



MARQUE: PANASONIC

REFERENCE: SC-BT735

CODIC: 3267733

# Panasonic®

## Istruzioni per l'uso Mode d'emploi

### Blu-ray Disc Sistema Audio Home Theater Système Cinéma Maison Blu-ray Disc

Model No. **SC-BT735**  
**SC-BT330**  
**SC-BT230**



L'illustrazione mostra l'immagine dell'unità SC-BT735.  
L'illustration correspond au modèle SC-BT735.

#### **Caro cliente**

La ringraziamo per l'acquisto di questo prodotto.

Per ottenere prestazioni ottimali e per ragioni di sicurezza, consigliamo di leggere con attenzione le istruzioni.

Prima di effettuare i collegamenti e far funzionare o configurare il prodotto, La invitiamo a leggere per intero le istruzioni. Conservare quindi questo manuale per riferimenti futuri.

#### **Cher client**

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.

Pour des performances optimales et pour votre sécurité, veuillez lire soigneusement le mode d'emploi suivant.

Avant de connecter, d'utiliser ou de régler ce produit, veuillez lire entièrement le présent mode d'emploi. Veuillez garder le présent manuel comme référence future.



# Table des matières

Consignes de sécurité..... 3

## Commencer

|  |           |
|--|-----------|
| Accessoires .....  | 6         |
| Entretien de l'appareil et des supports .....                                | 7         |
| Utiliser la télécommande .....   | 7         |
| Guide de référence de la commande .....                                      | 8         |
| •Télécommande.....   | 8         |
| •Appareil principal (Avant) .....  | 9         |
| •Appareil principal (Arrière).....   | 9         |
| Disques/cartes/clés USB compatibles.....                                     | 10        |
| <b>ÉTAPE 1: Préparation des enceintes.....</b>                               | <b>12</b> |
| •Assembler les enceintes.....  | 12        |
| •Option d'assemblage des enceintes.....                                      | 13        |
| <b>ÉTAPE 2: Positionnement.....</b>  | <b>14</b> |
| <b>ÉTAPE 3: Raccordements .....</b>  | <b>15</b> |
| •Câble de connexion enceinte .....   | 15        |
| •Connexion antenne radio .....   | 15        |
| •Connexion à un téléviseur.....  | 16        |
| •Connexion à un réseau à large bande passante.....                           | 18        |
| <b>ÉTAPE 4: Connexion du cordon<br/>d'alimentation .....</b>                 | <b>18</b> |
| <b>ÉTAPE 5: Démarr. Intell. / Config. Facile .....</b>                       | <b>19</b> |
| •Réglage facile du Réseau .....  | 20        |
| •Mise à jour du logiciel.....  | 21        |
| <b>ÉTAPE 6: Reprogrammation de la<br/>télécommande .....</b>                 | <b>22</b> |
| Insérer ou enlever un support .....  | 22        |
| Menu START.....  | 23        |
| Pour bénéficier des effets sonores<br>provenant de toutes les enceintes..... | 24        |
| •Bénéficier d'effets de son ambiophonique.....                               | 24        |

## Lecture

|  |    |
|--|----|
| Lire des contenus vidéo .....                      | 25 |
| •Autres opérations pendant la lecture.....         | 25 |
| •Fonctions utiles .....                            | 26 |
| •Profiter de BD-Live ou BONUSVIEW en BD-Vidéo..... | 26 |
| •À propos de la fonction DivX.....                 | 27 |
| Lecture de la musique .....                        | 27 |
| Lecture des images fixes.....                      | 28 |
| •Fonctions utiles .....                            | 28 |

## Radio

|  |    |
|--|----|
| Écouter la radio .....                       | 29 |
| •Prérégler les stations automatiquement..... | 29 |
| •Prérégler les stations manuellement.....    | 29 |
| •Écouter/confirmer les canaux préréglés..... | 29 |
| •Diffusion RDS.....                          | 29 |

## TV

|   |    |
|---|----|
| Bénéficiez du téléviseur avec les enceintes<br>de l'appareil .....        | 30 |
| •Effets surround.....   | 30 |
| •Modes Son.....   | 30 |
| •Effectuer les paramètres pour l'entrée<br>audio numérique .....          | 30 |
| Opérations liées avec le téléviseur<br>(VIERA Link "HDAVI Control™")..... | 31 |
| •Configuration lien audio .....   | 31 |
| •Contrôle facile uniquement avec la<br>télécommande VIERA.....            | 32 |

## Autres dispositifs

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Utiliser l'iPod/iPhone.....      | 32 |
| •Connexion d'un iPod/iPhone..... | 32 |
| •iPod/iPhone Lecture.....        | 33 |

## Fonctions avancées

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Utiliser VIERA CAST .....       | 34 |
| Menu de lecture .....           | 34 |
| Caractéristique DLNA.....       | 36 |
| Menu de réglage.....            | 37 |
| •Paramètres des enceintes ..... | 41 |

## Paramètres des enceintes en option

|   |    |
|---|----|
| Option d'installation des enceintes ..... | 42 |
|---|----|

## Référence

|  |     |
|--|-----|
| Guide de résolution des pannes.....                      | 43  |
| Messages .....   | 45  |
| A propos des fichiers MP3/JPEG/DivX/<br>AVCHD/MPEG2..... | 47  |
| Information supplémentaire .....                         | 48  |
| Glossaire.....   | 49  |
| Caractéristiques techniques .....                        | 50  |
| Index.....   | 103 |

Commencer

Lecture

Radio

TV

Autres dispositifs

Fonctions avancées

Paramètres des  
enceintes en option

Référence

- Ces instructions sont applicable aux modèles SC-BT735, SC-BT330 et SC-BT230. Sauf indications contraires, les illustrations de ce mode d'emploi sont du SC-BT735.
- Bien que les commandes soient principalement décrites pour la télécommande, vous pouvez également les effectuer directement sur l'appareil principal lorsque les touches de commande sont identiques.

Les caractéristiques indiquées sont applicables pour:

**BT735** : SC-BT735 seul

**BT330** : SC-BT330 seul

**BT230** : SC-BT230 seul

| Système                  |                   | SC-BT735 | SC-BT330 | SC-BT230 |
|--------------------------|-------------------|----------|----------|----------|
| Appareil principal       |                   | SA-BT735 | SA-BT330 | SA-BT230 |
| Système de haut-parleurs | Enceintes avant   | SB-HF730 | SB-HF330 | SB-HF230 |
|                          | Enceinte centrale | SB-HC730 | SB-HC230 | SB-HC230 |
|                          | Enceinte surround | SB-HS735 | SB-HS230 | SB-HS230 |
| Caisson de basse         |                   | SB-HW330 | SB-HW330 | SB-HW480 |

- Certains modèles peuvent ne pas être vendus dans certaines régions.
- Certains accessoires et périphériques externes mentionnés dans ce mode d'emploi non inclus avec ce produit peuvent être indisponibles à la vente dans certaines régions.

## Accessoires

Contrôlez les accessoires fournis avant d'utiliser cet appareil.

|   |  |   |  |   |
|---|--|---|--|---|
| <p><b>BT735 BT330 BT230</b></p> <p><input type="checkbox"/> 1 Télécommande (N2QAKB000090)</p> <p><input type="checkbox"/> 2 Piles pour la télécommande</p> <p><input type="checkbox"/> 1 Câble vidéo</p> <p><input type="checkbox"/> 1 Antenne FM intérieure</p> <p><input type="checkbox"/> 1 Feuilles d'étiquettes pour câbles d'enceinte</p>   |  |   |  |   |
| <p><input type="checkbox"/> Câble d'enceinte (centre) avec connecteur vert</p>  |  | <p><input type="checkbox"/> 1 Cordon d'alimentation</p> |  | <p><b>BT230</b></p> <p><input type="checkbox"/> Câble d'enceinte (Avant)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• avec connecteur rouge</li> <li>• avec connecteur blanc</li> <li>• avec connecteur gris</li> <li>• avec connecteur bleu</li> </ul> |
| <p><b>BT735</b></p> <p><input type="checkbox"/> 1 Microphone de réglage automatique des enceintes</p> <p><input type="checkbox"/> 4 Supports pour enceintes (avec câble)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• avec connecteur blanc</li> <li>• avec connecteur rouge</li> <li>• avec connecteur gris</li> <li>• avec connecteur bleu</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> 4 Bases</p> <p><input type="checkbox"/> 8 Vis</p> <p><input type="checkbox"/> 4 Vis</p>   |  |   |  |   |
| <p><b>BT330</b></p> <p><input type="checkbox"/> 1 Microphone de réglage automatique des enceintes</p> <p><input type="checkbox"/> 2 Supports pour enceintes (avec câble)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• avec connecteur blanc</li> <li>• avec connecteur rouge</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> Câble d'enceinte (ambiophonique)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• avec connecteur gris</li> <li>• avec connecteur bleu</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> 2 Bases</p> <p><input type="checkbox"/> 8 Vis</p> |  |   |  |   |



VQT2Q50

6

- Numéros de produits corrects à compter de décembre 2009. Cela peut être soumis à des changements.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation avec d'autres appareils.

# Entretien de l'appareil et des supports

## ■ Nettoyez cet appareil avec un chiffon doux et sec.

- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peintures ni de benzène pour nettoyer cette unité.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lisez soigneusement les instructions fournies avec le chiffon.

## ■ Nettoyer la lentille avec le nettoyeur pour lentilles

Nettoyeur pour lentille: RP-CL720E

- Ce nettoyeur de lentille peut ne pas être disponible à la vente dans tous les pays, par exemple il n'est pas disponible en Allemagne, veuillez consulter votre revendeur Panasonic pour être conseillé.
- Ce nettoyeur de lentille est principalement utilisé sur les enregistreurs DVD Panasonic (DIGA), mais il est également adapté pour une utilisation sur cet appareil.

## ■ Nettoyez les disques

### FAITES



### ÉVITEZ



Nettoyez avec un linge humide, puis essuyez jusqu'à ce qu'il soit sec.

## ■ Disque et informations relatives à la manipulation de la carte

- Tenir les disques par les bords pour éviter de les égratigner par inadvertance ou avec vos empreintes.
- Évitez de coller des étiquettes ou des autocollants sur les disques.
- Évitez d'utiliser des nettoyants comme les vaporisateurs, le benzène, le diluant, les liquides de prévention contre l'électricité statique ou tout autre solvant.
- Enlevez toute poussière, eau, ou corps étranger des terminaux qui se trouvent sur le côté arrière de la carte.
- N'utilisez pas les disques suivants:
  - Les disques comportant un adhésif exposé des autocollants ou étiquettes enlevés (disques loués, etc).
  - Disques très affectés par la voilure ou la fissure.
  - Des disques aux formes irrégulières, s'apparentant au coeur.

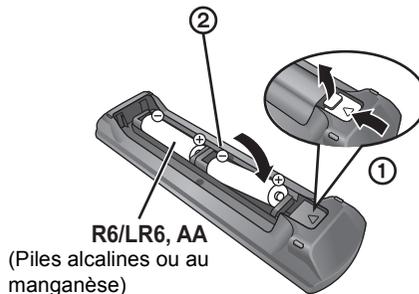
## ■ En cas d'élimination ou de cession de cet appareil

Cet appareil peut conserver les informations de réglage d'utilisateur. Si vous vous débarrassez de cet appareil en le jetant ou en le cédant, suivez la procédure du retour de tous les réglages de pré-réglage en usine pour effacer les réglages d'utilisateur. (⇒ 43, "Pour ramener tous les réglages sur leur valeur d'usine.")

- L'historique de l'exploitation peut être enregistré dans la mémoire de cet appareil.

# Utiliser la télécommande

Insérez-les de telle sorte que les pôles (+ et -) correspondent à ceux de la télécommande.



Pointez-le vers la cellule de réception du signal de commande à distance sur cet appareil. (⇒ 9)



Une utilisation non appropriée des piles peut entraîner une fuite d'électrolyte qui peut endommager les parties entrant en contact avec le fluide et provoquer un incendie.

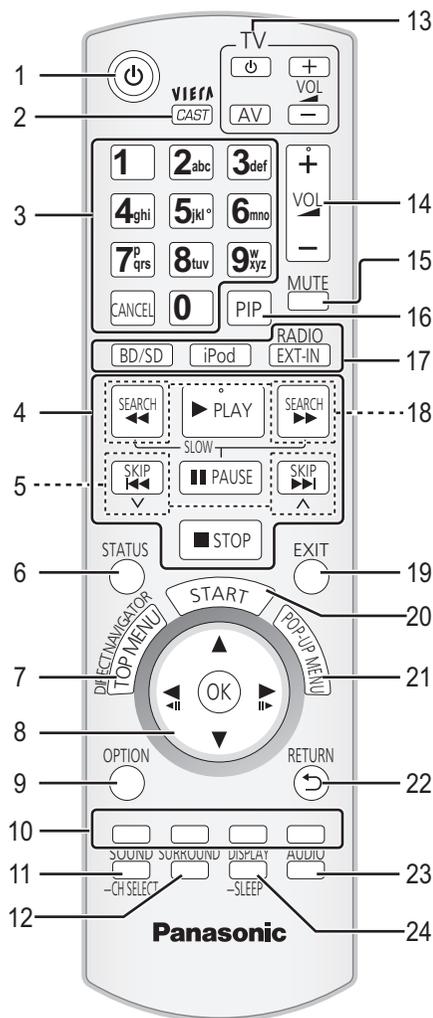
- Ne mélangez pas d'anciennes et de nouvelles piles ou des piles de différents types.
  - Ne chauffez pas, n'exposez pas à une flamme.
  - Ne laissez pas de façon prolongée les piles exposées au rayonnement direct du soleil dans une voiture aux portières et aux fenêtres fermées.
  - N'ouvrez pas, ne court-circuitez pas les piles.
  - N'essayez pas de recharger des piles alcalines ou au manganèse.
  - Ne pas utiliser des piles dont le revêtement a été enlevé.
- Enlevez les piles si la télécommande doit rester inutilisée pendant une durée prolongée. Gardez dans un endroit frais à l'abri de la lumière.

### ATTENTION

Danger d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte.

Remplacez-la uniquement par un type identique ou équivalent recommandé par le fabricant. Éliminez les batteries usées selon les instructions du fabricant.

# Guide de référence de la commande

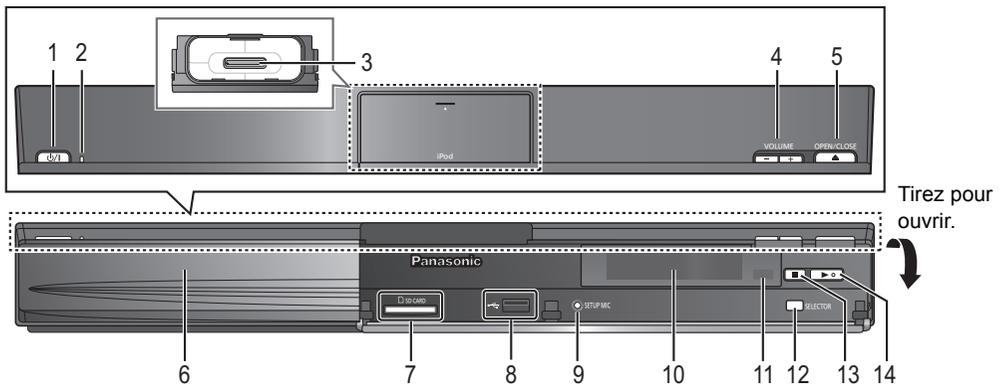


## Télécommande

- 1 Allumez et éteignez l'appareil (⇒ 19)
- 2 Affiche l'écran d'accueil du VIERA CAST (⇒ 34)
- 3 Sélectionnez les numéros des titres etc./Saisissez les numéros ou les caractères (⇒ 34)  
[CANCEL]: Cancel
- 4 Touches de commande de la lecture de base (⇒ 25)
- 5 Sélectionnez les stations radio préréglées (⇒ 29)
- 6 Affichez les messages d'état (⇒ 25)
- 7 Affichez Menu principal/DIRECT NAVIGATOR (⇒ 25)
- 8 [▲, ▼, ◀, ▶]: Sélection du menu  
[OK]: Sélection  
[◀, ▶]: Sélectionnez une stations radio préréglée (⇒ 29)  
[◀|▶] (◀|||), [▶] (|||▶): Photogramme par photogramme (⇒ 25)
- 9 Affichez le menu OPTION (⇒ 26)
- 10 Touches colorées (rouge, verte, jaune, bleue)  
Ces boutons sont utilisés pour les opérations suivantes:
  - Lire un disque BD-vidéo contenant des applications Java™ (BD-J).
  - Afficher les écrans "Visu. du Titre" et "Visualisation Album". (⇒ 28)
  - Commander les contenus de VIERA CAST (⇒ 34)
- 11 Règle le Mode Son (⇒ 24)/Sélectionne le canal de l'enceinte (⇒ 24)
- 12 Sélectionnez les effets son ambiophoniques (⇒ 24)
- 13 **Boutons de commande du téléviseur**  
Vous pouvez faire fonctionner le téléviseur en utilisant les touches de la télécommande de l'appareil.  
[⏻]: Allumez puis éteignez le téléviseur  
[AV]: Passez sur l'entrée sélectionnée  
[+ - VOL]: Réglez le volume
- 14 Réglez le volume de l'unité principale
- 15 Désactivez le son
  - "MUTE" clignote sur l'afficheur de l'appareil, pendant que la fonction est active.
  - Pour annuler, appuyez de nouveau sur la touche ou réglez le volume.
  - La fonction "muet" est annulée si l'appareil est éteint.
- 16 Activez/désactivez l'image secondaire (image incrustée) (⇒ 26)
- 17 Sélectionnez la source  
[BD/SD]:Sélectionnez le lecteur de disques ou le lecteur de carte SD (⇒ 23)  
[iPod]:Sélectionnez iPod/iPhone comme source (⇒ 23, 33)  
[RADIO/EXT-IN]:Sélectionnez le syntoniseur FM le dispositif USB ou l'audio externe comme source (⇒ 23, 29, 30)
- 18 Sélectionnez les stations radio manuellement (⇒ 29)
- 19 Quitter l'écran du menu
- 20 Affichez le menu de START (⇒ 23)
- 21 Affichez le menu contextuel (⇒ 25)
- 22 Revenez à l'écran précédent
- 23 Sélectionnez l'audio (⇒ 25)
- 24 Affiche le Menu de Lecture (⇒ 34)/règle le retardateur de veille
  - ① Maintenez appuyé [-SLEEP].
  - ② Pendant que "SLEEP \*\*" est affiché, appuyez sur [-SLEEP] plusieurs fois pour sélectionner la durée (en minutes).
    - La sélection du retardateur peut aller jusqu'à 120 minutes.
    - Sélectionnez "OFF" pour annuler la configuration.
    - Pour confirmer la durée restante Appuyez et maintenez de nouveau la touche.

## Appareil principal (Avant)

ex.: **BT735**



### 1 Interrupteur veille/marche (⏻/⏻) (⇒ 19)

Appuyez pour commuter l'appareil de l'état allumé à l'état de veille et inversement. En mode veille, l'appareil consomme encore une petite quantité d'électricité.

### 2 Témoin indicateur d'alimentation

L'indicateur s'allume lorsque cet appareil est allumé.

### 3 Connectez iPod/iPhone (⇒ 32)

### 4 Réglez le volume de l'unité principale

### 5 Ouvrez ou fermez le plateau disque (⇒ 22)

### 6 Plateau disque

### 7 Fente carte SD (⇒ 22)

### 8 Port USB (⇒ 22)

9 **BT735 BT330** Connectez le micro de configuration automatique des enceintes

### 10 Affichage (Affichage FL)

● "SRD" (SURROUND) s'allume lorsque le son est reproduit sur les haut-parleurs surround.

### 11 Capteur de signal de la télécommande

Distance: dans approx. 7 m.

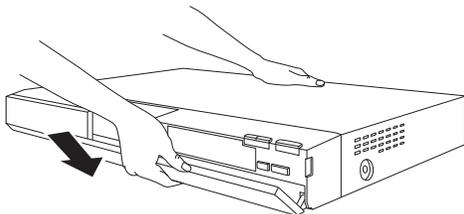
Angle: Approx. 20° haut et bas, 30° gauche et droite

### 12 Sélectionnez la source(⇒ 23)

### 13 Arrêt (⇒ 25)

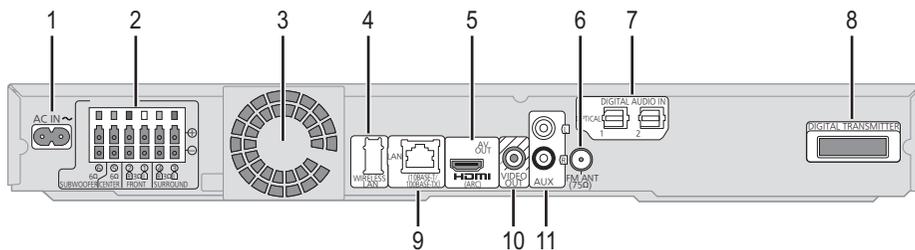
### 14 Démarrez la lecture (⇒ 25)

## ■ Si le cache avant se détache



- ① Tenez la partie arrière de l'unité principale d'une main et faites correspondre le côté gauche ou droit du premier crochet en saillie du cache avec le logement correspondant sur l'appareil.
- ② Poussez le crochet fermement vers l'appareil jusqu'à entendre un clic. Puis poussez les crochets suivants un par un jusqu'à ce qu'ils soient tous installés à leur place.
- ③ Vérifiez que le cache bouge à présent correctement.
  - Si cela n'est pas le cas, retirez-le et répétez la procédure ci-dessus.

## Appareil principal (Arrière)



### 1 Prise AC IN (⇒ 18)

### 2 Prises enceinte (⇒ 15)

### 3 Ventilateur de refroidissement

### 4 Port USB pour adaptateur sans fil en option (⇒ 18)

### 5 Prise HDMI AV OUT (⇒ 17)

### 6 Prise antenne radio FM (⇒ 15)

### 7 Prises DIGITAL AUDIO IN (⇒ 16 , 17)

La prise 1 est conçue pour une connexion avec le téléviseur.

La prise 2 peut être utilisée avec un équipement autre que le décodeur.

### 8 Support émetteur numérique (⇒ 14)

Connectez un récepteur numérique en utilisant un système sans fil en option.

### 9 Port LAN (⇒ 18)

### 10 Prise VIDEO OUT (⇒ 16)

### 11 Prise AUX (⇒ 16)

# Disques/cartes/clés USB compatibles

| Type       | Exemples de logo  | Détail du type   | Contenus lisibles*                      |
|------------|---|--|---|
| <b>BD</b>  |    | <b>BD-Vidéo</b>  | Vidéo                                   |
|            |   | <b>BD-RE</b>   | Vidéo<br>JPEG                           |
|            |   | <b>BD-R</b>  | Vidéo<br>DivX®                          |
| <b>DVD</b> |    | <b>DVD-Vidéo</b>   | Vidéo                                   |
|            |    | <b>DVD-RAM</b>   | Vidéo<br>AVCHD<br>JPEG                  |
|            |    | <b>DVD-R</b>   | Vidéo<br>AVCHD                          |
|            |    | <b>DVD-R DL</b>  | DivX<br>MP3<br>JPEG                     |
|            |    | <b>DVD-RW</b>  | Vidéo<br>AVCHD                          |
|            | —   | <b>+R/+RW/+R DL</b>  |   |
| <b>CD</b>  |   | <b>CD musicaux</b>   | [CD-DA] musicaux                        |
|            | —   | <b>CD-R<br/>CD-RW</b>  | DivX<br>[CD-DA] musicaux<br>MP3<br>JPEG |
| <b>SD</b>  |  | <b>Carte mémoire SD<br/>(de 8 Mo à 2 Go)</b><br>(Y compris les cartes miniSD et les cartes microSD)<br><b>Carte mémoire SDHC<br/>(de 4 Go à 32 Go)</b><br>(Y compris les cartes microSDHC)<br><b>Carte mémoire SDXC<br/>(48 Go, 64 Go)</b><br>(Y compris les cartes microSDXC)<br>(à compter de décembre 2009) | MPEG2<br>AVCHD<br>JPEG                  |
| <b>USB</b> | —   | <b>Dispositif USB<br/>(jusqu'à 128 Go)</b>   | DivX<br>MP3<br>JPEG                     |

\* Voir page 11, 47–48 pour de plus amples informations sur les types de contenus qui peuvent être lus.

## ■ Impossible de lire les disques

Tout autre disque qui n'est pas spécifiquement supporté ou décrit précédemment.

- 2,6 Go et 5,2 Go de DVD-RAM
- DVD-RAM impossible d'être sortis de leurs étuis
- CD Super Audio
- CD de Photos
- DVD-Audio
- CD Vidéo et CD Super Vidéo
- Disques WMA
- HD DVD

## ■ Information de gestion de région

### BD-Vidéo

Cet appareil peut reproduire les disques BD-Vidéo portant une étiquette avec le code de région **B**.

Exemple:



### DVD-Vidéo

Cet appareil peut reproduire les disques DVD-Vidéo portant une étiquette avec le numéro de région "2" ou "ALL".

Exemple:



## ■ Finalisation

Les DVD-R/RW/R DL, +R/+RW/+R DL et CD-R/RW enregistrés par un graveur, etc. doivent être finalisés par le graveur pour être lus sur cet appareil. Veuillez consulter les instructions du graveur.

## ■ BD-Vidéo

Cet appareil peut décoder un audio à débit binaire élevé (Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio et DTS-HD Master Audio) adopté par le BD-Vidéo. Afin de pouvoir utiliser ces formats audio, consultez la page 38.

## ■ CD musicaux

Le fonctionnement et la qualité sonore des CD qui n'obéissent pas aux caractéristiques CD-DA (contrôle de copie des CD, etc.) ne peuvent être garantis.

## ■ Cartes SD

- Les cartes miniSD, microSD, microSDHC et microSDXC peuvent être utilisées mais il faut se servir d'une carte adaptatrice. Elles sont généralement livrées avec de telles cartes. Si tel n'est pas le cas, ce sera au client de s'en procurer une.
- Tenez la carte mémoire hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne l'avalent.
- Pour protéger les contenus de la carte, déplacer l'onglet de protection d'enregistrement (sur la carte SD) sur "LOCK".
- Cet appareil est compatible avec les cartes mémoires SD qui répondent aux spécifications de carte SD de formats FAT12 et FAT16, de même que les Cartes mémoires SDHC en format FAT32 (Ne supportent pas les longs noms de fichiers) et les Cartes mémoires SDXC en exFAT.
- Si la carte SD est utilisée avec des ordinateurs ou des appareils incompatibles, les contenus enregistrés peuvent être effacés en raison du formatage de la carte, etc.
- La mémoire réellement utilisable est légèrement inférieure à la capacité de la carte.



## ■ Clé USB

- Cet appareil supporte la connexion à une clé USB, une caméra numérique et un caméscope fabriqué par Panasonic, etc. Il n'est pas garanti que toutes les clés USB fonctionnent sur cet appareil.
- Cet appareil ne prend pas en charge le chargement des dispositifs USB.
- Les systèmes fichiers FAT12, FAT16 et FAT32 ne sont pas pris en charge.
- Cet appareil supporte une clé USB 2.0 à Haute Vitesse.



- Dans certains cas, la lecture du support ci-dessus pourrait être impossible en raison du type de support, de la condition de l'enregistrement, de la méthode d'enregistrement et de la manière selon laquelle les fichiers ont été créés.
- Les producteurs du disque peuvent contrôler la manière dont les disques sont lus. Ainsi, vous pouvez ne pas toujours être en mesure de contrôler la lecture tel que décrite dans les présentes consignes d'utilisation. Veuillez lire attentivement les instructions relatives à l'utilisation du disque.

# ÉTAPE 1: Préparation des enceintes

## Assembler les enceintes

**BT735 BT330**

### Attention

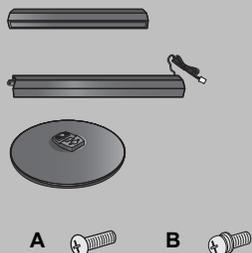
- Ne pas marcher sur la base. Faites attention si des enfants se trouvent à proximité.
- Pour transporter les enceintes, tenez le support et la base.

### Préparation

- Pour empêcher toute détérioration ou rayure, effectuez l'assemblage sur une pièce de tissu sans aspérités.
- Pour l'installation murale en option, voir page 42.
- Gardez les vis hors de portée des enfants, risque d'ingestion.

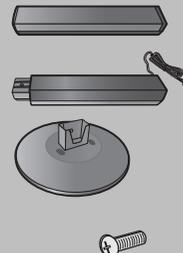
**BT735**

- 2 Enceintes avant
- 2 Enceinte surround
- 4 Supports (avec câble)
- 4 Bases
- 8 Vis A
- 4 Vis B

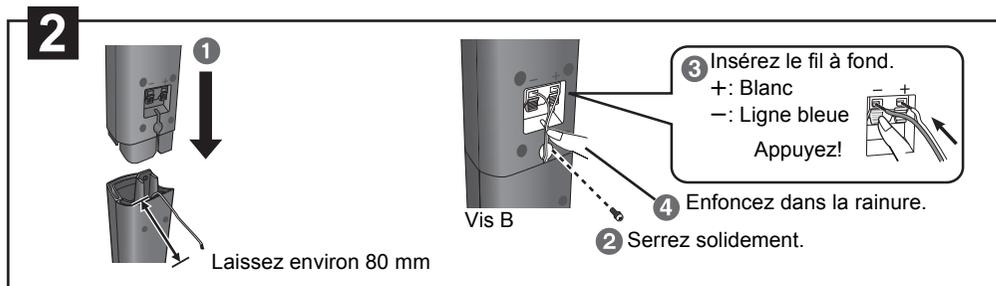
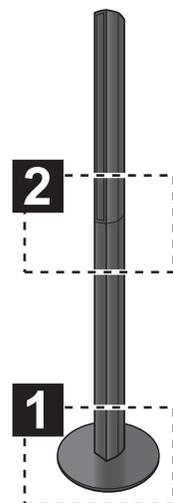
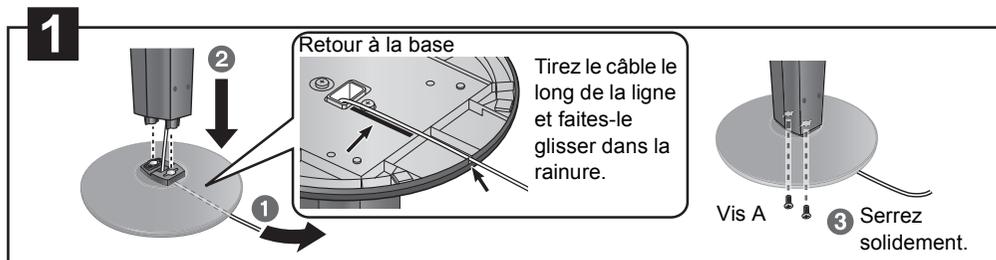


**BT330**

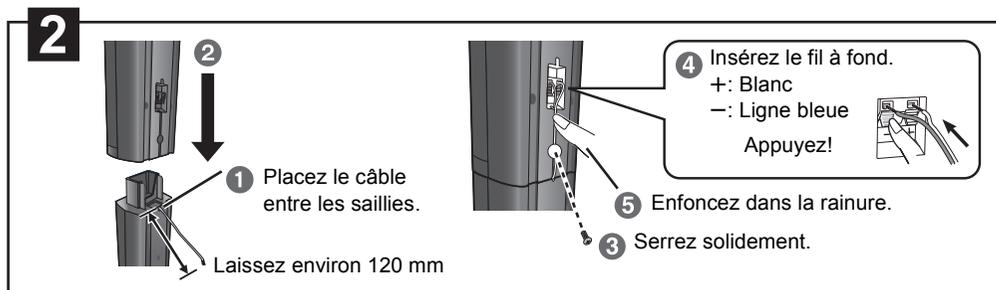
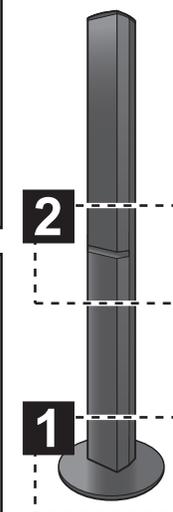
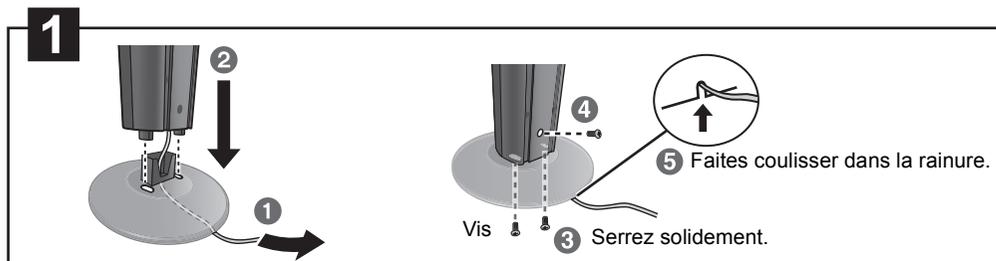
- 2 Enceintes avant
- 2 supports (avec câbles)
- 2 Bases
- 8 Vis



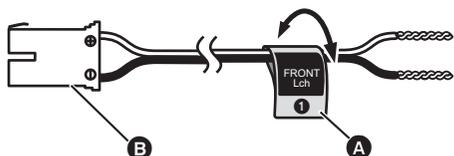
**BT735**



**BT330**



- 3** L'utilisation des autocollants des câbles d'enceinte est pratique lorsqu'on effectue les connexions des câbles.  
ex: Enceinte avant (L)

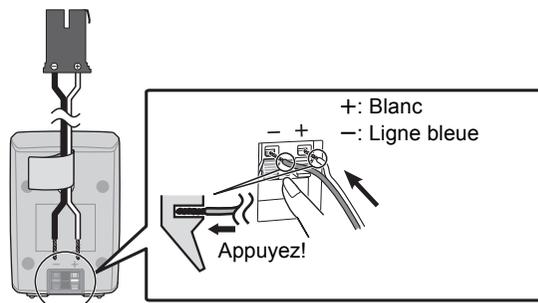


- A** Autocollant du câble d'enceinte (fourni)  
**B** Connecteur

| Autocollant câble enceinte | Couleur |
|----------------------------|---------|
| ① AVANT (L)                | BLANC   |
| ② AVANT (R)                | ROUGE   |
| ③ SURROUND (L)             | BLEU    |
| ④ SURROUND (R)             | GRIS    |
| ⑤ CENTRALE                 | VERT    |
| ⑥ CAISSON DE BASSE         | VIOLET  |

Assurez-vous que le numéro sur chaque autocollant corresponde au connecteur de couleur.

- 4** Pour connecter les câbles de l'enceinte. Introduisez le câble complètement, en prenant soin de ne pas introduire au-delà de l'isolant de celui-ci.  
ex.: Haut-parleurs surround **BT230**

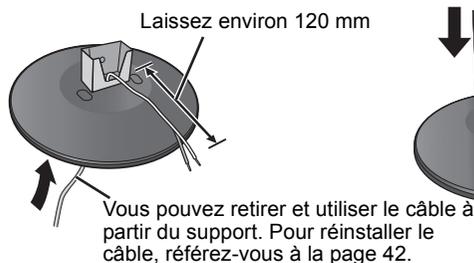


- Veillez à ne pas croiser (court-circuiter) ou inverser la polarité des câbles d'enceinte afin de ne pas endommager les enceintes.
- Ne pas utiliser l'enceinte avant comme une enceinte ambiophonique (surround) ou vice versa. Vérifier le type d'enceinte à l'aide de l'étiquette se trouvant à l'arrière de celle-ci avant de connecter le câble approprié.
- Pour éviter de se blesser en tombant ou de faire tomber l'enceinte, placez les câbles d'enceinte avec soin pour ne pas trébucher ou s'y accrocher.
- Ne tenez pas l'enceinte d'une seule main en la transportant pour éviter qu'elle ne s'endommage en tombant.

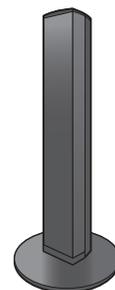
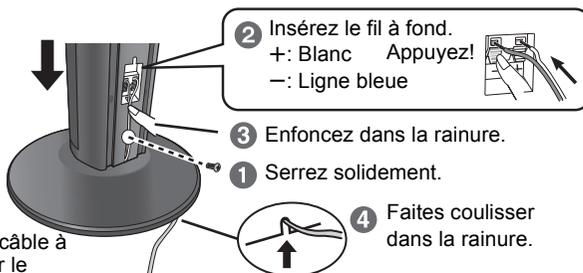
## Option d'assemblage des enceintes

**BT330**

Faites passer le câble d'enceinte dans la base



Fixez l'enceinte.

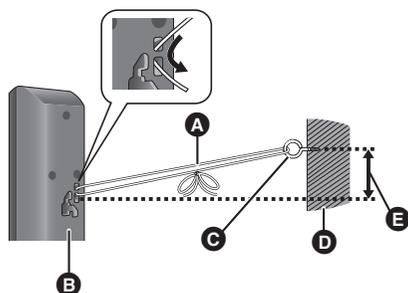


**BT735 BT330**

### Empêcher les enceintes de tomber

- Consultez un professionnel du bâtiment en ce qui concerne la procédure appropriée pour la fixation à un mur en béton ou à une surface qui pourrait ne pas assurer un support suffisant. Une mauvaise fixation pourrait se traduire par des dommages pour le mur et les enceintes.
- Utilisez une cordelette de moins de  $\varnothing 2,0$  mm, capable de supporter plus de 10 kg.

ex.: **BT735**



- A** Cordon (non fourni)  
Faites-le passer long du mur jusqu'à l'enceinte et serrez-le fermement.
- B** Face arrière de l'enceinte
- C** Vis à oeillet (non fourni)
- D** Mur
- E** Environ 150 mm

# ÉTAPE 2: Positionnement

## Attention

- L'unité principale et les enceintes fournies doivent être utilisées uniquement de la façon indiquée dans cette installation. Le non respect de ces instructions pourraient avoir pour effet d'endommager l'amplificateur et/ou les enceintes et entraîner un risque d'incendie. Consultez un réparateur qualifié en cas de dommage ou de changement brusque du niveau de performance.
- N'essayez pas de fixer les enceintes aux murs au moyen de méthodes autres que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Ne touchez pas la partie avant textile des enceintes. Tenez les enceintes par les côtés.

La façon dont vous installez les enceintes peut affecter les basses et le champ acoustique.

## Exemple d'installation

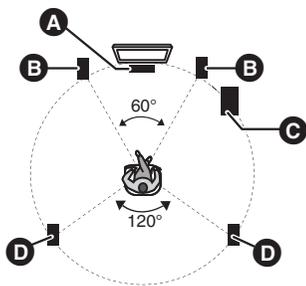
Placez les enceintes avant, centrale et ambiophoniques à environ la même distance de la position d'assise.

**BT735 BT330**

L'utilisation de "Config. auto. enc." (⇒ 19) est une façon pratique d'obtenir le son ambiophonique idéal de vos enceintes quand vous n'êtes pas en mesure de les placer. Les angles dans le schéma sont approximatifs.



- Placez les enceintes à un minimum de 10 mm du système pour assurer une aération appropriée.



- A** Enceinte centrale  
Placez-la sur un portant ou une étagère. Les vibrations causées par l'enceinte peuvent perturber l'image si l'enceinte est placée directement sur le téléviseur.
- B** Enceintes avant
- C** Caisson de basse
- D** Enceinte surround
  - Placez les enceintes à la même hauteur ou plus haut que le niveau de l'oreille.



**Vous pouvez bénéficier du son des enceintes ambiophoniques sans fil en utilisant l'accessoire sans fil Panasonic en option (SH-FX71).**

Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du système sans fil en option.



- **Utilisation des enceintes fournies**  
L'utilisation d'autres enceintes peut endommager l'unité et affecter de façon négative la qualité du son.
- Vous risquez d'endommager vos enceintes et de réduire leur durée de vie si vous utilisez l'appareil avec un volume élevé de façon prolongée.
- **Placer les enceintes devant**  
Il est possible de placer toutes les enceintes en face de la position d'assise. Cependant, l'effet ambiophonique optimal pourrait ne pas être obtenu.
- Placez les enceintes sur des bases plates et sûres.
- Si vous placez les enceintes trop près du sol, des murs ou des coins, cela peut se traduire par des basses excessives. Couvrez les murs et les fenêtres au moyen de rideaux épais.
- Pour l'installation murale en option, voir page 42.

- **Si une coloration irrégulière survient sur votre téléviseur, éteignez celui-ci pendant environ 30 minutes.**

Si cela persiste, éloignez les enceintes du téléviseur.

- **Mettez à jour votre système pour un système 7.1**

L'unité principale est conçue pour bénéficier du son ambiophonique (surround) 7.1. En connectant 2 appareils sans fil Panasonic SH-FX71 avec 4 enceintes, un effet plus similaire au cinéma est disponible.

### Équipement nécessaire:

- 2 systèmes sans fil en option (SH-FX71)
- 2 enceintes supplémentaires  
[Impédance: 3 Ω à 6 Ω, Consommation d'énergie enceinte: 100 W (Min)]

Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du système sans fil en option.

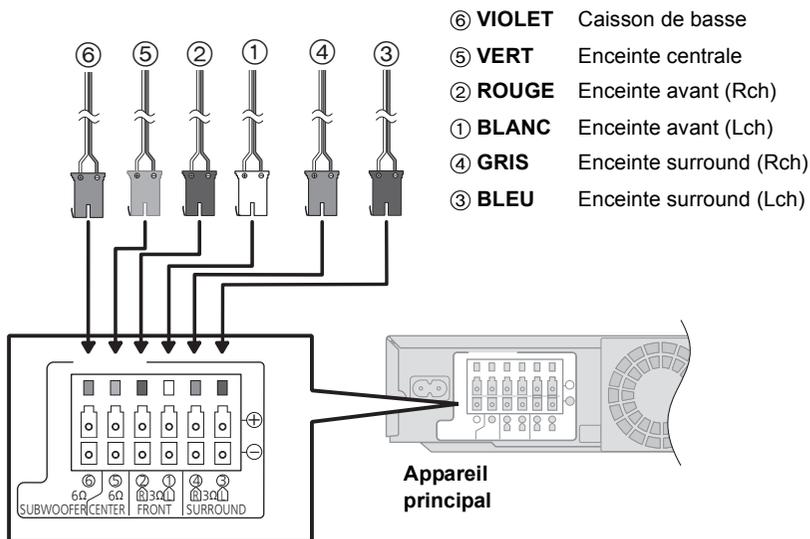
# ÉTAPE 3: Raccordements

Eteignez tous les appareils avant le branchement et lisez le mode d'emploi approprié.

**Ne connectez pas le fil d'alimentation CA tant que toutes les autres connexions n'ont pas été effectuées.**

## Câble de connexion enceinte

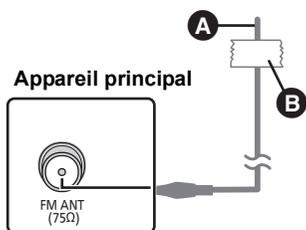
Branchez aux bornes de la même couleur.



En utilisant le système sans fil en option, n'essayez pas de connecter des enceintes surround supplémentaires ou des enceintes surround arrière à l'unité principale.

## Connexion antenne radio

### Utiliser une antenne interne



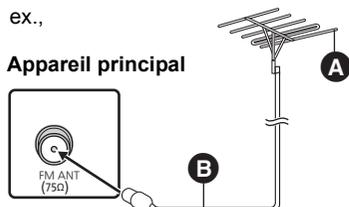
**A** Antenne FM intérieure (fournie)

**B** Ruban adhésif

Fixez cette extrémité de l'antenne à l'endroit où la réception est optimale.

### Utiliser une antenne externe

Utilisez une antenne extérieur si la réception radio FM est faible.



**A** Antenne FM extérieure [Utilisation d'une antenne de télévision (non fournie)]

L'antenne doit être installée par un technicien qualifié.

**B** 75 Ω câble coaxial (non fourni)

## Connexion à un téléviseur

La connexion de base est expliquée dans le Guide de Configuration Facile inclus, cependant, il existe plus d'exemples pour optimiser la configuration de votre système.



- **N'effectuez pas de connexion vidéo à travers le magnétoscope.**

Du fait de la protection anti-copie, l'image pourrait ne pas s'afficher correctement.

- Eteignez tous les appareils avant la connexion.

### ■ OPTICAL IN

- Après avoir effectué la connexion audio numérique, effectuez la configuration la mieux adaptée au son de votre équipement numérique (⇒ 30).

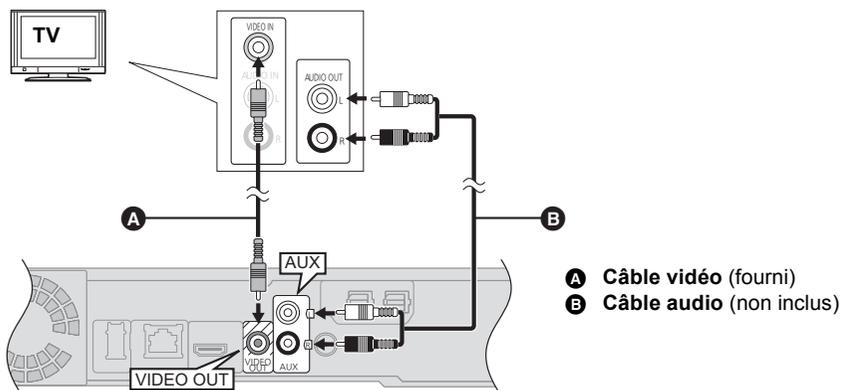
### ■ HDMI

- La connexion HDMI prend en charge VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 31) lorsqu'elle est utilisée avec un téléviseur compatible avec Panasonic.

- Veuillez utiliser des câbles HDMI High Speed ayant le logo HDMI (comme montré sur la couverture). Nous vous conseillons d'utiliser un câble HDMI de Panasonic. Pour retransmettre un signal en 1080p, veuillez utiliser des câbles HDMI de 5 mètres ou moins.

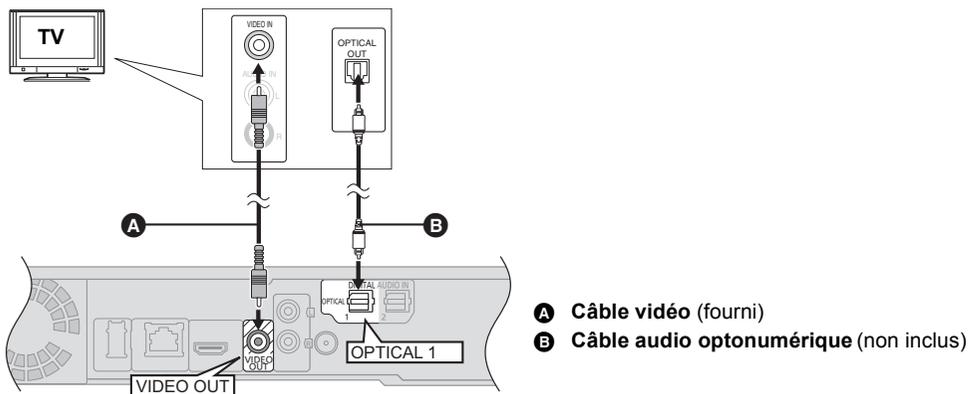
Numéros de pièces recommandés:  
 RP-CDHS15 (1,5 m), RP-CDHS30 (3,0 m),  
 RP-CDHS50 (5,0 m), etc.

### Connexion de base



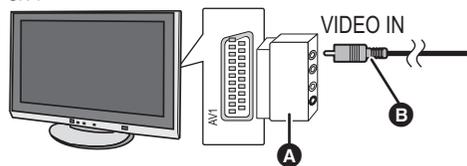
- Pour bénéficier du son du téléviseur à partir de ce système d'enceintes home cinéma, sélectionnez "AUX (TV)" comme source (⇒ 23).

### Connexion pour un son meilleur



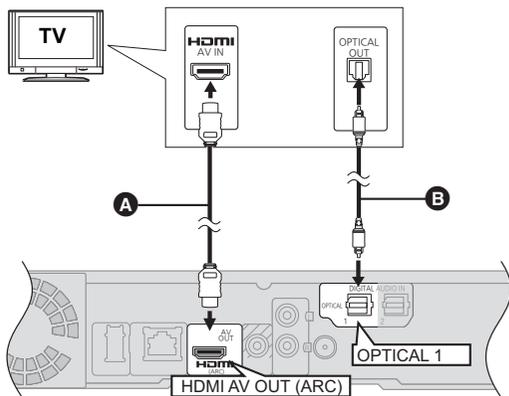
- Pour bénéficier du son du téléviseur à partir de ce système d'enceintes home cinéma, sélectionnez "ENTRÉE NUM. 1 (TV)" ou "D-IN 1" comme source.

ex :



Si le téléviseur n'est pas équipé d'une prise VIDEO IN, connectez en utilisant un adaptateur péritel\* (Péritel—VIDEO IN).

## Connexion pour une meilleure image et un meilleur son



- A** Câble HDMI (non fourni)
- B** Câble audio optonumérique (non fourni)
- Pour le son du téléviseur, un câble audio (non inclus) peut également être utilisé pour la connexion de la prise AUX à la prise AUDIO OUT du téléviseur.



- Pour bénéficier du son du téléviseur à partir de ce système d'enceintes home cinéma, sélectionnez "ENTRÉE NUM. 1 (TV)" ou "D-IN 1" comme source (⇒ 23).

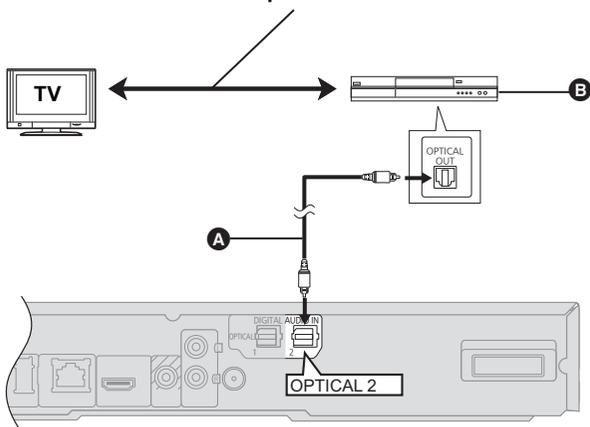
### ARC (Canal Retour Audio) (Disponible en connectant un téléviseur compatible ARC)

Avec cette fonction il est possible de recevoir le signal audio numérique à partir du téléviseur sans connecter d'autres câbles audio.

- Sélectionnez "ARC (TV)" comme source d'entrée audio (⇒ 23)
- Référez-vous au mode d'emploi du téléviseur pour la configuration de la sortie du son numérique.

## Connexion avec un décodeur (Set Top Box), etc.

Voir le mode d'emploi des différents dispositifs pour les connexions optimales.



- A** Câble audio optonumérique (non inclus)
- B** Décodeur (Set Top Box), câble TV, magnéscope, enregistreur DVD, etc.



- Pour bénéficier du son du téléviseur à partir de ce système d'enceintes home cinéma, sélectionnez "ENTRÉE NUM. 2 (CABLE/SAT)" ou "D-IN 2" comme source (⇒ 23).

### PARAMÈTRES NÉCESSAIRES

- "Sortie audio HDMI" : "Non" (⇒ 39)

## Connexion à un réseau à large bande passante

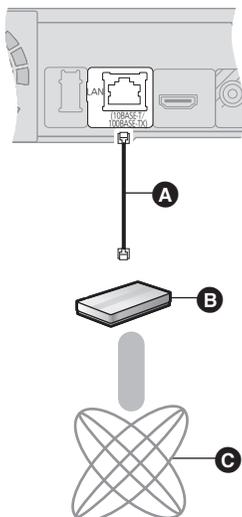
Ces services peuvent être utilisés quand cet appareil est connecté à un réseau à large bande passante.

- Le logiciel peut être mis à jour (⇒ 21)
- Vous pouvez profiter de BD-Live (⇒ 26)
- Vous pouvez profiter de VIERA CAST (⇒ 34)
- Caractéristique DLNA (⇒ 36)

Pour de plus amples détails sur la méthode de connexion, consultez les instructions fournies avec l'appareil connecté.

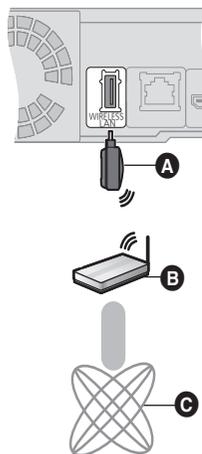
- Cet appareil n'est pas compatible avec les réseaux LAN sans fil publics fournis dans les aéroports, gares, cafés etc.

### ■ Utilisation du câble LAN (Ethernet)



- A** Câble LAN [tout droit] (non inclus)
- B** Routeur de bande large passante, etc.
- C** Internet
- Utilisez un câble Ethernet blindé pour la connexion aux dispositifs périphériques.
- L'insertion d'un câble autre que le câble LAN dans la prise LAN peut endommager l'appareil.

### ■ Utilisation de l'Adaptateur LAN de connexion sans fil (en option)

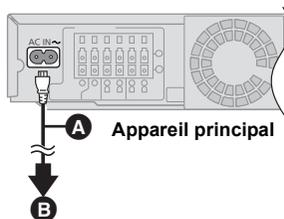


- Seul l'Adaptateur LAN de connexion sans fil DY-WL10 (en option) peut être utilisé.

- A** Adaptateur LAN de connexion sans fil
- B** Routeur de connexion sans fil (point d'accès), etc.
- C** Internet
- Lisez complètement le mode d'emploi pour l'Adaptateur LAN de connexion sans fil DY-WL10 (en option) avant de l'employer.
- Pour des informations à jour sur la compatibilité de votre routeur sans fil (Point d'Accès) consultez l'adresse <http://panasonic.jp/support/global/cs/>

## ÉTAPE 4: Connexion du cordon d'alimentation

- **Ne connectez qu'une fois que toutes les autres connexions sont terminées.**
- L'unité principale consomme une petite quantité d'électricité, même lorsqu'elle est éteinte (Lorsque la configuration "Démarrage rapide" est sur "Non", **BT735** **BT330**: environ 0,1 W, **BT230**: environ 0,2 W). Pour un souci d'économie d'énergie, si vous n'utilisez pas cet appareil pendant un long moment, débranchez-le de la prise secteur.
- N'utilisez pas d'autres Cordons d'alimentation à l'exception de celui fourni.



- A** Cordon d'alimentation (fourni)
- B** A brancher au secteur

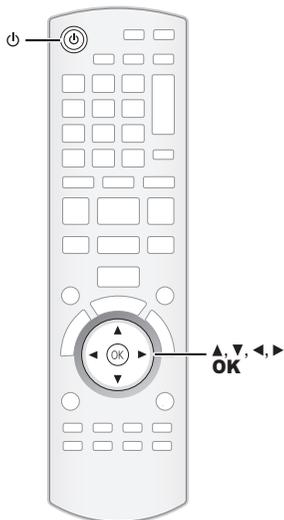
# ÉTAPE 5: Démarr. Intell. / Config. Facile

La Démarr. Intell./Config. Facile vous assiste pour effectuer la configuration nécessaire.

Suivez les instructions s'affichant à l'écran pour configurer les paramètres de base du système.

**BT735 BT330**: Démarr. Intell.

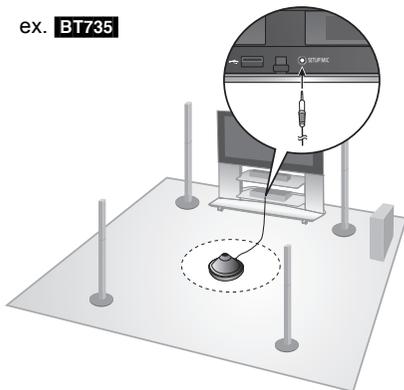
**BT230**: Config. Facile



## Préparation

- Allumez votre téléviseur et sélectionnez le mode d'entrée vidéo approprié (ex. VIDEO 1, AV 1, HDMI, etc.) pour adapter les connexions à cet appareil.
- **BT735 BT330**: Placez le microphone de la configuration automatique de l'enceinte à la place d'assise réelle. (Au niveau de l'oreille lorsqu'on est assis.)

ex. **BT735**



- Soyez le plus silencieux possible pendant la configuration automatique des enceintes. Un bruit de fond excessif peut créer une configuration incorrecte.
- Les enceintes émettent des signaux de test forts pendant la configuration.
- Une fois que la Démarr. Intell. est terminée, débranchez le micro de configuration automatique des enceintes et gardez-le pour une utilisation future.

**1** Appuyez sur [⏻].

**2** Suivez les instructions à l'écran et effectuez les réglages avec [▲, ▼, ◀, ▶], puis appuyez sur [OK].

### Langue

Sélectionnez la langue utilisée dans l'écran du menu.

### Aspect TV

Sélectionnez le format pour l'adapter à votre téléviseur et à vos préférences.

### Dispositif sans fil

Si un émetteur numérique est installé, il est nécessaire de spécifier la configuration en cours.

### Position des enceintes

Spécifiez la position des enceintes ambiophoniques. En utilisant le système sans fil, cette configuration n'est pas disponible.

### **BT230**: Vérif. d'enceintes

Vérifiez que la connexion de chaque enceinte est correcte.

### **BT735 BT330**: Config. auto. enc.

Ajuste automatiquement le niveau de sortie de l'enceinte.

### Sortie d'enceintes

Effectuez le paramétrage du son ambiophonique pour la sortie des enceintes.

### Surround Cinéma

La fonction crée le son d'enceintes virtuelles pour améliorer le réalisme de la sensation ambiophonique (surround) comme si le son venait de toutes les directions.  
(Position enceintes: Uniquement la disposition surround)  
(Efficace en visionnant une vidéo avec un son en 5.1/7.1)

### Audio TV

Sélectionnez la connexion d'entrée audio en provenance de votre téléviseur. [élément avec "TV"].

### Démarrage rapide

Accélère le démarrage quand l'appareil est éteint.

**3** Appuyez sur [OK] plusieurs fois pour terminer la "Démarr. Intell." ou la "Config. Facile".

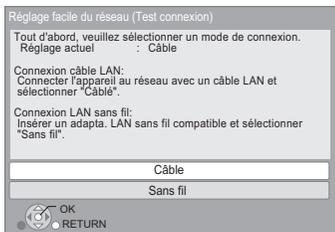
Après avoir complété le "Démarr. Intell." ou "Config. Facile", vous pouvez effectuer le "Réglage facile du réseau".



- Vous pouvez réaliser ce réglage à tout moment en sélectionnant "Démarr. Intell." ou "Config. Facile" dans le menu Réglage. (→ 40)
- La configuration de la Langue et du Aspect TV sont automatiquement récupérées si cet appareil est connecté à un téléviseur Panasonic (VIERA) prenant en charge le HDAVI Control 2 ou supérieur via un câble HDMI.

# Réglage facile du Réseau

Sélectionnez “Câblé” ou “Sans fil” puis appuyez sur [OK].



## ■ Connexion “Câblé”

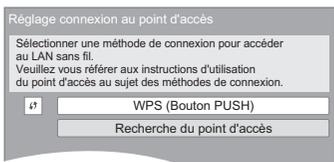
Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la configuration de votre connexion.

- Lorsque vous rencontrez des problèmes (⇒ droite)

## ■ Connexion “Sans fil”

Si vous sélectionnez “Sans fil” et “L'adaptateur LAN sans fil n'est pas connecté.” est affiché, vérifiez que l'adaptateur LAN sans fil est correctement branché. Ou bien, déconnectez-le et rebranchez-le. S'il n'y a aucun changement à l'affichage, consultez votre revendeur pour être conseillé.

Sélectionnez “WPS (Bouton PUSH)” ou “Recherche point d'accès” puis suivez les instructions à l'écran et effectuez les réglages.



### WPS (Bouton PUSH):

Si votre routeur sans fil (Point d'accès) prend en charge le WPS (Bouton PUSH), vous pouvez facilement effectuer la configuration en appuyant sur sa propre touche WPS.

Le WPS (Wi-Fi Protected Setup) est une norme qui facilite les réglages liés à la connexion et à la sécurité des dispositifs LAN sans fil.

- 1 Appuyez sur la touche WPS ou sur la touche correspondante du routeur sans fil (Point d'accès) jusqu'à ce que le voyant commence à clignoter.
  - Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du routeur sans fil (Point d'accès).
- 2 Appuyez sur [OK].

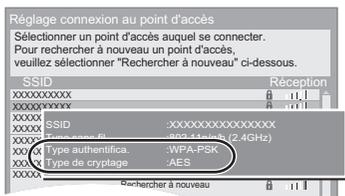
\*1 Un routeur sans fil compatible avec la configuration Wi-Fi protégée (point d'accès) peut avoir le symbole illustré ici.



### Recherche point d'accès:

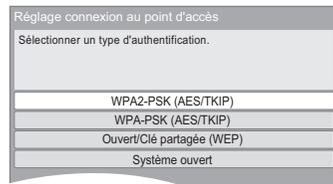
Les routeurs sans fil disponibles (Point d'accès) sont recherchés et listés. Vous pouvez sélectionner celui à utiliser à partir de la liste.

- 1 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le SSID\*2 du routeur sans fil (Point d'accès) que vous désirez connecter. Puis appuyez sur [OPTION] pour afficher les informations du routeur sélectionné, et prenez note du type d'authentification et de cryptage.



- Si vous ne trouvez pas le SSID\*2, sélectionnez “Rechercher à nouveau”.

- 2 Appuyez sur [RETURN], puis appuyez sur [OK]. Puis sélectionnez sur l'écran suivant l'élément qui correspond au type d'authentification noté à la fin de l'étape ① (⇒ gauche)

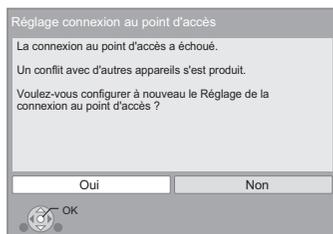


Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la configuration.

- Entrez dans “Clé de cryptage” la clé de cryptage fournie avec votre routeur sans fil (Point d'accès).

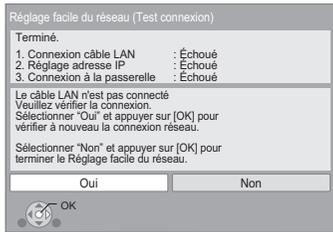
## Lorsque vous rencontrez des problèmes de réglages

### Réglage de connexion Point d'accès



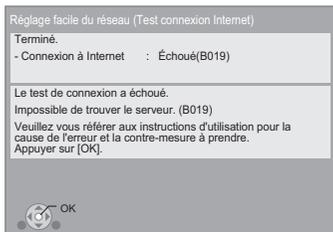
| Affichage   | Vérifiez ce qui suit.  |
|---|--|
| Un conflit avec d'autres appareils s'est produit.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veuillez patienter un moment, puis réessayez.</li> </ul>  |
| La connexion n'a pas pu se faire dans le temps imparti.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglage du routeur sans fil (point d'accès) pour une adresse MAC, etc.</li> <li>• Le signal pourrait être faible. En utilisant le câble rallonge USB inclus avec l'Adaptateur LAN USB, réglez la position de l'Adaptateur LAN USB.</li> </ul> |
| Une erreur d'authentification ou une erreur de dépassement du temps imparti s'est produite. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le SSID*2 et la clé de cryptage du routeur sans fil (point d'accès).</li> <li>• Veuillez patienter un moment, puis réessayez.</li> </ul>  |
| Une erreur de l'appareil s'est produite   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connexion d'un Adaptateur LAN de connexion sans fil. S'il n'y a aucune amélioration du symptôme, consultez votre revendeur.</li> </ul>  |

## Réglage facile du Réseau (Contrôle de connexion)



| Affichage   | Vérifiez ce qui suit.   |
|---|---|
| 1. Connexion câble LAN ou Connexion au point d'accès :Échoué<br>2. Réglage adresse IP :Échoué<br>3. Connexion à la passerelle :Échoué                   | ● La connexion des câbles LAN (⇒ 18)  |
| 1. Connexion câble LAN ou Connexion au point d'accès :Réussi<br>2. Réglage adresse IP :Échoué<br>3. Connexion à la passerelle :Échoué                   | ● Connexion et réglages du concentrateur et du routeur<br>● Réglages de "Configuration adresse IP / DNS" (⇒ 40) |
| 1. Connexion câble LAN ou Connexion au point d'accès :Réussi<br>2. Réglage adresse IP :Réseau à domicile dispo.<br>3. Connexion à la passerelle :Échoué |   |
| 1. Connexion câble LAN ou Connexion au point d'accès :Réussi<br>2. Réglage adresse IP :Réussi<br>3. Connexion à la passerelle :Échoué                   |   |

## Réglage Facile de réseau (Contrôle de connexion Internet)



| Affichage                                | Vérifiez ce qui suit.   |
|--|---|
| Impossible de trouver le serveur. (B019) | ● "Serveur DNS préféré" et "Serveur DNS auxiliaire" réglages du "Configuration adresse IP / DNS" (⇒ 40)   |
| La connexion au serveur a échoué. (B020) | ● Le serveur pourrait être occupé ou le service peut avoir été suspendu. Veuillez patienter quelques instants, puis réessayez.<br>● Réglage de "Configuration serveur Proxy" (⇒ 40) et du routeur |



- Consultez le mode d'emploi du concentrateur ou du routeur.
- Vous pouvez réaliser ce réglage à tout moment en sélectionnant "Réglage facile du réseau" dans le menu Réglage. (⇒ 40)

- Vous pouvez recommencer ces réglages individuellement en utilisant "Configuration réseau". (⇒ 40)
- Ne vous connectez pas à un réseau sans fil dont vous ne possédez pas les droits d'utilisation. Les réseaux sans fil pour lesquels vous ne possédez pas les droits d'utilisation (SSID<sup>\*2</sup>) peuvent apparaissent pendant la recherche automatique d'un réseau sans fil. Toutefois, si vous vous connectez, il y a un risque pour que cela soit considéré comme un accès illégal.
- Après les réglages de réseau de cet appareil, les réglages (niveau de cryptage, etc.) du routeur de connexion sans fil (Point d'accès) peuvent changer.  
Lorsque vous avez des problèmes pour mettre votre PC en ligne, effectuez des réglages de réseau sur votre PC conformément aux réglages du routeur sans fil (point d'accès).

\*2 Il s'agit d'un nom donné pour identifier des réseaux spécifiques parmi les réseaux LAN sans fil. Lorsque le SSID est le même sur les deux appareils, les données peuvent être transmises entre eux.

## Mise à jour du logiciel

A l'occasion, Panasonic édite un micrologiciel actualisé de cet appareil qui peut ajouter ou améliorer la manière de fonctionner d'un accessoire. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.

Cet appareil est en mesure de contrôler automatiquement les micrologiciels lorsqu'il est connecté à Internet par une connexion à bande large passante.

Lorsqu'une nouvelle version de micrologiciel est disponible, l'écran suivant s'affiche.



Si le téléchargement sur cet appareil échoue ou si cet appareil n'est pas connecté à Internet, vous pouvez télécharger le dernier micrologiciel à partir du site Web suivant et le graver sur un CD-R pour mettre à jour le micrologiciel.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>

(Ce site est uniquement en anglais.)

Pour afficher la version de micrologiciel sur cet appareil. (⇒ 40, "Information système")

NE DEBRANCHEZ PAS l'appareil de l'alimentation ou ne faites rien pendant la mise à jour.

Après avoir installé le micrologiciel, "FINISH" s'affichera sur l'écran de l'appareil. L'appareil se remettra en marche et l'écran suivant s'affichera.



- Vous pouvez l'effectuer à tout moment en sélectionnant "Mise à jour du firmware" dans le menu Réglage. (⇒ 40)
- Le téléchargement prendra quelques minutes. Cela peut prendre plus longtemps ou ne pas fonctionner convenablement en fonction de l'environnement de connexion.
- Si vous ne voulez pas contrôler la dernière version de micrologiciel, réglez "Vérification de la mise à jour auto." sur "Non". (⇒ 40)

# ÉTAPE 6: Reprogrammation de la télécommande

**Quand les autres produits Panasonic ne réagissent pas face à cette télécommande**

Changez "Télécommande" (⇒ 40) sur l'appareil principal et la télécommande (les deux doivent se correspondre) si vous placez d'autres produits Panasonic à proximité et qu'ils répondent à la même télécommande.

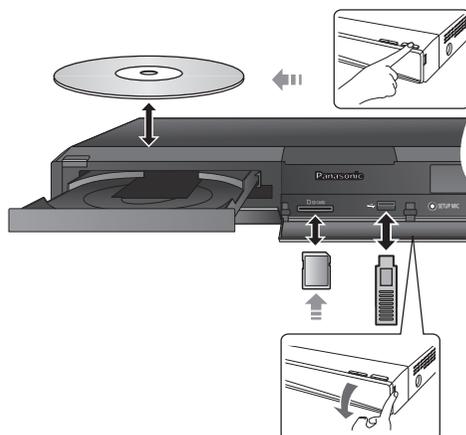
Pour changer le code de l'appareil principal.

- 1 A l'arrêt, appuyez sur [START].
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Vers Autres" et appuyez sur [OK].
- 3 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Configuration" puis appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Autres" et appuyez sur [OK].
- 5 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Télécommande" et appuyez sur [OK].
- 6 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le code (1 ou 2), puis appuyez sur [OK].

Pour changer le code sur la télécommande.

- 1 Tout en appuyant sur [OK] Appuyez et maintenez la touche numérique (1 ou 2), possédant le même numéro que vous avez sélectionné à l'étape 6 pendant plus de 5 secondes.
- 2 Appuyez sur [OK].

# Insérer ou enlever un support



- Lorsque vous introduisez un support, assurez-vous que le bon côté est dirigé vers le haut.
- Pendant que l'indicateur de lecture est affiché, n'éteignez pas l'appareil et ne retirez pas le support. Cela pourrait provoquer la perte des contenus des supports.
- Lorsque vous retirez la carte SD, appuyez au centre de la carte et tirez-la tout droit dehors.
- Si vous connectez un produit Panasonic avec un câble de connexion USB, l'écran de réglage peut s'afficher sur l'équipement connecté. Pour de plus amples détails, consultez les instructions de l'équipement connecté.

## ■ Pour changer de source

Appuyez sur [BD/SD] ou [EXT-IN] pour sélectionner "BD/DVD", "SD" ou "USB".

- Si un support est introduit pendant l'arrêt de l'appareil, la source change automatiquement selon le support présent.

# Menu START

Les fonctions principales de cet appareil peuvent être gérées du menu START.

- 1 Appuyez sur [START].
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur [OK].

ex. BD-Vidéo



|                            |                                 |   |
|----------------------------|---------------------------------|---|
| <b>Lecture</b>             |                                 | Lecture des contenus.   |
| <b>Visualisation image</b> |                                 |   |
| <b>Menu principal</b>      |                                 | (⇒ 25)  |
| <b>Menu</b>                |                                 | (⇒ 25)  |
| <b>Réseau</b>              | <b>Réseau domestique (DLNA)</b> | (⇒ 36)  |
|                            | <b>Contenu Internet</b>         | Affiche l'écran d'accueil du VIERA CAST (⇒ 34)  |
| <b>Sélection d'entrée</b>  |                                 | Change pour chaque source<br><br><b>BD/DVD/CD:</b><br><b>Carte SD:</b><br><b>iPod:</b><br><b>RADIO FM:</b><br>Pour écouter la radio FM (⇒ 29)<br><b>Périphérique USB:</b><br><b>AUX*1:</b><br>Pour regarder des émissions de télévision avec les enceintes de cet appareil (⇒ 30)<br><b>ARC*1:</b> Pour bénéficier des émissions de télévision avec les enceintes de cet appareil (⇒ 30)<br><b>ENTRÉE NUM. 1 *1:</b><br>Pour regarder des émissions de télévision avec les enceintes de cet appareil (⇒ 30)<br>*1 "(TV)" s'affiche en regard des éléments paramétrés pour l'entrée TV AUDIO.<br><b>ENTRÉE NUM. 2 *2:</b><br>Pour écouter l'audio d'autres dispositifs avec les enceintes de cet appareil (⇒ 30)<br>*2 "(CABLE/SAT)" s'affiche en regard de DIGITAL IN quand le paramétrage est pour l'entrée CABLE/SAT AUDIO.<br><b>Pour bénéficier du son provenant du téléviseur</b><br>Sélectionnez une source parmi "AUX (TV)", "ARC (TV)" ou "ENTRÉE NUM. 1 (TV)". |
| <b>Son(Egaliseur)</b>      |                                 | (⇒ 24)  |

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Vers Autres</b> | <b>Listes de lecture:</b><br>Vous pouvez lire des listes de lecture créées sous DVD-VR. |
|                    | <b>Configuration:</b> (⇒ 37)  |
|                    | <b>Gestion Carte:</b> (⇒ 26)  |

## Pour quitter l'écran

Appuyez sur [START].

## ■ Sélectionner la source au moyen de la télécommande

| Touche | Source   |
|--------|--|
|        | <b>BD/DVD ou Carte SD (SD)</b> (⇒ 25)  |
|        | <b>iPod (IPOD)</b> (⇒ 32)  |
|        | <b>RADIO FM (FM)</b> (⇒ 29)<br><b>AUX*1:</b> (⇒ 30)<br><b>USB</b> (⇒ 25)<br><b>ARC*1</b> (⇒ 30)<br><b>ENTRÉE NUM. 1*1 (D-IN 1):</b> (⇒ 30)<br><b>ENTRÉE NUM. 2*2 (D-IN 2):</b> (⇒ 30)<br>*1 "(TV)" s'affiche en regard des éléments paramétrés pour l'entrée TV AUDIO.<br>*2 "(CABLE/SAT)" s'affiche en regard de DIGITAL IN quand le paramétrage est pour l'entrée CABLE/SAT AUDIO.<br><br><b>Pour bénéficier du son provenant du téléviseur</b><br>Sélectionnez une source parmi "AUX (TV)", "ARC (TV)" ou "ENTRÉE NUM. 1 (TV)". |



- Les éléments à afficher peuvent varier en fonction du support.

# Pour bénéficier des effets sonores provenant de toutes les enceintes

## Bénéficiaire d'effets de son ambiophonique

### 1 Appuyez sur [SURROUND] plusieurs fois pour sélectionner l'effet.

#### STANDARD

Le son sort tel qu'il a été enregistré/encodé.  
La sortie sur les enceintes varie selon la source.

#### MULTI-CH

Vous pouvez bénéficier du son des enceintes avant ainsi que des enceintes ambiophoniques, même quand vous reproduisez un son 2 canaux ou non ambiophonique.

#### MANUAL

- L'effet sélectionné ne s'affiche que sur l'unité principale.

### 2 Quand "MANUAL" est affiché Appuyez sur [◀, ▶] et sélectionnez l'effet souhaité.

#### DOLBY PL II MOVIE (Film Dolby Pro Logic II)

Approprié pour les logiciels de cinéma, ou celui enregistré en Dolby Surround.  
(sauf DivX)

#### DOLBY PL II MUSIC (Musique Dolby Pro Logic II)

Ajoute des effets 5.1 canaux aux sources stéréo.  
(sauf DivX)

#### 7.1CH VS (Surround virtuel 7.1)

Vous pouvez bénéficier d'un effet surround similaire au 6.1/7.1 en utilisant les enceintes 5.1.

#### S.SURROUND (Super Surround)

Vous pouvez bénéficier de son de tous les enceintes avec des sources stéréo.

#### 2CH STEREO:

Vous pouvez lire n'importe quelle source en stéréo. Le son est sorti sur les enceintes avant et le caisson de basse uniquement.

### ■ Régler le niveau des enceintes pendant la lecture

- ① Appuyez et maintenez [-CH SELECT] pour activer le mode de configuration de l'enceinte.
- ② Appuyez sur [-CH SELECT] plusieurs fois pour sélectionner l'enceinte.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche:

L R → C → RS → RB\* → LB\* → LS → SW  
↑

\* Lorsque les enceintes surround arrière en option sont connectées.

L R: Enceinte avant (gauche et droite: seule la balance est réglable.)

- Appuyez sur [◀, ▶] pour régler les balances des enceintes avant.

C: Enceinte centrale

RS: Enceinte surround (droite)

RB\*: Enceinte surround arrière (droite)

LB\*: Enceinte surround arrière (gauche)

LS: Enceinte surround (gauche)

SW: Caisson de basse

- Les canaux qui ne sont pas inclus dans la reproduction du son ne seront pas affichés (Le caisson de basse est affiché même s'il n'est pas inclus).

- ③ Appuyez sur [▲] (augmenter) ou [▼] (diminuer) pour régler le niveau de l'enceinte pour chaque enceinte. -6 dB à +6 dB

### ■ Modifier les modes son

- ① Appuyez sur [SOUND] plusieurs fois pour sélectionner le mode.
  - Le mode sélectionné ne s'affichera que sur l'unité principale.
- ② Quand le mode sélectionné est affiché Appuyez sur [◀, ▶] et sélectionnez le paramétrage souhaité.

#### EQ: (Egaliseur)

Vous pouvez sélectionner les paramétrages de qualité sonore.

#### FLAT

Annulez (aucun effet n'est ajouté).

#### HEAVY

Ajoute du punch au rock.

#### CLEAR

Clarifie les aigus.

#### SOFT

Pour musique de fond.

#### SUB W: (Niveau caisson de basse)

Vous pouvez ajuster la quantité de basse.

1 (Effet le plus faible) à 4 (Effet le plus fort)

- Le paramétrage que vous effectuez est conservé et rappelé chaque fois que vous utilisez le même type de source.

#### H.BASS

Vous pouvez amplifier un son à basse fréquence de manière à ce que le son de basses puissantes soit entendu clairement, même si l'acoustique de la pièce n'est pas excellente.

- Votre réglage est enregistré et rappelé à chaque fois que vous lisez du même type de source.

#### C.FOCUS: (Mise au point centrale)

(Option effective lors de la lecture audio contenant un son canal central.)

Vous pouvez faire en sorte que le son de l'enceinte centrale semble provenir de l'intérieur du téléviseur.

#### W.SRND: (Ambiophonique mode chuchotement)

Vous pouvez améliorer l'effet surround du volume du son bas. (Idéal pour un visionnage tardif la nuit)



- Les modes/effets du son peuvent ne pas être disponibles ou n'avoir aucun effet avec certaines sources.
- Vous pourriez constater une réduction de la qualité sonore quand ces effets/modes sonores sont utilisés avec certaines sources. Dans ce cas, désactivez les effets/modes sonores.

# Lire des contenus vidéo

BD DVD CD SD USB

## Préparation

Allumez le téléviseur et sélectionnez l'entrée vidéo appropriée sur l'appareil.

**1 Appuyez sur [⏻] pour allumer l'appareil.**

**2 Insérez le support.**

Démarrez la lecture.

- Si le menu est affiché, appuyez sur [▲], [▼], [◀], [▶] pour sélectionner l'élément et appuyez sur [OK].
- Si la lecture ne commence pas, appuyez sur [▶ PLAY].

## ■ Pour afficher des menus

Vous pouvez afficher Menu principal, DIRECT NAVIGATOR ou Menu Pop-up.

**Appuyez sur [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR] ou [POP-UP MENU].**

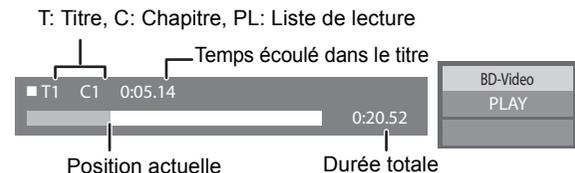
- Appuyez sur [▲], [▼], [◀], [▶] pour sélectionner l'élément et appuyez sur [OK].
- Le menu contextuel apparaît également en appuyant sur [OPTION] et en sélectionnant "Menu Pop-up".

## ■ Pour afficher les messages d'état

**Pendant la lecture, appuyez sur [STATUS].**

Les messages d'état vous renseignent sur la lecture en cours. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [STATUS], les informations affichées changeront.

ex. BD-Vidéo



- Le signal provenant des disques PAL sort comme PAL. Le signal provenant des disques NTSC sort comme "NTSC" ou "PAL60". Vous pouvez sélectionner "NTSC" ou "PAL60" sous "Sortie Contenu NTSC" pour les disques NTSC. (⇒ 38)
- En fonction du support et des contenus, l'écran peut changer ou peut ne pas apparaître.
- DivX: Les lectures successives ne sont pas possibles.
- Il n'est pas possible de lire des vidéos AVCHD et MPEG2 qui ont été extrait et supprimé, copié et collé sur le support.

## Autres opérations pendant la lecture

Ces fonctions pourraient ne pas fonctionner en fonction du support et des contenus.

### Arrêt

**Appuyez sur [■ STOP].**

La position d'arrêt est mémorisée.

**Reprendre la fonction de lecture**

Appuyez sur [▶ PLAY] pour reprendre la lecture à partir de cette position.

- L'effacement de la position survient si le tiroir est ouvert ou si vous appuyez sur [■ STOP] plusieurs fois pour afficher "STOP" sur l'appareil.
- **Sur les disques BD-Vidéo, y compris BD-J (⇒ 49), la fonction de reprise lecture ne fonctionne pas.**

### Pause

**Appuyez sur [⏸ PAUSE].**

- Appuyez sur [⏸ PAUSE] à nouveau ou sur [▶ PLAY] pour reprendre la lecture.

### Rechercher/Ralenti

**Rechercher**

**Lors de la lecture, appuyez sur [SEARCH◀◀] ou sur [SEARCH▶▶].**

- Musique et MP3: la vitesse est fixée à une simple étape.

**Ralenti**

**Une fois l'appareil mis en pause, appuyez sur [SEARCH◀◀] ou sur [SEARCH▶▶].**

- BD-Vidéo et AVCHD: Vers l'avant [SEARCH▶▶] uniquement. La vitesse augmente jusqu'à 5 étapes.
- Appuyez sur [▶ PLAY] pour revenir à la vitesse de lecture normale.

### Sauter

**Pendant la lecture ou en cours de pause, appuyez sur [SKIP◀◀] ou [SKIP▶▶].**

Passer au titre, chapitre, ou piste que vous voulez lire.

- Chaque appui augmente le nombre de sauts.
- DivX: Direction arrière [SKIP◀◀] uniquement.

### Image par image

**Une fois l'appareil mis en pause, appuyez sur [◀] (◀◀) ou sur [▶] (▶▶).**

- Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour faire avancer tour à tour la lecture ou revenir en arrière.
- Appuyez sur [▶ PLAY] pour revenir à la vitesse de lecture normale.
- BD-Vidéo et AVCHD: Vers l'avant [▶] (▶▶) uniquement.

### Changement d'audio

**Appuyez sur [AUDIO].**

Vous pouvez modifier le numéro de canal audio ou la langue de la bande-son (⇒ 48), etc.

## Fonctions utiles

- 1 Appuyez sur [OPTION].
- 2 Sélectionnez une option, puis appuyez sur [OK].

Pendant que l'écran DIRECT NAVIGATOR est affiché

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Propriétés</b>          | Pour afficher les propriétés du titre (date d'enregistrement, etc.) |
| <b>Visu. des chapitres</b> | Pour sélectionner le chapitre                                       |
| <b>Vers Image</b>          | Lecture des images fixes (⇒ 28)                                     |
| <b>Dossier</b>             | Pour passer à un autre dossier                                      |

Pendant la lecture

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Format écran</b>   | Lorsque des barres noires s'affichent au-dessus, au fond, à gauche, et à droite de l'écran, vous pouvez agrandir l'image de manière à faire le plein écran. |
| <b>Menu principal</b> | Pour afficher Menu principal.   |
| <b>Menu Pop-up</b>    | Pour afficher Menu Pop-up.  |
| <b>Menu</b>           | Pour afficher Menu.   |

- En fonction des contenus lus, si vous effectuez un "Format écran", il pourrait ne rien se passer.
- Lorsque "Aspect TV" (⇒ 39) est réglée sur "4:3" ou sur "4:3 Boîte lettres", l'effet "Zoom avant" est désactivé.



- En fonction du support et des contenus, les éléments affichés peuvent différer.

## Profiter de BD-Live ou BONUSVIEW en BD-Vidéo

### Qu'est-ce BONUSVIEW?

BONUSVIEW vous permet de profiter de fonctions comme l'image par image ou la piste audio secondaire, etc.

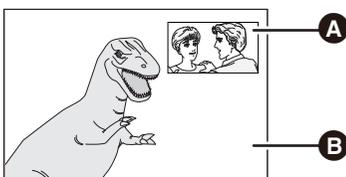
### Qu'est-ce que BD-Live?

En plus de la fonction BONUSVIEW, BD-Live vous permet de profiter de plus de fonctions comme les sous-titrages, les images exclusives et les jeux en ligne en connectant cet appareil à Internet.

- Les fonctions utilisables et le mode de fonctionnement peuvent varier selon le disque, voir le mode d'emploi du disque et/ou le site Internet du fabricant.

## Lecture image par image

Allumer/Éteindre la vidéo secondaire  
Appuyez sur [PIP].



- A** Vidéo secondaire  
**B** Vidéo primaire

### Pour allumer/éteindre l'audio secondaire

- ① Appuyez sur [DISPLAY].
- ② Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le menu "Disque" et appuyez sur [▶].
- ③ Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le menu "Type signal" et appuyez sur [OK].
- ④ Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le menu "Bande sonore" sous le menu "Vidéo secondaire" et appuyez sur [▶].
- ⑤ Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Oui" ou "Non". Lorsque "Oui" est sélectionné, appuyez sur [▶] puis appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner la langue.
- ⑥ Appuyez sur [RETURN] pour quitter.



- Pendant la recherche/le ralenti ou l'image-par-image, seul le premier vidéo est affiché.
- Lorsque "Piste sonore secondaire BD-Vidéo" en "Sortie audio numérique" est réglé sur "Non", la piste audio secondaire ne sera pas lue (⇒ 38).

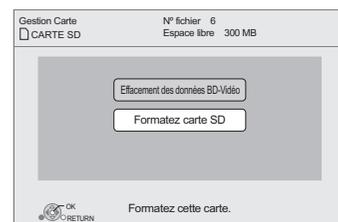
## Profitez de disques BD-Live avec Internet

Certains contenus BD-Live disponibles sur les disques Blu-ray pourraient nécessiter la création d'un compte Internet pour accéder aux contenus BD-Live. Suivez l'affichage à l'écran ou le mode d'emploi du disque pour obtenir des informations sur l'acquisition d'un compte.

- 1 Connectez au réseau. (⇒ 18)
- 2 Introduisez une carte SD (avec 1 GB ou plus d'espace libre).  
Une carte SD est utilisée comme stockage local (⇒ 49).
- 3 Insérez le disque.

### ■ Effacement de données/Formatage de cartes SD

- ① Insérez une carte SD.
- ② Appuyez sur [START].
- ③ Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Vers Autres" et appuyez sur [OK].
- ④ Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Gestion Carte" et appuyez sur [OK].
- ⑤ Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Effacement des données BD-Vidéo" ou "Formatez carte SD", puis appuyez sur [OK].



- ⑥ Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "Oui" et appuyez sur [OK].
- ⑦ Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "Démarrer" et appuyez sur [OK].



- Pour utiliser les fonctions ci-dessus, nous vous conseillons de formater la carte à l'aide de cet appareil. Si la carte SD que vous utilisez est formatée, toutes les données sur la carte seront effacées. Elles ne peuvent pas être récupérées.
- "Accès Internet BD-Live" pourrait devoir être modifié pour certains disques (⇒ 38).
- Quand des disques prenant en charge BD-Live sont lus, les numéros d'identification du lecteur ou du disque pourraient être envoyés aux fournisseurs de contenus par Internet.

## A PROPOS DES VIDEOS DIVX:

DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. C'est un appareil certifié DivX officiel qui lit les vidéos DivX. Visitez [www.divx.com](http://www.divx.com) pour des plus amples informations et des outils logiciels pour convertir vos fichiers en vidéo DivX.

## A PROPOS DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND:

Cet appareil DivX® certifié doit être enregistré afin de lire les contenus DivX Video-on-Demand (VOD).

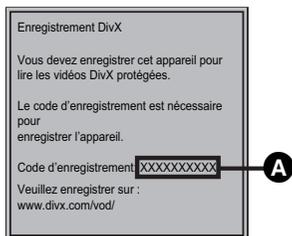
Pour produire un code d'enregistrement, placez la section DivX VOD dans le menu de réglage de l'appareil.

Allez sur [vod.divx.com](http://vod.divx.com) avec ce code pour compléter le processus d'enregistrement et en savoir plus sur DivX VOD.

- Il n'est pas possible de lire un contenu DivX VOD enregistré sur une clé USB.

Affichez le code d'enregistrement de l'appareil.

(⇒ 40, "Enregistrement DivX" sous "Autres")



**A** 10 caractères alphanumériques

- Après la lecture du contenu DivX VOD pour la première fois, le code d'enregistrement ne s'affiche pas.
- Si vous achetez des contenus DivX VOD en utilisant un code d'enregistrement différent du code de cet appareil, vous ne pourrez pas lire ces contenus. ("Erreur d'Autorisation." s'affiche.)

## Annulez l'enregistrement de l'appareil.

(⇒ 40, "Enregistrement DivX" sous "Autres")

Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "Oui" dans "Enregistrement DivX".

Utilisez le code d'annulation d'enregistrement pour annuler l'enregistrement sur [www.divx.com](http://www.divx.com).

## A propos des contenus DivX VOD ne pouvant être lus qu'un nombre prédéfini de fois

Certains contenus DivX VOD ne peuvent être lus qu'un nombre prédéfini de fois. Quand vous lisez ces contenus, le nombre de lectures restantes s'affiche. Vous ne pouvez pas lire ces contenus quand le nombre de lectures restantes est égal à zéro. ("Location Expirée." s'affiche.)

- Le nombre de lectures restantes se réduit chaque fois que vous lisez le contenu. Mais si vous redémarrez la lecture au moyen de la fonction de reprise lecture, le nombre de lectures restantes ne se réduit pas.

## Affichage du texte de sous-titre

Vous pouvez afficher le texte des sous-titres présents sur le disque vidéo DivX sur cet appareil.

Cette fonction n'a pas de rapport avec les sous-titres spécifiés dans les spécifications de standard DivX et elle n'a pas de standard clair. Le fonctionnement pourrait être différent ou incorrect selon la façon dont le fichier a été fait ou l'état de l'appareil (en lecture, à l'arrêt etc.).

Réglez "Sous-titres" in "Disque" (⇒ 34)



- Les fichiers vidéos DivX qui n'ont pas l'inscription "Texte" ne contiennent pas de sous-titres.
- Si les sous-titres ne sont pas affichés correctement, essayez de changer la configuration de la langue. (⇒ 38)

# Lecture de la musique

DVD CD USB

(DVD-R/-R DL, CD musical, CD-R/RW, clé USB)

## 1 Introduisez un disque ou une clé USB.

Si le menu s'affiche, appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur [OK].

## 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner la piste et appuyez sur [OK].



"🎵" indique la piste en cours de lecture.

## Lecture d'une piste dans un autre dossier

- 1 Pendant que "Liste de musique" s'affiche Appuyez sur [OPTION]
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Sélectionnez dossier" et appuyez sur [OK].



- Il est impossible de sélectionner les dossiers contenant des pistes incompatibles.

# Lecture des images fixes

**BD DVD CD SD USB**

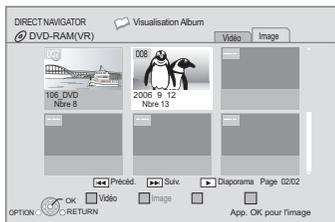
(BD-RE, DVD-RAM/-R/-R DL, CD-R/RW, Carte SD, clé USB)

## 1 Introduisez un disque, une carte SD ou une clé USB.

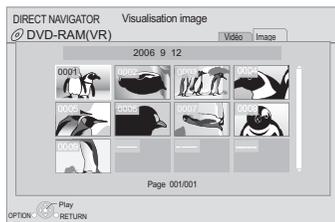
Si le menu s'affiche, appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur [OK].

## 2 BD-RE, DVD-RAM

Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'album et appuyez sur [OK].



## 3 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'image fixe et appuyez sur [OK].



Appuyez sur [◀, ▶] pour afficher l'image fixe précédente ou l'image suivante.

### Pour quitter l'écran

Appuyez sur [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR].

### ■ Pour afficher les propriétés de l'image

Pendant la lecture, appuyez à deux reprises sur [STATUS].

ex. JPEG sur DVD-RAM  
Date de prise



### Pour quitter l'écran

Appuyez sur [STATUS].

## Fonctions utiles

### 1 Appuyez sur [OPTION].

### 2 Sélectionnez une option, puis appuyez sur [OK].

Pendant que l'écran "Visualisation Album" ou "Visualisation image" est affiché

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Démarrer diapor.</b>    | Vous pouvez afficher les images fixes, l'une après l'autre, à intervalles réguliers.  |
| <b>Réglage Diaporama</b>   | <p><b>Intervalle</b><br/>Changer le temps d'intervalle entre deux images.</p> <p><b>Effet de transition</b><br/>Réglez la méthode d'affichage.</p> <p><b>Lecture en boucle</b><br/>Répéter le diaporama.</p> <p><b>Piste Audio</b><br/>Les fichiers musicaux présents sur un iPod/iPhone ou sur un CD musical ou sur un Périphérique USB peuvent être lus comme musique de fond pendant le diaporama.</p> <p><b>Doss. Piste Audio</b><br/>Un dossier à lire peut être sélectionné quand un dispositif USB contenant des fichiers MP3 est connecté à cet appareil.</p> <p><b>Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner "Valider" et appuyez sur [OK].</b></p> |
| <b>Dossier sélectionné</b> | Pour passer à un autre dossier supérieur <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seulement s'il y a plusieurs dossiers parents visibles</li> </ul>   |
| <b>Dossier</b>             | Pour sélectionner les images fixes dans un autre dossier  |
| <b>Vers Vidéo</b>          | Lecture de contenus vidéo (⇒ 25)  |
| <b>Vers vue album</b>      | Pour afficher un visionnage d'album.  |

Pendant la lecture (sauf pour le diaporama)

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Pivoter à DROITE</b> | Faites pivoter l'image fixe.   |
| <b>Pivoter à GAUCHE</b> |  |
| <b>Diminuer</b>         | Réduit l'image fixe <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fonction n'est disponible que pour les images fixes de petite taille.</li> </ul> |
| <b>Agrandir</b>         | Annulation "Diminuer"  |



- En fonction du support et des contenus, les éléments affichés peuvent différer.
- Lorsqu'une image fixe avec un grand nombre de pixels est lue, l'intervalle d'affichage peut devenir plus long. Même avec le changement de réglage, l'intervalle d'affichage peut ne pas devenir plus court.
- Lorsqu'un CD musical, une clé USB avec des MP3 enregistrés et un iPod/iPhone sont introduits/connectés à l'appareil, l'iPod/iPhone aura la priorité de lecture pour le fond musical.

# Ecouter la radio

## Prérégler les stations automatiquement

Il est possible de paramétrer jusqu'à 30 stations.

- 1 Appuyez sur [RADIO] pour sélectionner "FM".
- 2 Appuyez sur [STATUS] pour sélectionner la position pour démarrer la recherche automatique des préréglages.  
**LOWEST (préréglé en usine):**  
 Pour commencer le préréglage automatique avec la fréquence la plus basse (FM87.50).  
**CURRENT:**  
 Pour commencer le préréglage automatique avec la fréquence actuelle.\*  
 \* Pour modifier la fréquence, voir "Prérégler les stations manuellement".
- 3 Appuyez et maintenez enfoncé [OK].  
 Relâchez le bouton quand "AUTO" s'affiche.

Le syntoniseur commence à prérégler toutes les stations qu'il peut recevoir sur les canaux par ordre croissant.



- "SET OK" s'affiche quand les stations sont paramétrés, et la radio se syntonise sur la dernière radio préréglée.
- "ERROR" s'affiche en cas d'échec du préréglage automatique. Préréglez les canaux manuellement.

## Prérégler les stations manuellement

### Préparation

Sélectionnez une émission de radio.

- ① Appuyez sur [RADIO] pour sélectionner "FM".
- ② Appuyez sur [SEARCH ◀◀] ou [SEARCH ▶▶] pour sélectionner la fréquence.
  - Pour démarrer la syntonisation automatique, appuyez et maintenez enfoncé [SEARCH ◀◀], [SEARCH ▶▶] jusqu'à ce que la fréquence commence à défiler. La syntonisation s'arrête quand une station est trouvée.

- 1 Pendant l'écoute de la radio Appuyez sur [OK].
- 2 Quand "P" clignote sur l'afficheur Appuyez sur les touches numérotées pour sélectionner un canal.

Pour sélectionner un nombre à 1 chiffre  
p. ex., 1: [1] ⇒ [OK].

Pour sélectionner un nombre à 2 chiffres  
p. ex., 12: [1] ⇒ [2]



- La station précédemment mémorisée est remplacée quand une autre station est mémorisée dans le même canal préréglé.

### ■ Affiche sur l'unité principale

**TUNED/STEREO:** Affiché en recevant une émission en stéréo

**TUNED:** Affiché en recevant une émission en monaural ou si un son monaural est sélectionné.

## Ecouter/confirmé les canaux préréglés

- 1 Appuyez sur [RADIO] pour sélectionner "FM".
- 2 Appuyez sur les touches numérotées pour sélectionner le canal.

Pour sélectionner un nombre à 1 chiffre  
p. ex., 1: [1] ⇒ [OK].

Pour sélectionner un nombre à 2 chiffres  
ex., 12: [1] ⇒ [2]

En alternative, appuyez sur [∧, ∨] ou [◀, ▶].

## Diffusion RDS

Si la station que vous écoutez transmet des signaux RDS, l'indication "RDS" s'allume sur l'afficheur. Pendant l'écoute de la radio

**Appuyez sur [DISPLAY] pour afficher les données texte.**

**PS:** Program service

**PTY:** Program type

**OFF:** Affichage fréquence

### Affichage PTY

|         |           |          |          |
|---------|-----------|----------|----------|
| NEWS    | VARIED    | FINANCE  | COUNTRY  |
| AFFAIRS | POP M     | CHILDREN | NATIONAL |
| INFO    | ROCK M    | SOCIAL A | OLDIES   |
| SPORT   | M.O.R. M* | RELIGION | FOLK M   |
| EDUCATE | LIGHT M   | PHONE IN | DOCUMENT |
| DRAMA   | CLASSICS  | TRAVEL   | TEST     |
| CULTURE | OTHER M   | LEISURE  | ALARM    |
| SCIENCE | WEATHER   | JAZZ     |          |

\* "M.O.R. M"=Middle of the road music

### ■ Si le bruit est excessif

**Appuyez sur [AUDIO] pour afficher "MONO".**

Le son devient monaural.

Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler le mode. "AUTO ST" sera affiché sur l'unité principale. Selon le système d'émission, stéréo ou monaural sera sélectionné.

- Ce paramétrage peut être préréglé pour chaque station radio.

# Bénéficiez du téléviseur avec les enceintes de l'appareil

## Préparation

Allumez votre téléviseur et sélectionnez le mode d'entrée audio approprié [AUX, ARC, D-IN 1 ou D-IN 2] pour qu'il corresponde aux connexions de cet appareil. (⇒ 23)

## Effets surround

Vous pouvez améliorer les sources stéréo avec un effet ambiophonique.

- 1 Appuyez sur [SURROUND] plusieurs fois pour sélectionner l'effet.**
- 2 Tandis que "MANUAL" est affiché sur l'afficheur de l'appareil Appuyez sur [◀, ▶] et sélectionnez l'effet désiré.**

**Modes surround pour bénéficier du son du téléviseur ou des sources stéréo à partir de toutes les enceintes:**

- DOLBY PL II MOVIE
- DOLBY PL II MUSIC
- S.SURROUND
- Surround Cinéma (⇒ 19)

Pour des informations plus détaillées sur cette opération, voir la section "Bénéficier d'effets de son ambiophonique", page 24.

## Modes Son

Vous pouvez régler le mode selon la source ou la situation.

- 1 Appuyez sur [SOUND] plusieurs fois pour sélectionner le mode.**
- 2 Tandis que le mode sélectionné est affiché sur l'afficheur de l'appareil Appuyez sur [◀, ▶] et sélectionnez la configuration désirée.**

Pour des informations plus détaillées sur cette opération, voir la section "Modifier les modes son", page 24.

## Effectuer les paramétrages pour l'entrée audio numérique

Sélectionnez pour s'adapter au type d'audio de la prise DIGITAL AUDIO IN sur l'appareil principal.

**Appuyez sur [EXT-IN] plusieurs fois pour sélectionner "D-IN 1" (ENTRÉE NUM. 1) ou "D-IN 2" (ENTRÉE NUM. 2).**

### ■ ENTRÉE NUM. 1/ENTRÉE NUM. 2

Appuyez sur [AUDIO].

M1

M2

M1+M2 (audio stéréo)

(Fonctionne uniquement avec Dolby Dual Mono)

- "M1" ou "M2" n'est pas disponible si "Oui" est sélectionné dans "Entrée audio numérique". (⇒ 38)

### ■ ENTRÉE NUM. 2

Appuyez sur [STATUS].

CABLE/SAT AUDIO

Sélectionnez lorsque un HDMI connecté STB est sélectionné sur le téléviseur, l'entrée "D-IN 2" est automatiquement sélectionnée. (⇒ 31, "Configuration du lien audio avec le décodeur").



- Le son entrant à travers les prises DIGITAL AUDIO IN ou AUX n'est pas reproduit à partir de la prise HDMI AV OUT.

# Opérations liées avec le téléviseur

(VIERA Link “HDAVI Control™”)

## Qu'est-ce que VIERA Link “HDAVI Control”?

VIERA Link “HDAVI Control” est une fonction pratique offrant des opérations liées de cet appareil, et un téléviseur Panasonic (VIERA) sous “HDAVI Control”. Vous pouvez utiliser cette fonction en connectant l'équipement avec un câble HDMI. Voir le mode d'emploi de l'équipement connecté pour plus d'informations sur le fonctionnement.

## Préparation

- 1 Réglez “VIERA Link” sur “Oui” (⇒ 39).  
(Le réglage par défaut est “Oui”).
- 2 Paramétrez les opérations “HDAVI Control” sur l'appareil connecté (p. ex., téléviseur).
- 3 Allumez tous les appareils compatibles “HDAVI Control” et sélectionnez le canal d'entrée de cet appareil sur le téléviseur connecté, de telle sorte que la fonction “HDAVI Control” fonctionne correctement.

**En cas de modification de la connexion ou des paramètres, répétez cette procédure.**

## Configuration lien audio

### ■ Pour configurer le lien audio avec le téléviseur

Avec la télécommande;

- Sélectionnez la connexion audio du téléviseur utilisé sur l'unité principale.
- 1 Appuyez sur [START] et appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner “Vers Autres” puis appuyez sur [OK].
  - 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner “Configuration” puis appuyez sur [OK].
  - 3 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner “Connexion TV / Appareil” puis appuyez sur [OK].
  - 4 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner “Entrée audio TV”.
  - 5 Appuyez sur [◀, ▶] pour passer à “AUX”, “ARC” ou “ENTRÉE NUM. 1”.

Quand la connexion ou les paramètres sont modifiés, vérifiez de nouveau les points ci-dessus.

### ■ Configuration du lien audio avec le décodeur

Avec la télécommande;

- Sélectionnez le canal d'entrée décodeur sur le téléviseur.
- 1 Appuyez sur [EXT-IN] pour sélectionner “D-IN 2”.
  - 2 Appuyez sur [STATUS] pour sélectionner “CABLE/SAT AUDIO ON”.
- Si le canal d'entrée du décodeur sur le téléviseur est modifié ou si vous souhaitez changer le dispositif alloué pour les opérations liées, sélectionnez “CABLE/SAT AUDIO OFF” à la phase 2 ci-dessus, puis répétez les phases 1 à 2.



- VIERA Link “HDAVI Control”, sous la base des fonctions de commande fournies par HDMI qui est une norme industrielle connue sous le nom de HDMI CEC (Consumer Electronics Control), est une fonction unique que nous avons mis au point et ajouté. Ainsi, son fonctionnement avec l'appareil des autres fabricants qui prennent en charge HDMI CEC ne peut être garanti.
- Cet appareil prend en charge la fonction “HDAVI Control 5”. “HDAVI Control 5” est la norme la plus récente (en vigueur à compter de décembre 2009) pour les appareils compatibles avec HDAVI Control de Panasonic. Cette norme est compatible avec un appareil Panasonic HDAVI habituel.
- Veuillez consulter les manuels individuels pour la fonction de prise en charge de l'appareil commercialisé par les autres fabricants VIERA Link.

## Lecture une touche

Vous pouvez allumer cet appareil et le téléviseur, et démarrer la lecture d'un disque, par une simple pression d'un bouton. Pendant que l'appareil et le téléviseur sont en mode veille; Appuyez sur [▶ PLAY].

## Sélection haut-parleurs

Vous pouvez sélectionner si l'audio est sorti depuis les enceintes de l'appareil ou les enceintes du téléviseur en utilisant les paramètres du menu du téléviseur.

### Home cinéma

Les enceintes de l'appareil sont actives

- Lorsque cet appareil est en mode de veille, en changeant les haut-parleurs du téléviseur vers les haut-parleurs de cet appareil dans le menu TV allumera automatiquement l'appareil et sélectionnera “AUX”<sup>1</sup>, “ARC”<sup>1</sup> ou “D-IN 1” (ENTRÉE NUM. 1)<sup>1</sup> en tant que source.
- Vous pouvez contrôler le réglage du volume en utilisant le bouton Volume ou Mute de la télécommande du téléviseur.
- Si vous éteignez cet appareil, les enceintes du téléviseur s'activeront automatiquement.

### TV

Les enceintes du téléviseur sont actives.

- Le volume de cet appareil est réglé sur “0”.
- La sortie audio est en audio 2 canaux.



- Quand on commute entre les enceintes de l'appareil et les enceintes du téléviseur, l'écran du téléviseur pourrait être vide pendant quelques secondes.

## Changement automatique de l'entrée (Power on Link)

Lorsque les opérations suivantes sont réalisées, le téléviseur commutera automatiquement le canal d'entrée et affichera l'action correspondante. De plus, lorsque le téléviseur est éteint, il se rallumera automatiquement.

- Quand la lecture démarre sur cet appareil
- Quand une action qui utilise l'écran d'affichage est effectuée (ex. DIRECT NAVIGATOR écran)
- BD-Video, DVD-Video:

Lorsque la lecture s'arrête, le téléviseur revient automatiquement au mode syntoniseur TV.

- Lorsque vous commuterez l'entrée du téléviseur en mode tuner TV, cet appareil commutera automatiquement sur “AUX”<sup>1</sup>, “ARC”<sup>1</sup> ou “D-IN 1” (ENTRÉE NUM. 1)<sup>1</sup> ou “D-IN 2” (ENTRÉE NUM. 2)<sup>2</sup>.
- Cette fonction ne marche pas lorsque le sélecteur iPod/iPhone est choisi. (⇒ 33)

## Fonction synchronisation labiale automatique (pour HDAVI Control 3 ou plus)

Le retard entre le son et l'image est automatiquement réglé, ce qui vous permet d'obtenir un son approprié pour l'image (⇒ 38, "Délai audio").

- Cela ne fonctionne que lorsque "BD/DVD", "SD", "USB", "AUX"<sup>\*1</sup>, "ARC"<sup>\*1</sup>, "D-IN 1" (ENTRÉE NUM. 1)<sup>\*1</sup> ou "D-IN 2" (ENTRÉE NUM. 2)<sup>\*2</sup> est sélectionné en tant que source sur cet appareil.

\*1 "AUX", "ARC" ou "D-IN 1" fonctionne en fonction de la configuration en "Pour configurer le lien audio avec le téléviseur". (⇒ 31)

\*2 "D-IN 2" fonctionne en fonction de la configuration en "Configuration du lien audio avec le décodeur". (⇒ 31)

## Arrêt simultané

Tous les appareils connectés compatibles avec "HDAVI Control", y compris cet appareil, s'éteignent automatiquement quand vous éteignez le téléviseur.

### Lecture continue de la musique même après avoir éteint le téléviseur

(Lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur Panasonic (VIERA) qui prend en charge le HDAVI Control 2 ou supérieur.) Sélectionnez "Vidéo" pour l'option "Arrêt simultané" (⇒ 39)

## Contrôle facile uniquement avec la télécommande VIERA

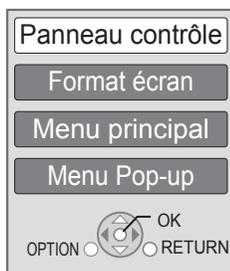
### Seul un téléviseur prend en charge la "HDAVI Control 2" ou ultérieur

À l'aide de la télécommande du téléviseur, vous pouvez lire des disques au moyen de "Panneau contrôle" et afficher le Top Menu ou le Pop-up Menu, etc.

- Cela fonctionne uniquement dans les modes lecture et reprise "BD/DVD", "SD" ou "USB".

### 1 Appuyez sur [OPTION].

ex. BD-Vidéo



### 2 Sélectionnez un élément et appuyez sur [OK].

- Le menu OPTION peut ne pas apparaître pendant que le Menu Principal du BD-Vidéo ou DVD-Vidéo est affiché.



- Les boutons que vous pouvez utiliser pour cet appareil varient selon le téléviseur. Pour plus de détails, voir le mode d'emploi du téléviseur.
- Le fonctionnement de cet appareil risque d'être interrompu si vous appuyez sur des boutons incompatibles de la télécommande du téléviseur.
- Selon le menu, les opérations de certains boutons pourraient ne pas être possibles depuis la télécommande du téléviseur.

# Utiliser l'iPod/iPhone

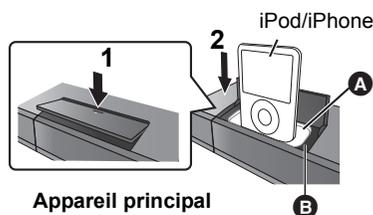
## Connexion d'un iPod/iPhone

### Préparation

- Avant de connecter/déconnecter l'iPod/iPhone, éteignez l'unité principal ou réduisez le volume de l'unité principal au minimum.
- Vérifiez que le câble de connexion vidéo est conçu pour visionner des photos/vidéos à partir d'un iPod/iPhone.

### 1 Poussez $\Delta$ pour ouvrir le couvercle du l' iPod/iPhone.

### 2 Connectez l'iPod/iPhone (non fourni) fermement.



- A** Adaptateur de la station d'accueil (non inclus)
  - Installez l'adaptateur jusqu'à ce qu'il soit correctement placé dans la station d'accueil. L'adaptateur doit être fourni avec votre iPod/iPhone pour une utilisation stable. Si vous avez besoin d'un adaptateur, consultez votre vendeur de iPod/iPhone.
- B** Station d'accueil pour iPod/iPhone



### A propos de la recharge de la batterie

- L'iPod/iPhone commencera la recharge indépendamment du fait que l'appareil est allumé ou éteint.
- "IPOD \*" s'affiche sur l'afficheur de l'unité principale pendant le chargement de l'iPod/iPhone en mode veille de l'unité principale.
- Une fois la recharge terminée, il ne se produit pas de recharge supplémentaire.

### iPod/iPhone compatible (à compter de décembre 2009)

- La compatibilité dépend de la version du logiciel de votre iPod/iPhone.

| Nom                                      | Taille mémoire            |
|--|---------------------------|
| iPhone 3GS                               | 16 Go, 32 Go              |
| iPhone 3G                                | 8 Go, 16 Go               |
| iPod nano 5ème génération (caméscope)    | 8 Go, 16 Go               |
| iPod touch 2ème génération               | 8 Go, 16 Go, 32 Go, 64 Go |
| iPod classic                             | 120 Go, 160 Go (2009)     |
| iPod nano 4ème génération (vidéo)        | 8 Go, 16 Go               |
| iPod classic                             | 160 Go (2007)             |
| iPod touch 1ère génération               | 8 Go, 16 Go, 32 Go        |
| iPod nano 3ème génération (vidéo)        | 4 Go, 8 Go                |
| iPod classic                             | 80 Go                     |
| iPod nano 2ème génération (aluminium)    | 2 Go, 4 Go, 8 Go          |
| iPod 5ème génération (vidéo)             | 60 Go, 80 Go              |
| iPod 5ème génération (vidéo)             | 30 Go                     |
| iPod nano 1ère génération                | 1 Go, 2 Go, 4 Go          |
| iPod 4ème génération (affichage couleur) | 40 Go, 60 Go              |
| iPod 4ème génération (affichage couleur) | 20 Go, 30 Go              |
| iPod 4ème génération                     | 40 Go                     |
| iPod 4ème génération                     | 20 Go                     |
| iPod mini                                | 4 Go, 6 Go                |

## Préparation

- Assurez-vous que la source "IPOD" est sélectionnée. Appuyez sur [iPod] pour sélectionner la source.
- **Pour visionner des photos/films depuis un iPod/iPhone** Utilisez le menu de l' iPod/iPhone pour effectuer la configuration de la sortie photo/vidéo appropriée pour votre téléviseur.
- Pour afficher l'image, allumez le téléviseur et sélectionnez le mode d'entrée vidéo approprié.

## Lire de la musique/des vidéos

### Pour utiliser les fonctions iPod touch/iPhone

- ① Appuyez sur le bouton Accueil sur le iPod touch/iPhone.
- ② Sélectionnez les fonctions iPod touch/iPhone sur l'écran tactile pour commander l'appareil.

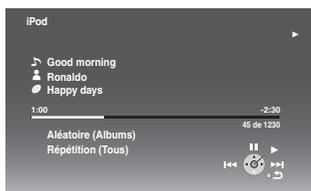
### 1 Appuyez sur [iPod] pour sélectionner "IPOD".

### 2 Appuyez plusieurs fois sur [STATUS] pour sélectionner le menu Musique ou le menu Vidéo.

### 3 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner un élément puis appuyez sur [OK].

- Répétez cette étape jusqu'au démarrage de la lecture du titre sélectionné.
- Appuyez sur [◀, ▶] pour afficher la page précédente ou suivante.

p. ex. écran de lecture musique



Pour quitter, appuyez sur [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR].

## Lire des photos

### 1 Appuyez sur [iPod] pour sélectionner "IPOD".

### 2 Appuyez plusieurs fois sur [STATUS] pour sélectionner "ALL" sur l'afficheur de l'appareil.

### 3 Commutez l'entrée du téléviseur sur video in.

### 4 Lisez un diaporama sur votre iPod/iPhone. L'image apparaît sur votre téléviseur.

**Vous pouvez utiliser la télécommande pour commander le menu d'iPod/iPhone.**

L'opération peut varier selon le modèle de l' iPod/iPhone.

- [▲, ▼]: Pour naviguer dans les options du menu
- [OK]: Pour aller au menu suivant.
- [RETURN]: Pour revenir au menu précédent.

### 1 Appuyez sur [START].

### 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Menu", puis appuyez sur [OK].

### 3 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Mode lecture", puis appuyez sur [OK].

### 4 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner un élément puis appuyez sur [OK].

**Aléatoire (Uniquement pour la lecture de la musique.)**

Morceaux:

Lisez toutes les chansons présentes sur iPod/iPhone en ordre aléatoire.

Albums:

Lisez toutes les chansons de l'album en ordre aléatoire.

**Répétition**

Un:

Lisez une chanson/vidéo donnée de façon répétée.

Tous:

Lisez toutes les chansons/vidéo des éléments sélectionnés (p. ex. Listes de lecture, Albums, etc.) de façon répétée.

### 5 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le paramétrage puis appuyez sur [OK].



- La configuration du mode de lecture sera conservée jusqu'à ce que des modifications soient apportées sur le même iPod/iPhone.
- Cette fonction ne marche pas si "Tous (Affichage iPod)" est sélectionné.

## Commandes de base

(Uniquement pour la lecture de la musique et de la vidéo)

| Boutons   | Fonctions |
|---|-----------|
| [▶ PLAY]  | Lecture   |
| [■ STOP]  | Pause     |
| [   PAUSE]  |           |
| [SKIP ◀◀, SKIP ▶▶]                                    | Sauter    |
| (Appuyez et maintenez enfoncé) [SEARCH ◀◀, SEARCH ▶▶] | Recherche |



- L'effet surround et le mode son sont disponibles (⇒ 24).

# Utiliser VIERA CAST

Vous pouvez accéder à une sélection de services Internet depuis l'écran d'accueil avec VIERA CAST, par exemple YouTube, Picasa Albums Web. (à compter de décembre 2009)

## Préparation

- Connexion réseau (⇒ 18)
- Paramétrages réseau (⇒ 20)

### 1 Appuyez sur [VIERA CAST].

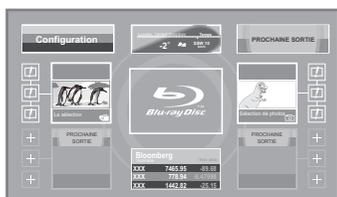
Le message s'affiche. Veuillez lire attentivement ces instructions, puis appuyez sur [OK].

### 2 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'option puis appuyez sur [OK].

Boutons accessibles:

[▲, ▼, ◀, ▶], [OK], [RETURN], boutons colorés, boutons numériques

## VIERA CAST Ecran d'accueil;



Les images sont fournies uniquement à des fins d'illustration, le contenu pourrait être modifié sans préavis.

### Pour revenir à l'écran d'accueil VIERA CAST

Appuyez sur [VIERA CAST].

### Pour quitter VIERA CAST

Appuyez sur [EXIT], [START] ou [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR].

- Si le logo du disque Blu-ray est sélectionné sur l'écran d'accueil, la source de lecture sera changée et reviendra à la source précédemment sélectionnée.



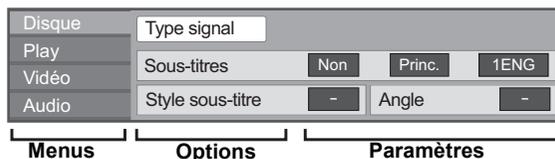
- Dans les cas suivants, les réglages sont possibles à l'aide du "Réglages Contenu Internet" (⇒ 40)
  - Lorsqu'on limite l'emploi de VIERA CAST.
  - Lorsque l'audio est déformé.
  - Lorsqu'une heure erronée s'affiche
- Si une connexion Internet lente est utilisée, la vidéo peut ne pas s'afficher correctement. On préconise un service Internet à haute vitesse avec une vitesse minimum de 6 Mbps.
- Assurez-vous de mettre à jour le firmware si un avertissement de mise à jour du firmware s'affiche à l'écran. Si le firmware n'est pas mis à jour, vous ne pourrez plus utiliser la fonction VIERA CAST. (⇒ 21)
- L'écran d'accueil VIERA CAST peut faire l'objet de modifications sans préavis.
- Les services VIERA CAST sont fournis par leurs fournisseurs respectifs; ces services peuvent être interrompus de façon temporaire ou permanente sans préavis. Par conséquent, Panasonic décline toute responsabilité concernant la continuité de ces services.
- Les fonctions des sites Internet ou le contenu des services pourraient ne pas être disponibles.
- Certains contenus pourraient ne pas être appropriés pour certains spectateurs.
- Certains contenus pourraient n'être disponibles que pour des pays spécifiques et que dans certaines langues.

# Menu de lecture

### 1 Appuyez sur [BD/SD] pour sélectionner "BD/DVD".

### 2 Appuyez sur [DISPLAY].

ex. BD-Vidéo



### 3 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le menu et appuyez sur [▶].

### 4 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner un élément et appuyez sur [▶].

### 5 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le réglage.

Certains éléments peuvent être modifiés en appuyant sur [OK].

### Pour quitter l'écran

Appuyez sur [DISPLAY].

**Selon la condition de l'appareil (lecture, arrêt etc.) et le contenu du support, certaines options pourraient ne pas pouvoir être sélectionnées ou modifiées.**

Concernant la langue, les attributs audio et les attributs vidéo: (⇒ 48)

## Disque

### Type signal

#### Vidéo principale

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Vidéo</b>        | La méthode d'enregistrement du vidéo original apparaît. |
| <b>Bande sonore</b> | Sélectionnez le type d'audio ou la langue.              |

#### Vidéo secondaire

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Vidéo</b>        | Activez/désactivez les images. La méthode d'enregistrement du vidéo original apparaît. |
| <b>Bande sonore</b> | Sélectionnez l'activation/désactivation de l'audio et de la langue.                    |

### Vidéo

La méthode d'enregistrement du vidéo original apparaît.

### Bande sonore

Affiche ou change la bande-son.

### Sous-titres

Enclenche ou déclenche le sous-titrage et change la langue en fonction du support.

### Style sous-titre

Sélectionnez le style de sous-titrage.

### Canal audio

Sélectionne le numéro du canal audio. (⇒ 25, "Changement d'audio")

### Angle

Sélectionnez le numéro de l'angle.

Certaines options ne peuvent être modifiées que dans le menu spécifique du disque. (⇒ 25)

## Play

### Répétition lecture

(Uniquement lorsque le temps écoulé s'affiche sur l'appareil.) Sélectionne l'élément à répéter. Les éléments affichés varient en fonction du type de support.

Sélectionnez "Non" pour annuler.

### Aléatoire

Sélectionne ou non la lecture aléatoire.

### Aff. fenêtre d'informations

Affiche ce qui suit.

|  |  |
|--|--|
|  | Informations d'attribut audio/vidéo du disque.     |
|  | Réglages d'état de "Sortie audio numérique"(⇒ 38). |
|  | Informations de sortie HDMI.                       |

Appuyez sur [RETURN] pour quitter.

## Vidéo

### Image

Sélectionnez le mode de qualité de l'image pendant la lecture.

### Clarté du détail

L'image est nette et détaillée.

### Progressif

Sélectionnez la méthode de conversion du signal progressif en fonction du type de contenu lu.

- Si le vidéo est perturbé lorsqu'on a sélectionné "Auto", sélectionnez "Vidéo" ou "Film" d'après le contenu à lire.

### 24p

Les films et autres contenus enregistrés sur DVD-Vidéo à 24p sont reproduits à 24p.

- Uniquement lorsque vous avez sélectionné "Oui" dans "Sortie 24p" (⇒ 39) et lu les disques enregistrés à un taux de 60 champs par seconde.

## Audio

### Effets sonores<sup>\*1, \*2</sup>

(Disques enregistrés en 48 kHz ou moins)  
Cette caractéristique vous donne un son plus éclatant en augmentant la partie de haute fréquence de l'audio.

|             |             |
|-------------|-------------|
| Re-master 1 | Pop et rock |
| Re-master 2 | Jazz        |
| Re-master 3 | Classique   |

### Optim. Dial.<sup>\*1</sup>

Le volume de la chaîne centrale est augmentée pour que le dialogue soit plus facile à entendre.

### Son Haute Clarté

Lorsqu'il est connecté à un téléviseur par prise HDMI AV OUT pour la reproduction de l'image, il produit un son clair. Uniquement quand vous avez sélectionné "Actif" sous "Son Haute Clarté" (⇒ 38)

\*1 Quand l'audio est sorti sur la prise HDMI AV OUT, cette fonction n'est active que lorsque "Dolby D/Dolby D +/Dolby TrueHD" ou "DTS/DTS-HD" est paramétré sur "PCM". (⇒ 38)

\*2 Cette fonction n'a pas d'effet quand le type d'audio est Dolby Pro Logic II.

# Caractéristique DLNA

Vous pouvez bénéficier des musiques, des vidéos ou des images sauvegardées sur un serveur de média certifié DLNA (comme un ordinateur sur lequel est installé Windows 7, etc.) connecté au réseau domestique avec cet appareil.

Vous pouvez également les visionner avec des graveurs compatibles avec DLNA Panasonic (DIGA).

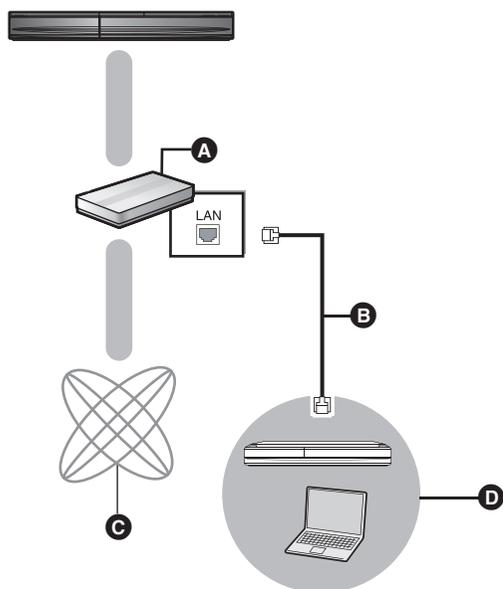
- Les pays où DIGA est disponible sont limités. Consultez le site suivant pour connaître la disponibilité.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>

- Pour l'exploitation d'un appareil connecté au réseau, consultez les modes d'emploi respectifs.

## Préparation

- 1 Réalisez la connexion (⇒ 18) et la configuration du réseau (⇒ 20).
- 2 Connectez un serveur de média certifié DLNA au réseau.



- A** Routeur de bande large passante, Routeur de connexion sans fil (point d'accès), etc.
- B** Câble LAN [tout droit]
- C** Internet
- D** Serveur de média certifié DLNA

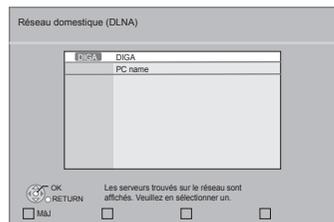
### Lorsqu'il est connecté à un graveur compatible Panasonic DLNA (DIGA)

Effectuez les réglages de Réseau domestique (DLNA). Quand un message vous demandant une opération sur l'équipement qui doit être enregistré est affiché, effectuez les opérations des étapes 1-4 de "Bénéficiez des contenus de l'équipement connecté sur cet appareil via le réseau" (⇒ droite).

## Bénéficiez des contenus de l'équipement connecté sur cet appareil via le réseau

- 1 Appuyez sur [START].
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Réseau" puis appuyez sur [OK].
- 3 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Réseau domestique (DLNA)" puis appuyez sur [OK].
  - Une liste de l'équipement connecté par le biais du réseau s'affiche.
  - Cette liste peut être actualisée en appuyant sur le bouton rouge de la télécommande.

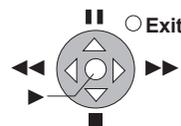
ex.



- 4 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'équipement qui servira à lire les contenus, puis sur [OK].
- 5 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour choisir l'élément à lire (dossier), puis appuyez sur [OK].
  - La structure du menu sera différente selon l'équipement connecté à cet appareil. Sélectionnez les contenus en répétant l'opération.
  - Panneau contrôle s'affiche lorsque la lecture commence. On peut intervenir par [▲, ▼, ◀, ▶], [OK], [RETURN] et [EXIT].

### Panneau contrôle

ex.



- Appuyez sur [OK] si le Panneau contrôle ne s'affiche pas.



- Les disques ne peuvent pas être lus. De plus, selon l'équipement, la lecture des images peut être impossible.
- Les éléments affichés en gris sur l'écran ne peuvent pas être lus par cet appareil.
- Cet appareil ne peut pas être lu par un équipement connecté.
- En fonction des performances du PC connecté, les images vidéo peuvent être collées pendant la lecture, ou peuvent ne pas être lues du tout.

## Fonctions utiles pour la lecture d'images

Ces opérations sont possibles lorsque vous lisez des images depuis l'équipement connecté.

Lorsque l'écran de la liste d'images ou le dossier de l'écran de la liste d'images s'affiche

- 1 Appuyez sur [OPTION].
- 2 Sélectionnez un élément, puis appuyez sur [OK].

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Démarrer diapor.</b>  | Vous pouvez afficher les images fixes, l'une après l'autre, à intervalles réguliers.   |
| <b>Réglage Diaporama</b> | <b>Interval.</b><br>Changer le temps d'intervalle entre deux images.<br><b>Boucle</b><br>Répéter le diaporama.<br><br><b>Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner "Valider" et appuyez sur [OK].</b> |

Pendant la lecture

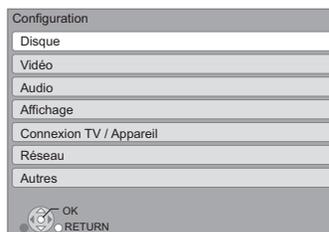
- 1 Appuyez sur [OPTION].
- 2 Sélectionnez un élément, puis appuyez sur [OK].

|  |   |
|--|---|
| <b>Status</b>                                      | Affiche les propriétés de l'image (⇒ 28). |
| <b>Pivoter à DROITE (sauf pour les diaporamas)</b> | Faites pivoter l'image fixe.              |
| <b>Pivoter à GAUCHE (sauf pour les diaporamas)</b> |   |

## Menu de réglage

Modifiez les paramètres de l'appareil si nécessaire. Les paramètres restent intacts même si vous faites basculer l'unité en mode de veille.

- 1 Appuyez sur [START] et appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Vers Autres" puis appuyez sur [OK].
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Configuration" puis appuyez sur [OK].



- 3 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le menu et appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner un élément et appuyez sur [OK].  
S'il existe d'autres éléments, reprenez ces étapes.
- 5 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'option et appuyez sur [OK].

- Des différences peuvent exister dans les méthodes de fonctionnement. Si ce cas se produit, suivez les consignes qui s'affichent à l'écran pour en savoir plus sur le déroulement de l'opération.

### À propos du mot de passe

Le mot de passe des éléments suivants est commun. N'oubliez pas votre mot de passe.

- "Évaluation DVD-Video"
- "Restrictions BD-Vidéo"
- "Verrouiller" (⇒ 40)

## Disque

### Évaluation DVD-Video

Réglez un niveau de contrôle d'accès pour limiter la lecture du DVD-Vidéo.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des boutons numérotés lorsque l'écran de mot de passe s'affiche.

### Restrictions BD-Vidéo

Règle une limite d'âge pour la lecture de la BD-vidéo.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des boutons numérotés lorsque l'écran de mot de passe s'affiche.

### Préférence bande sonore

Choisissez la langue de l'audio.

- Si "Originale" est sélectionné, la langue originale de chaque disque est choisie.
- Saisissez un code (⇒ 48) avec les boutons numérotés quand vous sélectionnez "Autre \*\*\*\*".

## Préférence pour les sous-titres

Choisissez la langue pour les sous-titres.

- Si "Automatique" est sélectionné et la langue choisie pour "Préférence bande sonore" n'est pas disponible, les sous-titres apparaissent automatiquement dans cette langue s'ils sont disponibles sur ce disque.
- Saisissez un code (⇒ 48) avec les boutons numérotés quand vous sélectionnez "Autre \*\*\*\*".

## Préférence menus disque

Choisissez la langue des menus de disques.

- Saisissez un code (⇒ 48) avec les boutons numérotés quand vous sélectionnez "Autre \*\*\*\*".

## Accès Internet BD-Live (⇒ 26)

Vous pouvez restreindre l'accès à Internet quand les fonctions BD-Live sont utilisées.

- Si "Limit" est sélectionné, l'accès à Internet est autorisé uniquement pour des contenus BD-Live ayant des certificats de propriété de contenu.

## Texte pour sous-titre DivX

Sélectionnez un élément adapté selon la langue utilisée pour le sous-titrage du DivX (⇒ 27).

- L'élément est affiché uniquement après la lecture d'un fichier.

# Vidéo

## Mode d'arrêt sur image

Choisissez le type d'image affichée pendant une pause à la lecture

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Automatique</b> | Sélectionne automatiquement le type d'image affichée.  |
| <b>Champ</b>       | Sélectionnez ce réglage si un effet de sautillerment se produit lorsque "Automatique" est sélectionné.                                   |
| <b>Image</b>       | Sélectionnez ce réglage si un petit texte ou des détails de l'image ne peuvent se voir clairement lorsque "Automatique" est sélectionné. |

## Lecture à raccords invisibles

Les chapitres dans les listes de lecture sont enchaînés sans raccord.

- Sélectionnez "Oui", lorsque l'image se bloque pendant un instant au segment de chapitres dans les listes de lecture.

## Sortie Contenu NTSC

Sélectionnez PAL60 ou la sortie NTSC lors de la lecture NTSC des disques.

# Audio

## Compression dynamique

Vous pouvez écouter des volumes bas tout en percevant clairement les dialogues.

(Dolby Digital, Dolby Digital Plus et Dolby TrueHD uniquement)

- "Auto" est efficace uniquement lorsqu'on lit du Dolby TrueHD.

## Sortie audio numérique

Appuyez sur [OK] pour afficher les paramètres suivants.

### Dolby D/Dolby D +/Dolby TrueHD DTS/DTS-HD Son MPEG

Sélectionnez le signal audio à reproduire.

- Sélectionnez "PCM", lorsque l'appareil connecté ne peut décoder le format audio respectif.
- Le fait de ne pas effectuer les réglages adéquats peut donner lieu à des bruits.

## Piste sonore secondaire BD-Vidéo

Sélectionnez ou non le mixage des audio primaire et secondaire (y compris le cliquetis sonore). (⇒ 26)

- Si "Non" est sélectionné, l'appareil se contente de reproduire l'audio primaire.

## Entrée audio numérique

Choisissez si recevoir le son numérique sous format PCM ou sous son format original.

Sélectionnez "Oui" si le son est coupé par intermittence.

## Downmix

Sélectionnez le système down-mix pour bénéficier d'un son multicanaux ou d'un son sur 2 canaux.

- Sélectionnez "Surround encodé" pour bénéficier d'un son ambiophonique (surround).
- Il n'y a pas d'effet de down-mix sur le signal audio bitstream.
- Le son est sorti en "Stéréo" dans les cas suivants.
  - Lecture AVCHD
  - Lecture d'audio secondaire (y compris le cliquetis sonore).

## Reformatage Audio en 7.1

Le son surround avec 6.1canaux ou moins est automatiquement étendu et lu à 7.1canaux.

- Si "Non" est sélectionné, le son est lu par le nombre original de canaux.  
(Veuillez noter que dans le cas d'un audio canal 6.1, la lecture se fera au canal 5.1)
- Le reformatage Audio est permis dans les cas suivants:
- Lorsque vous avez sélectionné "PCM" dans "Sortie audio numérique".
  - Lorsque le son est en Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD ou LPCM.

## Son Haute Clarté

Lorsqu'il est connecté à un téléviseur par prise HDMI AV OUT pour la reproduction de l'image, il produit un son clair.

- Réglez sur "Actif", puis sur "Son Haute Clarté" dans le menu de lecture sur "Oui". (⇒ 35)

## Décal audio

Le problème de synchronisation entre l'audio et le vidéo est corrigé en retardant la reproduction audio.

## Enceinte

Voir page ⇒ 41

# Affichage

## Affichage à l'écran

Choisissez si vous voulez afficher les messages d'état automatiquement.

## Langue à l'écran

Choisissez la langue de ces menus et les messages d'affichage à l'écran.

## Fonction écran de veille

Cette fonction vous évite de faire face à un rodage à l'écran.

- Lorsqu'elle est réglée sur "Oui":
  - Si aucune opération n'est effectuée pendant 5 minutes ou plus, l'écran du DIRECT NAVIGATOR commute automatiquement sur l'écran START.
- Pendant la lecture et la pause, etc., cette fonction n'est pas disponible.
- Quant à Musique [CD-DA] ou MP3, indépendamment de la configuration, si aucune opération n'est effectuée pendant quelques temps, l'écran DIRECT NAVIGATOR commute automatiquement sur d'autres états.

## Luminosité de l'afficheur

Change la luminosité de l'affichage de l'unité.

- Si "Automatique" est sélectionné, l'affichage est obscurci pendant la lecture et lumineux sauf pendant la lecture.

## Licence logicielle

Les informations relatives aux logiciels utilisés par cette unité s'affichent.

# Connexion TV / Appareil

## Aspect TV

Réglez pour faire correspondre le type de téléviseur branché. Lorsqu'il est connecté à un téléviseur à aspect 4:3 en lecture d'image à format 16:9:

|                          |  |   |
|--------------------------|--|---|
| <b>4:3</b>               | Les côtés sont coupés de façon que l'image puisse remplir l'écran. En cas de lecture d'un BD-Vidéo, il sera reproduit comme "4:3 Boîte lettres". |  |
| <b>4:3 Boîte lettres</b> | Des lignes noires apparaissent en haut et en bas de l'image.   |  |

Lorsqu'il est connecté à un téléviseur à grand écran 16:9 et en lecture d'image au format 4:3:

|             |  |
|-------------|--|
| <b>16:9</b> | Le vidéo est affiché à un format 4:3 au centre de l'écran. |
|-------------|--|

## Connexion HDMI

Appuyez sur [OK] pour afficher les paramètres suivants.

### Format vidéo HDMI

Les éléments pris en charge par les périphériques connectés sont indiqués à l'écran comme "\*". Lorsque tous les éléments sans "\*" sont sélectionnés, les images peuvent être déformées.

- Si "Automatique" est sélectionné, il sélectionne automatiquement la meilleure résolution adaptée au téléviseur connecté.
- Pour profiter d'une définition vidéo convertie en 1080p, vous devez connecter l'appareil directement à une HDTV (Téléviseur Haute Définition) compatible 1080p. Si cette unité est reliée à une HDTV par un autre dispositif, il peut également être 1080p compatible.

### Sortie 24p

Lorsque cet appareil est connectée à un téléviseur pouvant accepter une sortie 1080/24p et utilisant un câble HDMI, les films et autres contenus enregistrés en 24p sont reproduits en 24p.

- Lors de la lecture de DVD-Vidéo, paramétrez sur "Oui" puis paramétrez "24p" dans "Vidéo" (⇒ 35) sur "Oui"
- Lorsque des images BD-Vidéo autres que 24p sont lues, elles sont reproduites en 60p.

### Mode couleur HDMI

Ce réglage sert à sélectionner la conversion couleur-espace du signal de l'image lorsque l'appareil est connecté en utilisant un câble HDMI.

## Sortie audio HDMI

Ce réglage choisi s'il convient d'effectuer la sortie audio à partir du HDMI.

- Le son sera reproduit par les enceintes si "Non" est sélectionné.

## VIERA Link

Réglé pour utiliser la "HDAVI Control" fonction une fois connecté avec un câble HDMI à un périphérique qui prend en charge "HDAVI Control".

- Sélectionnez "Non" lorsque vous ne souhaitez pas utiliser "HDAVI Control".

## Sortie couleur intense

Ce réglage sert à sélectionner l'utilisation de Sortie couleur intense lorsque le téléviseur qui prend en charge Deep Colour est connecté.

## Contenus type signaux

En fonction du contenu à lire, le téléviseur reproduira en réglant sur la méthode parfaite lorsqu'un téléviseur prenant en charge Contenus type signaux est connecté.

## Arrêt simultané

Sélectionnez la lien d'extinction souhaité de cet appareil pour le fonctionnement de VIERA Link (⇒ 32). (Cela fonctionne selon les paramètres de l'appareil compatible VIERA Link "HDAVI Control" connecté.)

### Vidéo/Audio:

Quand on éteint le téléviseur, cet appareil s'éteint automatiquement.

### Vidéo:

Quand on éteint le téléviseur, cet appareil s'éteint sauf en présence des conditions suivantes:

- Lecture audio CD ou MP3
- Mode iPod/iPhone
- Mode radio
- "AUX", "ARC" ou mode "D-IN 1" (ENTRÉE NUM. 1) (configuration TV AUDIO non sélectionnée pour VIERA Link)
- Mode "D-IN 2" (ENTRÉE NUM. 2) (configuration CABLE/SAT AUDIO non sélectionnée pour VIERA Link)

## Entrée audio TV

Sélectionnez l'Entrée audio TV qui fonctionne avec les opérations VIERA Link

## Système TV

Modifiez le réglage pour faire correspondre l'équipement avec lequel vous connectez.

- Quand des contenus NTSC sont lus, ils sont sortis dans le format de signal spécifié dans "Sortie Contenu NTSC", indépendamment des paramètres présents.

## Réglage facile du réseau (⇒ 20)

### Configuration réseau

Effectuer individuellement des réglages liés au réseau. Appuyez sur [OK] pour afficher les paramètres suivants.

#### Mode connexion LAN

Sélectionner une méthode de connexion.

#### Réglage connexion au point d'accès

Ceci permet les réglages du routeur sans fil (point d'accès) et des connexions et le contrôle des connexions actuelles et de l'état des connexions lorsqu'on l'utilise une connexion sans fil.

#### Réglage de la connexion

L'assistant de connexion du routeur sans fil (point d'accès) s'affichera.

#### Configuration adresse IP / DNS

Cela sert à contrôler l'état de la connexion du réseau et à régler l'adresse IP et celle liée au DNS.

Appuyez sur [OK] pour afficher les réglages respectifs.

- "Config. de la vitesse de connexion" est possible uniquement quand "Contig. auto de la vitesse de connexion" est coupé "Non".

#### Configuration serveur Proxy

Cela sert à contrôler l'état de la connexion avec un serveur Proxy et à effectuer des réglages.

Appuyez sur [OK] pour afficher les réglages respectifs.

#### Réglages Contenu Internet (⇒ 34) (VIERA CAST)

Appuyez sur [OK] pour afficher les paramètres suivants.

##### Verrouiller

Vous pouvez restreindre l'utilisation de VIERA CAST.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des boutons numérotés lorsque l'écran de mot de passe s'affiche.

##### Contrôle Auto. du Volume

Le volume qui est différent selon les contenus est réglé automatiquement sur le volume standard pendant l'utilisation de VIERA CAST.

- En fonction du contenu, cette fonction peut ne pas avoir d'effet.
- Sélectionnez "Non" si le son est déformé.

##### Fuseau Horaire

La fonction fuseau horaire vous permet de régler l'heure de l'appareil en fonction de votre emplacement géographique.

- Certains contenus VIERA CAST nécessitent de définir le fuseau horaire. Définissez ce fuseau horaire si nécessaire.

##### Heure d'été

- Sélectionnez "Oui" lorsque vous utilisez l'heure d'été.

#### Adresse MAC

Affiche l'adresse MAC de cet appareil.

### Télécommande

Changez le code de télécommande si d'autres produits Panasonic réagissent avec cette télécommande.

### Démarrage rapide\*

Accélère le démarrage quand l'appareil est éteint.

- Un appareil de commande interne sera alimenté lorsqu'il est réglé sur "Oui" donc si on compare au réglage "Non", ceci peut se produire.
  - La puissance absorbée pendant l'inactivité augmente. (à propos de la puissance absorbée ⇒ 50)

\*Le ventilateur peut tourner doucement pour éviter la surchauffe des parties internes.

\*Selon la configuration de conservation d'énergie activée sur le téléviseur, cette fonction peut avoir moins d'effet si l'appareil est démarré au moyen de la fonction Power on link. (⇒ 31)

### BT735 BT330 Démarr. Intell. / BT230 Config. Facile (⇒ 19)

Vous pouvez activer la configuration de base pour optimiser votre Home Cinéma.

### Réglages par défaut

Cela ramène toutes les valeurs dans le menu Réglages et le menu lecture sauf pour "Télécommande", "Langue à l'écran", "Configuration adresse IP / DNS", "Configuration serveur Proxy", "Verrouiller", "Évaluation DVD-Video" et "Restrictions BD-Vidéo" pour les réglages par défaut.

### Enregistrement DivX (⇒ 27)

Vous avez besoin de ce code d'enregistrement pour acheter et lire le contenu des DivX Video-on-Demand (VOD).

### Information système

Affiche la version du firmware de cet appareil et du module LAN sans fil de votre adaptateur LAN sans fil.

### Mise à jour du firmware (⇒ 21)

Appuyez sur [OK] pour afficher les paramètres suivants.

#### Vérification de la mise à jour auto.

Quand l'appareil reste connecté à Internet, il contrôle l'existence d'une version plus récente du logiciel quand on l'allume et vous pouvez mettre à jour le logiciel si nécessaire.

#### Mettre à jour maintenant

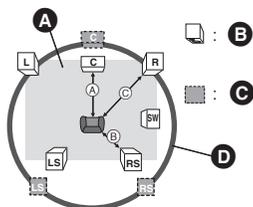
Vous pouvez mettre à jour manuellement le logiciel.

# Paramétrages des enceintes

## Temps de retard (ms)

Pour une écoute optimale avec le son 5.1 canaux, toutes les enceintes, sauf le caisson de basses, doivent être à la même distance de l'endroit où le spectateur est assis.

Si chacune des distances (A) ou (B) est plus courte que (C) (→ ci-dessous), trouvez la différence dans le tableau correspondant et ajustez le temps de retard pour compenser la différence.

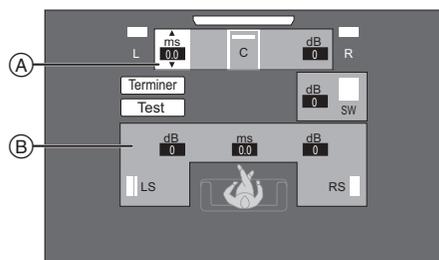


(A) (B) (C) : Cercle correspondant à la distance d'écoute primaire constante

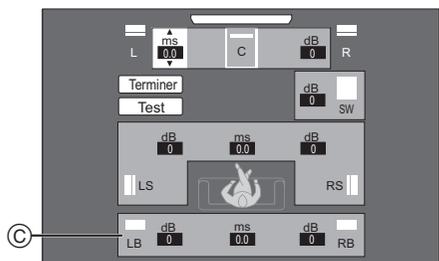
- (A) Dimensions approximatives de la pièce
- (B) Position réelle de l'enceinte
- (C) Position idéale de l'enceinte
- (D) Distance d'écoute primaire

**1 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner la boîte de distance (ms), puis appuyez sur [OK].**

ex., configuration 5.1



- (A) Centre (C)
  - (B) Surround Gauche (LS), Surround Droit (RS)
- ex., configuration canal 7.1



- (C) Surround gauche arrière (LB), Surround droit arrière (RB)

**2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le paramétrage puis appuyez sur [OK].**

- (A) Enceinte centrale

| Différence  | Paramétrage |
|-------------|-------------|
| Env. 34 cm  | 1,0 ms      |
| Env. 68 cm  | 2,0 ms      |
| Env. 102 cm | 3,0 ms      |
| Env. 136 cm | 4,0 ms      |
| Env. 170 cm | 5,0 ms      |

- (B) Surround / Enceinte surround arrière

| Différence  | Paramétrage |
|-------------|-------------|
| Env. 170 cm | 5,0 ms      |
| Env. 340 cm | 10,0 ms     |
| Env. 510 cm | 15,0 ms     |

## ■ Pour utiliser les enceintes 7.1

- ① Vérifiez la différence entre la distance des deux enceintes avant et des enceintes surround arrière à partir de la position assise.
- ② Réglez le temps de retard des enceintes surround arrière.

## Régler le niveau de l'enceinte

## Volume (balance des canaux) (dB)

(Option effective lors de la lecture de son multicanaux)

**1 Sélectionnez "Test" et appuyez sur [OK].**

Une sortie du signal de test s'effectue.

**2 Pendant l'écoute du signal de test, Appuyez sur [▲, ▼] pour régler le volume de chaque enceinte.**

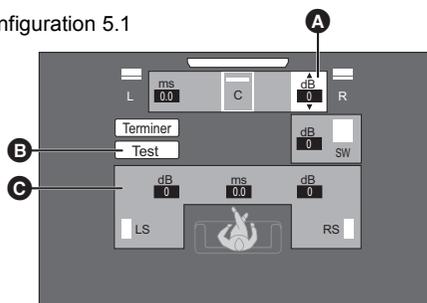
Le volume peut être réglé entre +6 dB à -6 dB.

- Paramétrez le niveau de chaque enceinte selon le volume de l'enceinte avant (L) et avant (R) respectivement.
- Aucun signal n'est sorti pour le caisson de basse. Pour régler son volume, voir page 24, "Régler le niveau des enceintes pendant la lecture".

**3 Appuyez sur [OK].**

Le signal d'essai s'arrête.

ex., configuration 5.1



- (A) Centre (C)
- (B) Test
- (C) Ambiphonique (LS), Ambiphonique (RS)

## Pour terminer les paramétrages des enceintes

Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner "Terminer" et appuyez sur [OK].

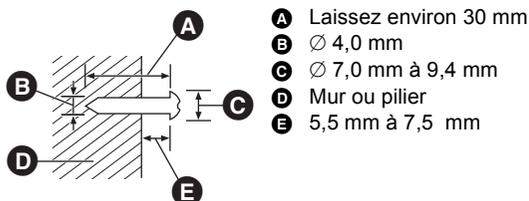
# Option d'installation des enceintes

## Fixer à un mur

Vous pouvez fixer toutes les enceintes (sauf le caisson de basses) à un mur.

- Le mur ou la colonne sur lequel les enceintes doivent être fixées doit être en mesure de supporter 10 kg par vis. Consultez un professionnel du bâtiment qualifié si vous souhaitez fixer les enceintes à un mur. Une mauvaise fixation pourrait se traduire par des dommages pour le mur et les enceintes.
- N'essayez pas de fixer les enceintes aux murs au moyen de méthodes autres que celles décrites dans le présent mode d'emploi.

### 1 Vissez une vis (non fourni) dans le mur.



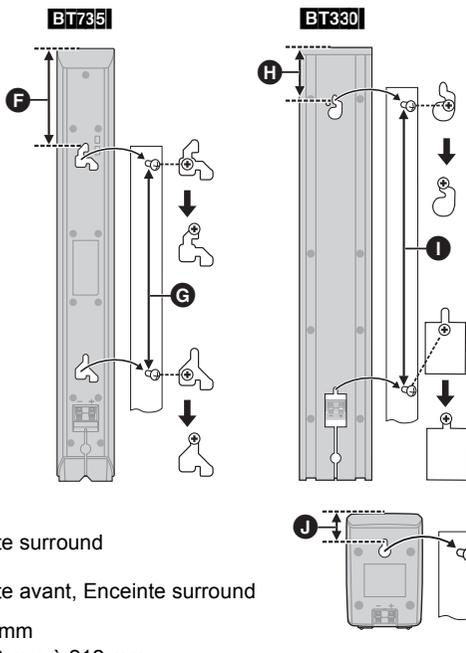
### 2 Placez l'enceinte de façon sûre sur la ou les vis avec les orifice(s).

| ex. : <b>BT735</b> Enceinte avant  |  |
|--|--|
| NON  | OUI  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Dans cette position, l'enceinte tombera probablement si elle est déplacée vers la gauche ou la droite.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Déplacez l'enceinte de façon à ce que la vis soit dans cette position.</li> </ul> |

**BT735** : Enceinte avant, Enceinte surround

**BT330** : Enceinte avant

Fixez à un mur sans la base ni le support.

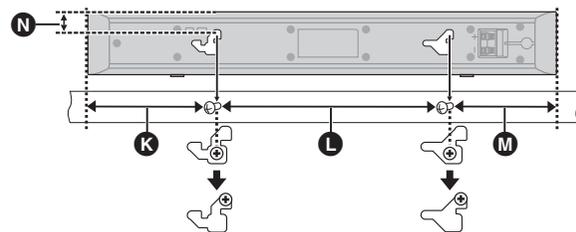


**BT330** :  
Enceinte surround

**BT230** :  
Enceinte avant, Enceinte surround

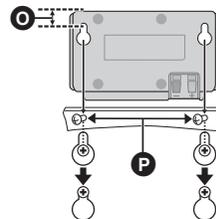
- F** 97 mm
- G** 210 mm à 212 mm
- H** 72 mm
- I** 349 mm à 351 mm
- J** 26 mm

**BT735** : Enceinte centrale



**BT330** **BT230** : Enceinte centrale

- K** 117 mm
- L** 209 mm à 211 mm
- M** 97 mm
- N** 18,8 mm
- O** 17 mm
- P** 99 mm à 101 mm

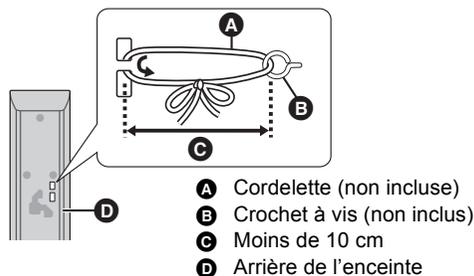


### ■ Pour éviter la chute de l'enceinte

**BT735** : Enceinte avant, Enceinte centrale, Enceinte surround

**BT330** : Enceinte avant

ex., **BT735** Enceinte avant

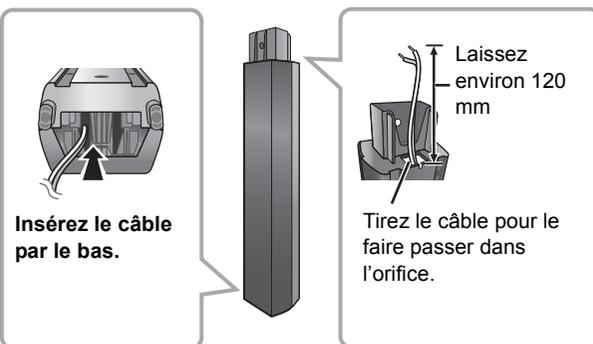


- Consultez un entrepreneur en bâtiment qualifié pour éviter d'endommager le mur ou les enceintes.

- Utilisez une cordelette de moins de Ø 2,0 mm, capable de supporter plus de 10 kg.

## Remettre en place les câbles d'enceinte

**BT330**



# Guide de résolution des pannes

Avant de demander un service, veuillez suivre les étapes suivantes.

## Le dernier micrologiciel est-il installé ?

Les mises à jour de micrologiciels peuvent être produites pour corriger des irrégularités de fonctionnement que l'on découvre sur certains films. (⇒ 21)

## Effectuez les contrôles suivants.

Si le problème persiste, consultez votre revendeur pour d'autres instructions.

Ce qui suit indique que votre appareil ne rencontre aucun problème avec cette unité :

- Sons réguliers de rotation du disque.
- Perturbation du disque pendant la recherche.

## ■ L'appareil ne répond pas à la télécommande ou aux boutons du panneau avant.

Maintenez la touche [⏻/⏪] de l'appareil principal appuyée pendant 5 secondes.

— S'il n'est toujours pas possible de couper l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation, patientez une minute, puis rebranchez le cordon.

## ■ Impossible d'éjecter le disque.

L'appareil peut avoir un problème.

Tandis que l'appareil est éteint, appuyez et maintenez simultanément [SKIP ▶▶] sur la télécommande et [▲ OPEN/CLOSE] sur l'appareil pendant plus de 5 secondes.

## Fonctionnement général

Pour revenir aux réglages d'usine

- Sélectionnez "Oui" sous "Réglages par défaut" dans le Menu de configuration. (⇒ 40)

Pour ramener tous les réglages sur leur valeur d'usine.

- Réglez l'unité ainsi qu'il suit :  
Tandis que l'appareil est éteint, appuyez et maintenez simultanément [+ VOLUME], [▲ OPEN/CLOSE] et [⏻/⏪] sur l'unité principale pendant plus de 5 secondes.

La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- La télécommande et l'unité centrale utilisent des codes différents. Modifier le code sur la télécommande. (⇒ 22)
- Il pourrait être nécessaire de paramétrer le code de la télécommande à nouveau après avoir changé les batteries de la télécommande. (⇒ 22)

Le disque ne peut pas être lu.

- Le disque est sale. (⇒ 7)
- Contrôlez le code de la région.

Les photos (JPEG) ne sont pas lues normalement.

- Les images qui ont été éditées sur un PC, comme une image Progressive JPEG, etc., peuvent ne pas être lues.

Le mode tuner TV n'est pas affiché lorsque le téléviseur est allumé.

- Ce phénomène peut se produire en fonction des réglages du téléviseur lorsque "Démarrage rapide" est réglé sur "Oui".
- En fonction du téléviseur, ce phénomène peut être évité en reconnectant le câble HDMI à un connecteur d'entrée HDMI différent ou en changeant le réglage de la connexion automatique HDMI.

Le contenu de la clé USB est illisible.

- Si elle est introduite pendant la lecture, la clé USB n'est pas reconnue par l'appareil.

Vous avez oublié votre mot de passe de censure parentale (niveaux de classement).

Le seul recours est d'annuler le verrouillage par niveau de classement.

Tandis que le plateau du disque est vide et que "BD/DVD" est sélectionné comme source, appuyez et maintenez simultanément [SKIP ◀◀] sur la télécommande et [▶] (Lecture) sur l'appareil pendant plus de 5 secondes. Le contrôle parental reviendra au réglage d'usine.

## Électricité

Pas d'alimentation.

- Insérez le fil alimentation CA de façon sûre dans une prise secteur. (⇒ 18)

L'unité bascule en mode de veille.

- Quand l'heure paramétrée pour l'arrêt temporisé aura passé, l'appareil s'éteindra. (⇒ 8)
- L'un des périphériques de sécurité de l'unité est activé. Appuyez sur [⏻/⏪] sur l'unité centrale pour éteindre l'unité.

L'alimentation de l'appareil est désactivée quand l'entrée pour le téléviseur est commutée.

- C'est un phénomène normal lorsqu'on emploie VIERA Link (HDAVI Control 4 ou ultérieur). Pour de plus amples détails, veuillez lire le mode d'emploi du téléviseur.

## Affichages

L'affichage est sombre.

- Changez "Luminosité de l'afficheur" dans le Configuration menu. (⇒ 39)

## Ecran du téléviseur et film

Les images de cet appareil ne s'affichent pas sur le téléviseur. L'image est déformée.

Présence d'un tressautement.

- Une résolution incorrecte est sélectionnée dans "Format vidéo HDMI". Réinitialisez l'appareil de la façon suivante :  
Tandis que le plateau du disque est vide et que "BD/DVD" est sélectionné comme source, appuyez et maintenez simultanément [▶] (Lecture) et [■] (Stop) sur l'unité principale pendant plus de 5 secondes pour annuler la configuration.
- Lorsque Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, et l'audio DTS-HD ne sont pas reproduits en bitstream, sélectionnez "Oui" dans "Réglages par défaut" et effectuez les réglages corrects. (⇒ 40)
- L'appareil et le téléviseur sont des systèmes vidéo différents. A l'arrêt, maintenez enfoncés [■] (Stop) et [▲ OPEN/CLOSE] sur l'unité principale pendant 5 secondes ou plus. Le système commute de PAL à NTSC ou inversement.
- Le système utilisé sur le disque ne correspond pas à votre téléviseur.
  - Les disques PAL ne peuvent pas être visionnés correctement sur un téléviseur NTSC.
  - Cet appareil peut convertir des signaux NTSC en PAL60 pour le visionnage sur un téléviseur PAL ("Sortie Contenu NTSC" dans le "Vidéo").

### La vidéo n'est pas sortie.

- Réglez le "Son Haute Clarté" dans le menu lecture sur "Non" pour utiliser la prise VIDEO OUT. (⇒ 35)

### La sortie de la vidéo ne se fait pas en haute définition.

- Confirmez que le "Format vidéo HDMI" dans le menu réglages soient réglé convenablement. (⇒ 39)

### Une bande noire s'affiche autour du bord de l'écran. Le format de l'écran est anormal.

- Confirmez le bon réglage de l'"Aspect TV". (⇒ 39)
- Ajustez le réglage d'aspect du téléviseur. (Le réglage avec "Format écran" (⇒ 26) sur l'appareil est également possible).

### Une fois qu'on a choisi "Home cinéma" dans "Sélection haut-parleurs" au moyen de la télécommande du téléviseur, la sélection d'entrée du téléviseur change également.

- Déconnectez le câble HDMI du téléviseur et reconnectez-le à une autre prise HDMI.

## Son

### Pas de son.

#### Volume bas.

#### Son déformé.

### Impossible d'entendre le type de son souhaité.

- Contrôlez les connexions aux enceintes et autres appareils. (⇒ 12–13, 15–18)
- Assurez-vous que les paramètres des enceintes pour vos enceintes sont corrects. (⇒ 41)
- Pour effectuer la sortie audio à partir d'un périphérique branché à un câble HDMI, réglez "Sortie audio HDMI" sur "Oui" dans le menu Configuration. (⇒ 39)
- Lorsque "piste sonore secondaire BD-Vidéo" est réglé sur "Oui", Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio et DTS-HD High Resolution Audio sont reproduits en Dolby Digital ou DTS Digital Surround.
- Re-master ne fonctionnera pas si le signal bitstream est reproduit à partir de la prise HDMI AV OUT. (⇒ 35)
- En fonction de l'équipement connecté, le son peut être déformé si cette unité est branchée à l'aide d'un câble HDMI.
- L'audio multi-canaux provenant d'un dispositif connecté au téléviseur n'est pas sorti sous sa forme multi-canaux d'origine.
  - Si le dispositif est doté d'une prise de sortie audio optique, connectez le dispositif à la prise "OPTICAL 2" de cet appareil. (⇒ 17, 30)

### Absence de son ambiophonique.

- Appuyez sur [SURROUND] pour sélectionner un effet ambiophonique. (⇒ 24)
- (En utilisant les enceintes 7.1)
- Le son n'est pas disponible à partir des enceintes arrière surround même avec le Dolby Pro Logic II allumé.

### Impossible d'obtenir l'audio.

- Lorsque le son est reproduit à partir de la prise HDMI AV OUT, réglez "Dolby D/Dolby D +/Dolby TrueHD", "DTS/DTS-HD" ou "Son MPEG" sur "PCM". (⇒ 38)

### Aucun son en provenance du téléviseur

- Appuyez sur [EXT-IN] pour sélectionner la source correspondante. (⇒ 23)
- La fonction ARC (Audio Return Channel) n'est pas disponible. A la place, utilisez un câble audio optonumérique ou un câble audio pour avoir le son du téléviseur. (⇒ 16, 17)
- Si le téléviseur n'est pas compatible avec ARC et si on n'emploie qu'une connexion HDMI, une connexion audio extra s'impose (⇒ 16, 17).

## Fonctionnement iPod/iPhone

### Impossible de charger ou d'utiliser.

- Assurez-vous que iPod/iPhone est bien connecté. (⇒ 32)
- La batterie du iPod/iPhone est épuisée. Chargez le iPod/iPhone, puis réessayez.

### Impossible d'afficher des films/photos iPod/iPhone sur le téléviseur.

- Assurez-vous que le téléviseur est connecté à la prise VIDEO OUT sur cet appareil. (⇒ 16)
- Utilisez le menu iPod/iPhone pour effectuer les paramètres film/photo appropriés pour votre téléviseur. (Voir le manuel d'utilisation de votre iPod/iPhone.)

### Le canal d'entrée du téléviseur a été commuté involontairement sur l'entrée HDMI.

- Quand l'unité principale est connectée à un téléviseur compatible "HDAVI Control" et que VIDEO IN est sélectionné pour la lecture de vidéos ou de photos sur un iPod/iPhone, le canal d'entrée du téléviseur commute automatiquement sur le canal d'entrée HDMI quand on appuie sur [START].
  - Sélectionnez de nouveau le canal d'entrée VIDEO IN du téléviseur.

## Radio

### On entend un son déformé ou du bruit.

- Réglez la position de l'antenne.
- Utilisez une antenne extérieure. (⇒ 15)

### On entend un son de battement.

- Essayez de garder une certaine distance entre l'antenne et le téléviseur.

### Impossible de se connecter au réseau.

- Confirmez la connexion de réseau et les réglages. (⇒ 18, 40)
- Consultez le manuel d'utilisation de chaque dispositif et connectez-les en conséquence.

### Pendant l'utilisation d'une connexion LAN sans fil, la vidéo ou le son provenant d'un serveur de média certifié DLNA est lu de façon intermittente, n'est pas lu ou bien des images de la vidéo manquent durant la lecture.

- Vérifiez que la connexion avec le routeur sans fil (Point d'accès sans fil) est réglé sur 802.11 n (2,4 GHz ou 5 GHz) et que le type de cryptage est réglé sur "AES". L'utilisation simultanée d'un four à micro-ondes, d'un téléphone sans fil etc. à 2,4 GHz peut causer des interruptions de connexion ou d'autres problèmes.
- Sur l'écran "Réglage connexion au point d'accès" (⇒ 40), au moins 4 indicateurs de "Réception" doivent être allumés pour que la connexion soit stable. Si 3 indicateurs ou moins sont allumés ou si la connexion est en train de s'interrompre, changez la position ou l'angle de votre routeur sans fil (Point d'accès) et voyez si l'état de connexion s'améliore. S'il n'y a aucune amélioration, connectez-vous à un réseau filaire et effectuez de nouveau la "Réglage facile du Réseau" (⇒ 20).

### Le contenu de la clé USB est illisible.

- Les clés USB connectées à l'aide d'un câble rallonge USB différent de celui qui est compris avec l'Adaptateur LAN sans fil DY-WL10 (en option) ou un concentrateur USB, peuvent ne pas être reconnues par cet appareil.

## Autres difficultés avec la lecture

### La BD-Vidéo ou le DVD-Vidéo n'est pas lu.

- Assurez-vous que le disque que vous utilisez est celui du code de région approprié de la BD-Vidéo ou du numéro de région du DVD-Vidéo, et n'est pas défectueux. (⇒ 11)
- Vous avez réglé un niveau de contrôle d'accès pour limiter la BD-Vidéo ou la lecture du DVD-Vidéo. Modifiez ce réglage. (⇒ 37)
- La sortie de certaines BD-Vidéo ne peut être effectuée qu'à l'aide du HDMI.

### Je ne peux pas lire BD-Live.

- La carte SD est protégée en écriture. (⇒ 11)
- Confirmez que cet appareil soit connecté à la bande large passante d'Internet. (⇒ 18)
- Confirmez les réglages "Accès Internet BD-Live". (⇒ 38)
- Confirmez que la carte SD se trouve dans la fente prévue à cet effet. (⇒ 22)

### La piste son et les sous-titres alternatifs ne peuvent être sélectionnées.

- Les langues ne sont pas enregistrées sur le disque.
- Avec certains disques, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser le menu de lecture pour changer de bande son et de sous-titres. Utilisez les menus du disque lui-même pour effectuer les changements. (⇒ 25)

### Impossible de modifier l'angle.

- La modification des angles ne peut intervenir que pendant les scènes au cours desquelles différents angles sont enregistrés.

## Messages

Les messages suivants ou numéros de service apparaissent à l'écran du téléviseur ou de l'unité lorsque que quelque chose d'inhabituel est détecté au démarrage et pendant l'utilisation.

### Sur le téléviseur

#### Lecture impossible.

- Vous avez inséré un disque incompatible.

#### Lecture impossible sur ce lecteur.

- Vous avez essayé de lire une image non compatible.

#### Aucun disque n'est présent.

- Le disque peut avoir été inséré à l'envers.

#### ⊖ Cette opération n'est pas disponible.

- Certaines opérations ne sont pas prises en charge par l'appareil. Par exemple :
  - BD-Vidéo: Pendant la lecture, le ralenti arrière ou l'image par image arrière n'est pas possible.

#### L'adresse IP n'est pas configurée.

- Le "Adresse IP" sous "Configuration adresse IP / DNS" est "----. ---. ---. ---". Paramétrez "Adresse IP", "Masque de sous-réseau", et "Adresse Passerelle". (Sélectionnez l'acquisition automatique de l'adresse si nécessaire.)

(En utilisant l'Adaptateur LAN sans fil en option: DY-WL10)

#### Le réglage actuel de sécurité du LAN sans fil est faible. Il est recommandé de changer le réglage.

- Le type d'authentification pour le LAN sans fil est réglé sur "Système ouvert", ou le type de cryptage est réglé sur "Sélectionner type cryptage.". Il est recommandé de crypter pour des raisons de sécurité. Pour de plus amples détails, consultez le mode d'emploi du routeur sans fil utilisé. Le cryptage est nécessaire lorsqu'on lit un vidéo, etc. depuis des appareils compatibles avec DLNA.

#### Aucun vidéo

- Selon l'iPod/iPhone connecté, le menu vidéo peut être indisponible sur le téléviseur. Sélectionnez "ALL" sur l'afficheur de l'appareil et effectuez la lecture vidéo à partir du menu de votre iPod/iPhone. (⇒ 33)

## Sur l'afficheur de l'appareil

### F99

- L'unité ne fonctionne pas correctement. Appuyez sur [⏻] l'unité centrale afin de faire passer l'appareil en mode de veille pendant 3 secondes. Appuyez à présent [⏻] sur l'unité centrale une nouvelle fois pour éteindre l'unité.

### U59

- Cet appareil est chaud.  
Il passe en mode de veille pour des raisons de sécurité. Patientez pendant 30 minutes pour que le message disparaisse.  
Sélectionnez une position avec une bonne ventilation lorsque vous installez l'appareil. Ne bouchez pas l'orifice de ventilation à l'arrière et sur le côté de l'appareil.

### U72

### U73

- Le branchement HDMI se fait de manière inhabituelle.
  - Éteignez l'appareil et le téléviseur.
  - Déconnectez le câble HDMI entre le lecteur et le téléviseur.

### HDMI ONLY

- La sortie de certains disques BD-Vidéo ne peut être effectuée qu'à l'aide du câble HDMI.

### NET

- S'affiche pendant que VIERA CAST démarre.

### No PLAY

- Il y a une restriction d'affichage sur une BD-Vidéo ou DVD-Vidéo. (⇒ 37)

### No READ

- Le support est sale ou rayé. L'appareil ne peut pas le lire.

### PLEASE WAIT

- L'appareil suit un processus interne. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Vous ne pouvez pas utiliser l'appareil pendant que "PLEASE WAIT" est affiché.

### REMOVE

- Le dispositif USB absorbe trop d'électricité. Enlevez le dispositif USB.

### SET □

("□" représente un numéro.)

- La télécommande et l'unité centrale utilisent des codes différents. Modifier le code sur la télécommande. (⇒ 22)

### H□□ ou F□□

("□" représente un numéro.)

- Contrôlez et corrigez les connexions des câbles des enceintes.
- Quelque chose d'inhabituel se passe. (Le numéro de service affiché après H et F est fonction de la condition de l'unité.)
- Vérifiez l'unité à l'aide du guide de dépannage. Si le numéro de service ne disparaît pas, procédez de la manière suivante:
  - ① Débranchez la fiche de la prise secteur, attendez quelques secondes, puis rebranchez-la.
  - ② Appuyez sur [⏻/|] pour allumer l'appareil. (L'unité peut être fixée.)Si le numéro de service ne disparaît pas malgré tout, contactez le fournisseur. Communiquez le numéro de service au fournisseur lorsque vous demandez à obtenir son aide.

### UPD□/□

("□" représente un numéro.)

- Le micrologiciel a été mis à jour.  
Veuillez ne pas couper l'alimentation.

### IPOD OVER CURRENT ERROR

- L'iPod/iPhone absorbe trop d'électricité. Enlevez l'iPod/iPhone et éteignez l'appareil.

### START

- Le système est redémarré lors de la mise à jour du logiciel.  
N'éteignez pas l'appareil.

### FINISH

- La mise à jour du logiciel est terminée.

### NOT CONDITIONAL

- L'opération demandée ne peut pas être effectuée.

# A propos des fichiers MP3/JPEG/DivX/ AVCHD/MPEG2

## MP3

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Format fichier</b>         | <b>MP3</b>  |
| <b>Extension</b>              | Les fichiers doivent comporter l'extension ".mp3" or ".MP3".                          |
| <b>Taux de compression</b>    | 32 kbit/s à 320 kbit/s  |
| <b>Taux d'échantillonnage</b> | 44,1 kHz/48 kHz   |
| <b>Référence</b>              | Balises ID3 : version 1, 2.2, 2.3, 2.4 (Uniquement des titres et des noms d'artistes) |

## JPEG

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Format de fichier</b>     | <b>JPEG</b>  |
| <b>Extension</b>             | Les fichiers doivent comporter l'extension ".jpg" ou ".JPG".   |
| <b>Résolution de l'image</b> | entre 34×34 et 8192×8192 pixels (le sous-échantillonnage est de 4:2:2 ou 4:2:0)  |
| <b>Référence</b>             | Le JPEG conforme au DCF* est pris en charge. <ul style="list-style-type: none"> <li>Le format MOTION JPEG et Progressive JPEG ne sont pas pris en charge.</li> </ul> |

\* Design rule for Camera File system: standard défini par la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

- Les DVD-RAM doivent être conformes à l'UDF 2.0.
- Les BD-RE doivent être conformes à l'UDF 2.5.

## DivX

|                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>Format de fichier</b>     | <b>DivX</b>   |
| <b>Extension</b>             | Les fichiers doivent comporter l'extension ".DIVX", ".divx", ".AVI" ou ".avi"   |
| <b>Résolution de l'image</b> | Jusqu'à 1920×1080 pixels  |
| <b>Référence</b>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Les DivX certifiés pour lire le vidéo DivX jusqu'à HD 1080p, y compris un contenu en prime.</li> </ul> <p><b>Vidéo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nombre de source: Jusqu'à 1</li> <li>Codec: DIV3, DIV4, DIVX, DX50, DIV6</li> <li>FPS (Images par seconde): jusqu'à 60 fps</li> </ul> <p><b>Audio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nombre de source: Jusqu'à 8</li> <li>Format: MP3, MPEG, Dolby Digital</li> <li>Multicanal: Dolby Digital est possible. MPEG multi est de l'ordre de 2 ch conversion.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>La fonction GMC (Global Motion Compensation) n'est pas prise en charge.</li> </ul> |

- Les DVD-R et DVD-R DL doivent être conformes à l'UDF 1.02 sans ISO9660 et UDF 1.5 avec ISO9660.
- Les BD-R doivent être conformes à l'UDF 2.5.

## Fichier texte de sous-titrage de DivX

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Format de fichier</b> | <b>Fichier texte de sous-titrage de DivX</b>  |
| <b>Format de fichier</b> | MicroDVD, SubRip, ou TMLPlayer  |
| <b>Extension</b>         | Les fichiers doivent comporter l'extension ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT", ou ".txt"  |
| <b>Référence</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le fichier vidéo DivX et le fichier texte des sous-titrages sont contenus dans le même dossier, et les noms de fichier sont les mêmes à l'exception de ceux des extensions de fichier.</li> <li>En fonction des méthodes de création des fichiers ou de l'état de l'enregistrement, seules des parties de sous-titres peuvent s'afficher ou les sous-titres pourraient ne pas s'afficher du tout.</li> </ul> |

## AVCHD

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Format de fichier</b> | <b>Format AVCHD (V1.0) utilisé sur les caméscopes à haute définition</b> (Panasonic et quelques autres) |
| <b>Codec</b>             | MPEG-4 AVC/H.264  |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Les disques doivent être conformes au UDF 2.5.</li> </ul>        |

## MPEG2

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Format de fichier</b> | <b>Format SD-Vidéo* utilisé par les caméscopes de définition standard</b> (Panasonic et quelques autres) |
| <b>Codec</b>             | MPEG2  |
|                          | * SD-Video Entertainment Video Profile   |



- Avec certains états d'enregistrement et structures de dossiers, l'ordre de lecture peut varier ou la lecture peut être impossible.
- CD-R, CD-RW: ISO9660 niveau 1 ou 2 (sauf pour les formats étendus), Joliet  
Cet appareil est compatible avec la multi-sessions.  
Cet appareil n'est pas compatible avec l'écriture par paquets.
- DVD-R, DVD-R DL (sauf pour AVCHD): ISO9660 niveau 1 ou 2 (sauf pour les formats étendus), Joliet, pont UDF (UDF 1.02/ISO9660)  
Cet appareil n'est pas compatible avec la multi-sessions.  
Cet appareil n'est pas compatible avec l'écriture par paquets.

## Structure des dossiers qui peuvent être lus sur cet appareil

**Vous pouvez lire les fichiers sur cet appareil en constituant des dossiers comme illustré ci-dessous. Toutefois, selon la méthode d'écriture des données (logiciel d'écriture), la lecture n'est pas obligatoirement effectuée dans l'ordre où vous les avez numérotés.**

: Dossier qui peut être affiché avec cet appareil

\*\*\*: Chiffres

XXX: Lettres

\*1 \*\*\*: de 001 à 999

\*2 \*\*\*: de 100 à 999

XXXXX: 5 chiffres

\*3 \*\*\*\*: de 0001 à 9999

XXXX: 4 chiffres

# Information supplémentaire

## ■ Affichage de la liste des langues

| Afficheur | Langue      | Afficheur | Langue     | Afficheur | Langue     |
|-----------|-------------|-----------|------------|-----------|------------|
| ENG       | Anglais     | JPN       | Japonais   | ARA       | Arabe      |
| FRA       | Français    | CHI       | Chinois    | HIN       | Hindi      |
| DEU       | Allemand    | KOR       | Coréen     | PER       | Persan     |
| ITA       | Italien     | MAL       | Malais     | IND       | Indonésien |
| ESP       | Espagnol    | VIE       | Vietnamien | MRI       | Maori      |
| NLD       | Néerlandais | THA       | Thaï       | BUL       | Bulgare    |
| SVE       | Suédois     | POL       | Polonais   | RUM       | Roumain    |
| NOR       | Norvégien   | CES       | Tchèque    | GRE       | Grec       |
| DAN       | Danois      | SLK       | Slovaque   | TUR       | Turc       |
| POR       | Portugais   | HUN       | Hongrois   | *         | Autres     |
| RUS       | Russe       | FIN       | Finois     |           |            |

## ■ Attribut vidéo

| Afficheur                 | Signification                      |
|---------------------------|------------------------------------|
| MPEG-2/MPEG-4 AVC/VC-1    | Méthode d'enregistrement vidéo     |
| 480/576/720/1080          | Format vidéo                       |
| 24p/50i/60i/50p/60p       | Nombre de trames vidéo par seconde |
| YCbCr4:2:2/YCbCr4:4:4/RVB | Espace couleur                     |
| bps (bits par seconde)    | Débit binaire                      |

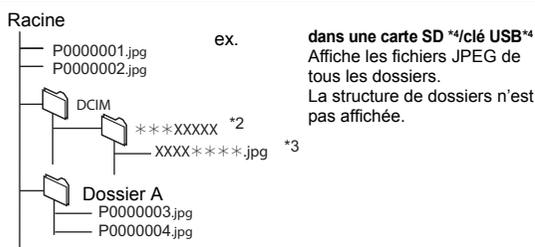
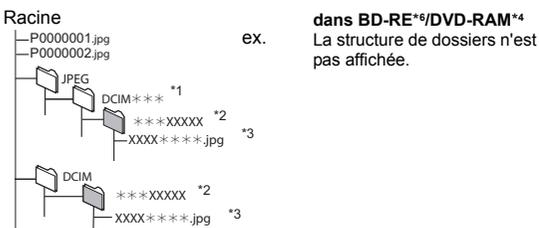
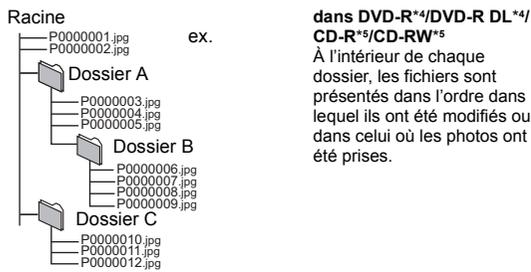
## ■ Attribut audio

| Afficheur   | Signification               |
|---|-----------------------------|
| LPCM/ <input type="checkbox"/> Digital/ <input type="checkbox"/> Digital+/<br><input type="checkbox"/> TrueHD/DTS/DTS 96/DTS-HD HI RES/<br>DTS-HD MSTR/MPEG | Type de signal              |
| ch (canal)  | Nombre de chaînes           |
| k (kHz)   | Fréquence d'échantillonnage |
| b (débit)   | Nombre de débits            |
| bps (bits par seconde)  | Débit binaire               |

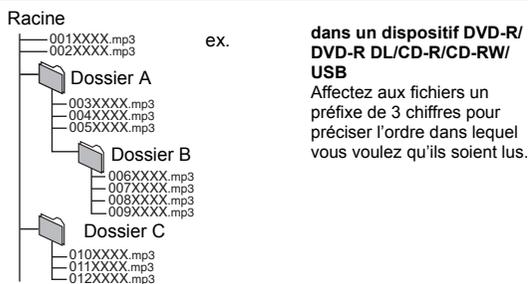
## ■ Liste de codes de langues

| Langue             | Code | Langue            | Code | Langue        | Code |
|--------------------|------|-------------------|------|---------------|------|
| Abkhaze:           | 6566 | Grec:             | 6976 | Pendjabi:     | 8065 |
| Afar:              | 6565 | Groenlandais:     | 7576 | Persan:       | 7065 |
| Afrikaans:         | 6570 | Guarani:          | 7178 | Polonais:     | 8076 |
| Albanais:          | 8381 | Gujrati:          | 7185 | Portugais:    | 8084 |
| Allemand:          | 6869 | Géorgien:         | 7565 | Quéchua:      | 8185 |
| Amharique:         | 6577 | Haoussa:          | 7265 | Rhétro-roman: | 8277 |
| Anglais:           | 6978 | Hindi:            | 7273 | Roumain:      | 8279 |
| Arabe:             | 6582 | Hongrois:         | 7285 | Russe:        | 8285 |
| Arménien:          | 7289 | Hébreu:           | 7387 | Samoan:       | 8377 |
| Assamais:          | 6583 | Indonésien:       | 7378 | Sanscrit:     | 8365 |
| Aymara:            | 6589 | Interlingua:      | 7365 | Serbe:        | 8382 |
| Azerbaïdjanais:    | 6590 | Irlandais:        | 7165 | Serbo-croate: | 8372 |
| Bachkir:           | 6665 | Islandais:        | 7383 | Shona:        | 8378 |
| Basque:            | 6985 | Italien:          | 7384 | Sindhi:       | 8368 |
| Bengali, bangla:   | 6678 | Japonais:         | 7465 | Slovaque:     | 8375 |
| Bhoutani:          | 6890 | Javanais:         | 7487 | Slovène:      | 8376 |
| Bihari:            | 6672 | Kannada:          | 7578 | Somali:       | 8379 |
| Birman:            | 7789 | Kazakh:           | 7575 | Souahéli:     | 8387 |
| Biélorusse:        | 6669 | Kirghiz:          | 7589 | Soudanais:    | 8385 |
| Breton:            | 6682 | Kurde:            | 7585 | Suédois:      | 8386 |
| Bulgare:           | 6671 | Laotien:          | 7679 | Tadjik:       | 8471 |
| Cachemirien:       | 7583 | Latin:            | 7665 | Tagal:        | 8476 |
| Cambodgien:        | 7577 | Lette, letton:    | 7686 | Tamoul:       | 8465 |
| Catalan:           | 6765 | Lingala:          | 7678 | Tatar:        | 8484 |
| Chinois:           | 9072 | Lituanien:        | 7684 | Tchèque:      | 6783 |
| Cingalais:         | 8373 | Macédonien:       | 7775 | Telugu:       | 8469 |
| Corse:             | 6779 | Malais:           | 7783 | Thaï:         | 8472 |
| Coréen:            | 7579 | Malayalam:        | 7776 | Tibétain:     | 6679 |
| Croate:            | 7282 | Malgache:         | 7771 | Tigrigna:     | 8473 |
| Danois:            | 6865 | Maltais:          | 7784 | Tonga:        | 8479 |
| Espagnol:          | 6983 | Maori:            | 7773 | Turc:         | 8482 |
| Espéranto:         | 6979 | Marathe:          | 7782 | Turkmène:     | 8475 |
| Estonien:          | 6984 | Moldave:          | 7779 | Twi:          | 8487 |
| Fidjien:           | 7074 | Mongol:           | 7778 | Ukrainien:    | 8575 |
| Finois:            | 7073 | Nauri:            | 7865 | Vietnamien:   | 8673 |
| Français:          | 7082 | Norvégien:        | 7879 | Volapük:      | 8679 |
| Frison:            | 7089 | Néerlandais:      | 7876 | Wolof:        | 8779 |
| Féroïen:           | 7079 | Népalais:         | 7869 | Xhosa:        | 8872 |
| Galicien:          | 7176 | Oniya:            | 7982 | Yiddish:      | 7473 |
| Gallois:           | 6789 | Ourdou:           | 8582 | Yorouba:      | 8979 |
| Gaélique écossais: | 7168 | Ouzbek:           | 8590 | Zoulou:       | 9085 |
|                    |      | Pachtou, pachtou: | 8083 |               |      |

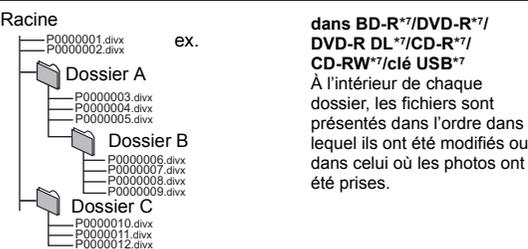
## Structures des dossiers photos (JPEG)



## Structure des dossiers MP3



## Structure des dossiers DivX



- \*4 Le nombre maximum total de contenus d'image et de dossiers reconnaissables: 3000 contenus d'image et 300 dossiers.
- \*5 Le nombre total combiné maximum d'images et de dossiers: 999 contenus d'image et 99 dossiers.
- \*6 Le nombre maximum total de contenus d'image et de dossiers reconnaissables: 9999 contenus d'image et 300 dossiers.
- \*7 Le nombre total combiné maximum de fichiers et de dossiers: 200 fichiers et 300 dossiers.

# Glossaire

## AVCHD

AVCHD est un nouveau format (standard) pour des caméras vidéo haute définition susceptible d'être utilisé pour enregistrer et lire des images HD à haute résolution.

## BD-J

Certains disques BD vidéo contiennent des applications Java, et ces applications sont appelées BD-J. Vous avez la possibilité d'utiliser différentes fonctionnalités interactives en plus de la lecture de la vidéo normale.

## Bitstream

Il s'agit ici de la forme numérique des données audio multicanaux (ex. canal 5.1) avant décodage en différents canaux.

## Deep Colour

Cet appareil intègre l' HDMI (V.1.4, Content Type) qui peut reproduire une plus grande palette de couleurs (4096 étapes) lorsqu'il est connecté à un téléviseur compatible.

Vous pouvez profiter de couleurs naturelles particulièrement riches, avec une gradation douce et détaillée et une bande minimale de couleur.

[Une gradation de couleur plus basse (256 grades), sans Deep Colour, sera reproduite si le téléviseur connecté ne prend pas en charge le Deep Colour.

L'appareil sera automatiquement réglé sur la sortie qui correspond au téléviseur connecté.]

## DLNA (Digital Living Network Alliance)

DLNA est une norme qui rend l'électronique numérique certifiée DLNA plus facile et plus pratique à utiliser sur un réseau domestique.

## Dolby Digital

Il s'agit ici d'une méthode d'encodage de signaux numériques mise au point par les Dolby Laboratories. En dehors de l'audio (à 2 canaux) stéréo, ces signaux peuvent également être des audio multicanaux.

## Dolby Digital Plus

Une qualité de son supérieure et multicanale est rendue possible à l'aide Dolby Digital Plus. BD-Vidéo des supports atteignant une sortie de 7.1 canal.

## Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II vous permet de lire des sources vidéo en 5.1.

## Dolby TrueHD

Dolby TrueHD est un format audio de très haute qualité qui reproduit le studio master audio. BD-Vidéo Prend en charge une sortie atteignant un canal 7.1.

## Fusion des canaux (down-mixing)

Il s'agit ici du processus de remixage de l'audio multicanal trouvé sur certains disques dans des canaux plus petits.

## DTS (Digital Theater Systems)

Ce système de codage audiophonique est utilisé dans de nombreuses salles cinématographiques. Il existe une bonne séparation entre les canaux, de sorte que des effets sonores réalistes soient possibles.

## DTS-HD

DTS-HD est un format audio sophistiqué de grande qualité utilisé dans les cinémas. Le dispositif DTS Digital Surround compatible précédent peut lire le DTS-HD comme un son en DTS Digital Surround. BD-Vidéo prend en charge la sortie en 7.1 canaux.

## DTS-HD High Resolution Audio

C'est un format de signal réalisé en améliorant les précédents formats DTS, DTS-ES et DTS96/24. Il est compatible avec les fréquences d'échantillonnages 96 kHz/48 kHz. BD-Vidéo prend en charge la sortie en 7.1 canal.

## DTS-HD Master Audio | Essential

Ceci est un format audio sans perte et compatible avec le 96 kHz/7.1 canaux et le 192 kHz/2 canaux ou moins. De plus, une reproduction fidèle du son Master est possible en utilisant la technologie de codage audio sans perte. BD-Vidéo prend en charge la sortie en 7.1 canaux.

## Plage dynamique

La plage dynamique est la différence qui existe entre le niveau sonore le plus bas, audible par-dessus les bruits de l'équipement, et le niveau sonore le plus élevé avant toute distorsion.

La compression de la plage dynamique renvoie à une réduction de l'écart entre les sons les plus assourdissants et les sons les plus doux. Ceci signifie que vous pouvez écouter à des volumes bas, et continuer à écouter clairement un dialogue donné.

## HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Le HDMI est une interface pour produits électroniques de consommation. Contrairement aux branchements conventionnels, il transmet des vidéo numériques et signaux audio non compressés sur un seul câble.

## Stockage local

Cette zone de mémoire est utilisée comme destination pour les sous-contenus pour la lecture de BD-Live sur BD-Video.

## LPCM (Linear PCM)

C'est un type de format PCM. Ce sont des signaux numériques non compressés, semblables à ceux que l'on retrouve sur les CD.

## PCM (Pulse Code Modulation)

C'est un format permettant de convertir un son analogique en son numérique, ce qui vous permet d'obtenir un son numérique sans problème.

## P4HD (Pixel Precision Progressive Processing for HD)

Il s'agit d'un processeur qui fonctionne en utilisant un algorithme exclusif de Panasonic. Différents traitements sont supportés, y compris une conversion à niveau élevé du format de balayage de TV d'entrelacé à progressif et à une conversion de niveau élevé du signal vidéo standard de résolution (480i ou 576i) en signal vidéo de haute définition 1080.

En conséquence, cet appareil est capable de fournir une vidéo de résolution optimale au téléviseur relié.

## x.v.Colour™

x.v.Colour™ est un nom pour les appareils compatibles avec le format xVYCC, une norme internationale pour la couleur étendue des films cinématographiques, et qui suivent les règles de transmission du signal.

Vous pouvez apprécier des couleurs vives dans un plus grand choix de couleur pour une image plus réaliste, une fois relié à un téléviseur qui prend en charge le x.v.Colour™ à l'aide d'un câble HDMI.

## 24p

Il s'agit d'une image à balayage progressif enregistrées à une fréquence de 24 images par seconde (films cinématographiques). De nombreux films BD-Vidéo sont enregistrés en 24 images/seconde en conformité avec les matériaux de films.

# Caractéristiques techniques

## GENERAL

|                                       |                         |
|---------------------------------------|-------------------------|
| <b>Consommation électrique:</b>       | 100 W                   |
| <b>Consommation en mode de veille</b> |                         |
| <b>BT735 BT330</b>                    | Environ 0,1 W           |
| <b>BT230</b>                          | Environ 0,2 W           |
| <b>Alimentation:</b>                  | AC 220 V à 240 V, 50 Hz |

|   |   |
|---|---|
| <b>iPod/iPhone Prise:</b>                             | DC OUT 5 V 500 mA MAX   |
| <b>Connecteur LAN sans fil:</b><br>(USB 2.0 standard) | DC OUT 5 V 500 mA   |
| <b>Dimensions (L×H×P):</b>                            | 430 mm×54 mm×287 mm   |
| <b>Masse:</b>   | Environ 3,1 kg<br>(Les dimensions et le poids n'incluent pas les enceintes) |
| <b>Plage de température de fonctionnement:</b>        | 0 °C à 40 °C  |
| <b>Plage d'humidité de fonctionnement:</b>            | 35 % à 80 % RH<br>(pas de condensation)                                     |

## SECTION AMPLIFICATEUR

### SORTIE ALIMENTATION

|   |                     |
|---|---------------------|
| <b>RMS TTL:</b>                                     | 1000 W              |
| <b>1 kHz, 10 % de distorsion harmonique totale</b>  |                     |
| <b>FRONT:</b>                                       | 125 W par ca. (3 Ω) |
| <b>CENTER:</b>                                      | 250 W par ca. (6 Ω) |
| <b>SURROUND:</b>                                    | 125 W par ca. (3 Ω) |
| <b>100 Hz, 10 % de distorsion harmonique totale</b> |                     |
| <b>SUBWOOFER:</b>                                   | 250 W par ca. (6 Ω) |

### SORTIE ALIMENTATION DIN 590 W

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>TTL:</b>  |                     |
| <b>1 kHz, 1,0 % de distorsion harmonique totale</b>  |                     |
| <b>FRONT:</b>  | 90 W par ca. (3 Ω)  |
| <b>CENTER:</b>                                       | 115 W par ca. (6 Ω) |
| <b>SURROUND:</b>                                     | 90 W par ca. (3 Ω)  |
| <b>100 Hz, 1,0 % de distorsion harmonique totale</b> |                     |
| <b>SUBWOOFER:</b>                                    | 115 W par ca. (6 Ω) |

## SECTION TUNER FM

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Mémoire préregistrée:</b>  | 30 stations   |
| <b>Plage de la fréquence:</b> | 87,50 MHz à 108,00 MHz<br>(par variation de 50 kHz) |
| <b>Prises antenne:</b>        | 75 Ω (inégal)                                       |

## SECTION ENCEINTE

### ENCEINTES AVANT

#### **BT735 SB-HF730**

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Type:</b>                   | 2 ENCEINTE 3 VOIES<br>Bass-reflex.                    |
| <b>Haut-parleur de graves:</b> | 3,5 cm × 10 cm<br>TYPE CONIQUE× 2                     |
| <b>Aigus (Tweeter):</b>        | 2,5 cm TYPE SEMI-DÔME                                 |
| <b>Impédance:</b>              | 3 Ω   |
| <b>Sortie pression son:</b>    | 78 dB/W (1 m)   |
| <b>Plage de la fréquence:</b>  | 100 Hz à 30 kHz (-16 dB),<br>130 Hz à 25 kHz (-10 dB) |
| <b>Dimensions (L×H×P):</b>     | 255 mm×1023 mm×255 mm                                 |
| <b>Masse:</b>                  | Environ 2,3 kg  |

#### **BT330 SB-HF330**

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Type:</b>                  | 1 ENCEINTE 1 VOIE<br>Bass-reflex.                   |
| <b>Pleine portée:</b>         | 6,5 cm TYPE CONIQUE                                 |
| <b>Impédance:</b>             | 3 Ω   |
| <b>Sortie pression son:</b>   | 78 dB/W (1 m)                                       |
| <b>Plage de la fréquence:</b> | 85 Hz à 25 kHz (-16 dB),<br>95 Hz à 22 kHz (-10 dB) |
| <b>Dimensions (L×H×P):</b>    | 100 mm×530 mm×78 mm                                 |
| <b>Masse:</b>                 | Environ 0,92 kg                                     |

### Assemblage complet avec base de support

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| <b>Dimensions (L×H×P):</b> |                       |
| <b>Maxi:</b>               | 255 mm×1020 mm×255 mm |
| <b>Mini:</b>               | 255 mm×550 mm×255 mm  |
| <b>Masse:</b>              | Environ 2,3 kg        |

#### **BT230 SB-HF230**

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Type:</b>                  | 1 ENCEINTE 1 VOIE<br>Bass-reflex.                     |
| <b>Pleine portée:</b>         | 6,5 cm TYPE CONIQUE                                   |
| <b>Impédance:</b>             | 3 Ω   |
| <b>Sortie pression son:</b>   | 78 dB/W (1 m)   |
| <b>Plage de la fréquence:</b> | 105 Hz à 25 kHz (-16 dB),<br>130 Hz à 22 kHz (-10 dB) |
| <b>Dimensions (L×H×P):</b>    | 80 mm×118,5 mm×68 mm                                  |
| <b>Masse:</b>                 | Environ 0,4 kg  |

## ENCEINTE CENTRALE

### **BT735** SB-HC730

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Type:                   | 2 ENCEINTE 3 VOIES<br>Bass-reflex.<br>3,5 cm × 10 cm<br>TYPE CONIQUE × 2 |
| Haut-parleur de graves: | 2,5 cm TYPE SEMI-DÔME<br>6 Ω   |
| Aigus (Tweeter):        | 78 dB/W (1 m)  |
| Impédance:              | 100 Hz à 30 kHz (−16 dB),<br>130 Hz à 25 kHz (−10 dB)                    |
| Sortie pression son:    | 424 mm×59 mm×76 mm   |
| Plage de la fréquence:  | Masse: Environ 1,06 kg   |

### **BT330** **BT230** SB-HC230

|                        |  |
|------------------------|--|
| Type:                  | 1 ENCEINTE 1 VOIE<br>Bass-reflex.<br>6,5 cm TYPE CONIQUE |
| Plaine portée:         | 6 Ω  |
| Impédance:             | 79 dB/W (1 m)  |
| Sortie pression son:   | 90 Hz à 25 kHz (−16 dB),<br>115 Hz à 22 kHz (−10 dB)     |
| Plage de la fréquence: | 145 mm×85 mm×71,5 mm                                     |
| Dimensions (L×H×P):    | Masse: Environ 0,6 kg                                    |

## ENCEINTE SURROUND

### **BT735** SB-HS735

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Type:                   | 2 ENCEINTE 3 VOIES<br>Bass-reflex.<br>3,5 cm × 10 cm<br>TYPE CONIQUE × 2 |
| Haut-parleur de graves: | 2,5 cm TYPE SEMI-DÔME<br>3 Ω   |
| Aigus (Tweeter):        | 78 dB/W (1 m)  |
| Impédance:              | 100 Hz à 30 kHz (−16 dB),<br>130 Hz à 25 kHz (−10 dB)                    |
| Sortie pression son:    | 255 mm×1023 mm×255 mm  |
| Plage de la fréquence:  | Masse: Environ 2,3 kg  |

### **BT330** **BT230** SB-HS230

|                        |  |
|------------------------|--|
| Type:                  | 1 ENCEINTE 1 VOIE<br>Bass-reflex.<br>6,5 cm TYPE CONIQUE |
| Plaine portée:         | 3 Ω  |
| Impédance:             | 78 dB/W (1 m)  |
| Sortie pression son:   | 105 Hz à 25 kHz (−16 dB),<br>130 Hz à 22 kHz (−10 dB)    |
| Plage de la fréquence: | 80 mm×118,5 mm×68 mm                                     |
| Dimensions (L×H×P):    | Masse: Environ 0,4 kg                                    |

## CAISSON DE BASSE

### **BT735** **BT330** SB-HW330

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Type:                   | 1 ENCEINTE 1 VOIE (type<br>Kelton)                  |
| Haut-parleur de graves: | 16 cm TYPE CONIQUE                                  |
| Radiateur passif:       | 25 cm   |
| Impédance:              | 6 Ω   |
| Sortie pression son:    | 78 dB/W (1 m)                                       |
| Plage de la fréquence:  | 35 Hz à 180 Hz (−16 dB),<br>40 Hz à 160 Hz (−10 dB) |
| Dimensions (L×H×P):     | 180,5 mm×322 mm×351 mm                              |
| Masse:                  | Environ 4,6 kg                                      |

### **BT230** SB-HW480

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Type:                   | 1 ENCEINTE 1 VOIE<br>Bass-reflex.<br>16 cm TYPE CONIQUE |
| Haut-parleur de graves: | 6 Ω   |
| Impédance:              | 78 dB/W (1 m)   |
| Sortie pression son:    | 40 Hz à 220 Hz (−16 dB),<br>45 Hz à 180 Hz (−10 dB)     |
| Plage de la fréquence:  | 145 mm×289,5 mm×258 mm                                  |
| Dimensions (L×H×P):     | Masse: Environ 2,8 kg                                   |

## SECTION VIDÉO

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Système du signal:        | PAL625/50, PAL525/60, NTSC  |
| Sortie Vidéo              |   |
| Niveau de sortie:         | 1,0 Vp-p (75 Ω)   |
| Prise de sortie:          | Pin jack (1 système)  |
| Sortie AV HDMI            |   |
| Format de sortie:         | 480p (525p)/1080i (1125i)/<br>720p (750p)/1080p (1125p)   |
| Prise de sortie:          | Type A (19 broches)<br>HDMI (V.1.4. Content Type)<br>Cet appareil prend en charge<br>la fonction "HDAVI Control 5". |
| Caractéristiques du LASER |   |
| Produit LASER de Classe I |   |
| Longueur d'onde:          | 790 nm (CD)/655 nm (DVD)/<br>405 nm (BD)  |
| Puissance du laser:       | Aucune radiation dangereuse<br>n'est émise grâce à la<br>protection de sécurité                                     |

## SECTION PRISE

|  |   |
|--|---|
| USB:   |   |
| (Avant)                                      | USB 2.0 High Speed  |
| Alimentation port                            |   |
| USB:   | Max. 500 mA   |
| Débit binaire:                               | Jusqu'à 4 Mbps (DivX)   |
| (Arrière)                                    | USB 2.0 (Utiliser uniquement avec<br>l'adaptateur LAN sans fil) |
| Ethernet:                                    | Système 1 10BASE-T/100BASE-TX                                   |
| Emplacement de carte                         | Prise: 1 dispositif   |
| SD:  |   |
| <b>BT735</b> <b>BT330</b> Micro de calibrage |   |
| Sensibilité:                                 | 100 mV, 4,7 kΩ  |
| Prise:                                       | Mono, 3,5 mm  |
| Entrée Audio                                 |   |
| AUX:   | × 1   |
| Entrée audio numérique                       |   |
| Optique:                                     | × 2   |
| Fréquence                                    |   |
| d'échantillonnage:                           | 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz  |
| Format audio:                                | PCM, Dolby Digital  |

Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis.

# Indice

|   |   |        |   |   |   |  |  |                           |   |    |
|---|---|--------|---|---|---|--|--|---------------------------|---|----|
| <b>A</b>  | Angolo .....                                      | 34     | <b>H</b>  | HDMI .....  | 16, 49                                  | <b>Q</b>                                 | Quick start .....                            | 40                        |   |    |
| <b>Audio</b>  |   |        | <b>I</b>  | Immagine fissa .....  | 28                                      | <b>R</b>                                 | Radio .....                                  | 29                        |   |    |
|   | Proprietà .....                                   | 48     | <b>Immagine-nell'immagine</b> .....   | 26  | <b>Random play</b> .....                | 35                                       | <b>Ricerca</b> .....                         | 25                        |   |    |
|   | Modifica dell'audio in fase di riproduzione ..... | 25     | <b>Impostazioni predefinite</b> .....   | 40  | <b>Rimasterizza</b> .....               | 35                                       | <b>Ripetizione</b> .....                     | 35                        |   |    |
|   | Canale .....                                      | 34     | <b>Indirizzo IP</b> .....   | 40  | <b>Riprendere la riproduzione</b> ..... | 25                                       | <b>S</b>                                     |                           |   |    |
|   | Lingua .....                                      | 37     | <b>Informazioni sulla gestione del disco e della scheda iPod/iPhone</b> ..... | 32  | <b>Salta</b> .....                      | 25                                       | <b>Salvataggio locale</b> .....              | 49                        |   |    |
| <b>Audio ad Elevata Nitidezza</b> .....               | 35, 38  |        | <b>J</b>  | JPEG .....  | 47                                      | <b>Scheda SD</b> .....                   | 11, 26                                       | <b>Server Proxy</b> ..... | 40  |    |
| <b>AVCHD</b> .....                                    | 47, 49  |        | <b>L</b>  | LAN .....   | 18                                      | <b>Silenziare il sonoro</b> .....        | 8  | <b>Sottotitoli</b> .....  | 34  |    |
| <b>B</b>  |   |        | <b>LAN</b> .....  | 18  | <b>Lim. età visione BD-Video</b> .....  | 37                                       | <b>Surround sound</b> .....                  | 24                        | <b>Surround in modalità whisper</b> ..... | 24 |
| <b>BD-J</b> .....                                     | 49  |        | <b>Lingua</b>   |   | <b>Lingua</b>                           |  | <b>Su schermo</b>                            |                           |   |    |
| <b>BD-Live</b> .....                                  | 26  |        |   | Audio .....   | 37                                      |  | Lingua .....                                 | 38                        |   |    |
| <b>BONUSVIEW</b> .....                                | 26  |        |   | Elenco codici .....   | 48                                      |  | Messaggi di stato .....                      | 25                        |   |    |
| <b>C</b>  |   |        |   | Menu .....  | 38                                      | <b>T</b>                                 |  |                           |   |    |
| <b>Capitolo</b> .....                                 | 26  |        |   | Su schermo .....  | 38                                      | <b>Telecomando</b>                       |  |                           |   |    |
| <b>Collegamento al cavo di alimentazione CA</b> ..... | 18  |        |   | Lingua dialoghi .....   | 34                                      |  | Codice del telecomando .....                 | 22                        |   |    |
| <b>Collegamento</b>                                   |   |        |   | Sottotitoli .....   | 34, 38                                  |  | Uso del comando a distanza .....             | 7                         |   |    |
|   | Antenna .....                                     | 15     | <b>Lingua dialoghi</b> .....  | 34  | <b>LPCM</b> .....                       | 49                                       | <b>Timer di spegnimento automatico</b> ..... | 8                         |   |    |
|   | AUX .....   | 16     | <b>M</b>  |   |   |  |  |                           |   |    |
|   | Diffusori .....                                   | 15     | <b>Menu</b>   |   |   |  |  |                           |   |    |
|   | HDMI .....  | 17     |   | Riproduzione .....  | 34                                      | <b>V</b>                                 |  |                           |   |    |
|   | iPod/iPhone .....                                 | 32     |   | Pop-Up .....  | 25                                      | <b>VIERA CAST</b> .....                  | 34   |                           |   |    |
|   | OPTICAL IN .....                                  | 16, 17 |   | Impostazioni .....  | 37                                      | <b>VIERA Link "HDAVI Control™"</b> ..... | 31   |                           |   |    |
|   | Registratore DVD .....                            | 17     | <b>Menu Impostazioni</b> .....  | 37  | <b>X</b>                                |  |  |                           |   |    |
|   | Sistema wireless .....                            | 14     | <b>Menu Pop up</b> .....  | 25  |   | <b>x.v.Colour™</b> .....                 | 49   |                           |   |    |
|   | STB .....   | 17     | <b>Messaggi di stato</b> .....  | 25  |   |  |  |                           |   |    |
|   | TV .....  | 16     | <b>Moviola</b> .....  | 25  |   |  |  |                           |   |    |
|   | USB .....   | 22     | <b>MPEG2</b> .....  | 47  |   |  |  |                           |   |    |
|   | Videoregistratore a cassetta .....                | 17     | <b>MP3</b> .....  | 47  |   |  |  |                           |   |    |
|   | Wireless LAN .....                                | 18     | <b>P</b>  |   |   |  |  |                           |   |    |
| <b>D</b>  |   |        | <b>Playback</b>   |   |   |  |  |                           |   |    |
| <b>Deep Colour</b> .....                              | 49  |        |   | AVCHD .....   | 25                                      |  |  |                           |   |    |
| <b>DIRECT NAVIGATOR</b> .....                         | 25  |        |   | DivX .....  | 27                                      |  |  |                           |   |    |
| <b>DivX</b> .....                                     | 47  |        |   | JPEG .....  | 28                                      |  |  |                           |   |    |
| <b>DLNA</b> .....                                     | 36  |        |   | MPEG2 .....   | 25                                      |  |  |                           |   |    |
| <b>Dolby Digital</b> .....                            | 38, 49  |        |   | MP3 .....   | 27                                      |  |  |                           |   |    |
| <b>Dolby Digital Plus</b> .....                       | 38, 49  |        |   | <b>Playlist</b> .....   | 23                                      |  |  |                           |   |    |
| <b>Dolby Pro Logic II</b> .....                       | 24, 49  |        |   | <b>Per lo smaltimento o trasferimento di questa unità</b> ..... | 7                                       |  |  |                           |   |    |
| <b>Dolby TrueHD</b> .....                             | 38, 49  |        |   | <b>Presentazione</b> .....                                      | 28                                      |  |  |                           |   |    |
| <b>DTS</b> .....                                      | 38, 49  |        |   | <b>Progressivo</b> .....  | 35                                      |  |  |                           |   |    |
| <b>DTS-HD</b> .....                                   | 38, 49  |        |   | <b>Proprietà</b>  |   |  |  |                           |   |    |
| <b>E</b>  |   |        |   |   | Title .....                             | 26                                       |  |                           |   |    |
| <b>Enf. dialoghi</b> .....                            | 35  |        |   |   | Immagine fissa .....                    | 28                                       |  |                           |   |    |
| <b>F</b>  |   |        |   | <b>Pulitura</b>   |   |  |  |                           |   |    |
| <b>Finalizzato</b> .....                              | 11  |        |   |   | Disco .....                             | 7  |  |                           |   |    |
| <b>Finestra Info. Riproduzione</b> .....              | 35  |        |   |   | Lente .....                             | 7  |  |                           |   |    |
| <b>Firmware</b> .....                                 | 21  |        |   |   | Unità principale .....                  | 7  |  |                           |   |    |
| <b>Formattazione delle schede SD</b> .....            | 26  |        |   | <b>P4HD</b> .....   | 49                                      |  |  |                           |   |    |
| <b>Frame dopo frame</b> .....                         | 25  |        |   |   |   |  |  |                           |   |    |

## Index

- A**  
**Adresse IP** ..... 40  
**Aff. fenêtre d'informations** ..... 35  
**À l'écran**  
 Langue ..... 38  
 Messages d'état ..... 25  
**Ambiophonique mode**  
**chuchotement** ..... 24  
**Angle** ..... 34  
**Arrêt temporisé** ..... 8  
**Audio**  
 Attribut ..... 48  
 Canal audio ..... 34  
 Changement audio durant  
 la lecture ..... 25  
 Langue ..... 37  
**AVCHD** ..... 47, 49
- B**  
**Bande sonore** ..... 34  
**BD-J** ..... 49  
**BD-Live** ..... 26  
**BONUSVIEW** ..... 26
- C**  
**Carte SD** ..... 11, 26  
**Chapitre** ..... 26  
**Connexion**  
 Antenne ..... 15  
 Aux ..... 16  
 Connexions sans fil ..... 14  
 Décodeur ..... 17  
 Enceintes ..... 15  
 Enregistreur DVD ..... 17  
 HDMI ..... 17  
 iPod/iPhone ..... 32  
 LAN sans fil ..... 18  
 Magnétoscope VHS ..... 17  
 OPTICAL IN ..... 16, 17  
 Téléviseur ..... 16  
 USB ..... 22  
**Connexion fil**  
**d'alimentation CA** ..... 18
- D**  
**Deep Colour** ..... 49  
**Démarrage rapide** ..... 40  
**Désactiver le son** ..... 8  
**Diaporama** ..... 28  
**DIRECT NAVIGATOR** ..... 25  
**Disque et informations relatives**  
**à la manipulation de la carte** ..... 7  
**DivX** ..... 47  
**DLNA** ..... 36  
**Dolby Digital** ..... 38, 49  
**Dolby Digital Plus** ..... 38, 49  
**Dolby Pro Logic II** ..... 24, 49  
**Dolby TrueHD** ..... 38, 49  
**DTS** ..... 38, 49  
**DTS-HD** ..... 38, 49
- E**  
**Elimination du produit** ..... 7
- F**  
**Finalisé** ..... 11  
**Firmware** ..... 21  
**Formatage des cartes SD** ..... 26
- H**  
**HDMI** ..... 16, 49
- I**  
**Image fixe** ..... 28  
**Image par image** ..... 25  
**iPod/iPhone** ..... 32
- J**  
**JPEG** ..... 47
- L**  
**LAN** ..... 18  
**Langue**  
 À l'écran ..... 38  
 Audio ..... 37  
 Bande sonore ..... 34  
 Liste des codes langues ..... 48  
 Menu ..... 38  
 Sous-titres ..... 34, 38  
**Listes de lecture** ..... 23  
**LPCM** ..... 49
- M**  
**Menu**  
 Configuration ..... 37  
 Playback ..... 34  
 POP-UP ..... 25  
**Menu Configuration** ..... 37  
**Menu contextuel** ..... 25  
**Messages d'état** ..... 25  
**MPEG2** ..... 47  
**MP3** ..... 47
- N**  
**Nettoyage**  
 Appareil principal ..... 7  
 Disque ..... 7  
 Objectif ..... 7
- O**  
**Optim. Dial.** ..... 35
- P**  
**Playback**  
 AVCHD ..... 25  
 DivX ..... 27  
 JPEG ..... 28  
 MPEG2 ..... 25  
 MP3 ..... 27  
**Picture-in-picture** ..... 26  
**Progressif** ..... 35  
**Propriétés**  
 Image fixe ..... 28  
 Title ..... 26  
**P4HD** ..... 49
- R**  
**Radio** ..... 29  
**Ralenti** ..... 25  
**Random play** ..... 35  
**Rechercher** ..... 25  
**Remastériser** ..... 35  
**Répétition lecture** ..... 35  
**Reprendre la fonction**  
**de lecture** ..... 25  
**Restrictions BD-Vidéo** ..... 37  
**Réglages par défaut** ..... 40
- S**  
**Sauter** ..... 25  
**Serveur Proxy** ..... 40  
**Son Haute Clarté** ..... 35, 38  
**Sous-titres** ..... 34  
**Stockage local** ..... 49  
**Surround sound** ..... 24
- T**  
**Télécommande**  
 Code de contrôle ..... 22  
 Utiliser la télécommande ..... 7
- V**  
**VIERA CAST** ..... 34  
**VIERA Link "HDAVI Control™"** ..... 31
- X**  
**x.v.Colour™** ..... 49
- 24p** ..... 35, 39, 49